

கல்கி

KALKI 7.11.1971 40 பக்கம்



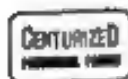


My My!
My choice for the MAN

Century's ***Cosy-Cot*** **COTTON SHIRTING** with rich woollen

CENTURY for 100% cotton textiles

THE **CENTURY** 50% & 100% COTTON, DUNN 25 00



For Fashion Fabrics choose ***Century Shirts***

RAJAJI-93 SOUVENIR

A collection of tributes, reminiscences and experiences from many distinguished and eminent personalities from India and abroad and profusely illustrated with pictures portraying the many events in Rajaji's long and unique life.

With each copy of the Souvenir is given free a standard 45 RPM disc carrying



(Rajaji's talks are on 'God-fearing life' on one side of the disc and on 'World Government' on the other side)

A sumptuous and high-class production with more than 300 pages in 'Life' magazine size and priced at Rs. 10/- per copy plus Rs. 1.50 to cover packing, postage and registration charges.

Only a limited number of copies are printed of the Souvenir and therefore copies are reserved in the order of remittances received at the rate of Rs. 15.50 per copy inland and Rs. 25/- per copy abroad by sea mail.

The publishers of "Rajaji-93 Souvenir" have also great pleasure in offering a complimentary copy of **RAJAJI-93 SOUVENIR** along with the disc carrying the Voice of Rajaji to those who subscribe to 'Swarajya' for three years and remit Rs. 45/- in advance to the **Manager, Swarnjya, Madras-31** on or before 10th December 1971 when Poojya Rajaji completes his ninety-third year.

In response to the request of several hundreds of regular readers of **Kalki**, the Publishers of "Rajaji-93 Souvenir" have also decided to offer a complimentary copy of "Rajaji-93 Souvenir" along with the disc carrying the voice of Rajaji to a limited number of the regular readers of **Kalki** who send Rs. 46/- in advance covering two years subscription for **Kalki** and the cost and postage of a copy of **Kalki Deepavali Malar 1972** to the **Manager, Kalki, Madras-31**, on or before 10th December 1971.



T. Sadasivam

Convener, Rajaji-93 Souvenir Committee
Kalki Buildings, Chetput, Madras-31
Phone: 61034

புதிய

லேவெண்டர் ஒற்புதம்

ஒய்யாரம்.
தேங்காத
நறுமணம்.

**லக்மே
லேவெண்டர்
ப்யூடி டால்க்**



லக்மே லேவெண்டர் ப்யூடி டால்க் என்பது
புகழ்நிலை நறுமணம். அனைத்து வகை டோல்
டால்க், நறுமணப் பொருள்களில் சிறப்பது
போகிறதற்கும்! அத்தனை மனம் வரும்
மணம் வரும்! அதிமேகம்மயமானது. அதி
மேகம்மயமானது புதுமனத்தில் பூப்பது. ஓம்
மொகு நானும் லக்மே லேவெண்டர் ப்யூடி
டால்க் தூள். இப்பத்திக் திசுப்பீச். அந்த
அற்புதமான அனுபவம் பெறுவீர்... இவ்வுதும்...
எத்தும்!



லக்மே டால்க் சூத்து வகை நறுமணங்களில்
உயர்வாக அமைகிறது லேவெண்டர், மெட்டுசேன்,
கிரீவான், சந்தனம் மற்றும் ஸ்பிரேஸ்க் மில்ட்.



பொருளடக்கம்

சீர்தரத்தூது நம்பர் 21 - நவம்பர் 7, 1971

ஜ. நா. வயம் சீர்தரம்	- 5
ராஜாஜியின் கருத்துக்கள்	- 8
எம்மா உதிர்த்தலின் திருப்திக்கா...	- 9
அம்மா	- 10
டார்ஜிலிங்	- 10
பென்ஷனியன் செலவுகள்	- 20
லிக்டோரரியாவுக்கு விழுமுறை!	- 31
மூன்று மத்திரகாநிகம்	- 33
ஒர்ப்போன கணவன்	- 37
சென்ட்ரல்	- 38
நிபாகலி க்பெஷல்!	- 47
பாப்பாபாசம்	- 48
குருகுமம்	- 58
சங்கமம்	- 66

"கல்கி"யில் வெளிவரும் கதைகளில் உள்ள பெண்கள் எல்லாம் கற்பனைப் பெண் கிளவு சம்பவங்களும் கற்பனைமே.

சந்தா விலை	ஒரு வருடம்	ஒரு வருடம்
இந்தியா	ரூ. 20-00	ரூ. 10-00
இலங்கை (இலங்கை நாணயம்)	ரூ. 31-00	ரூ. 10-00
இதர நாடுகள்	ரூ. 48-00	ரூ. 22-10



அமிர்தாஞ்சனம்

வினரவில் குணமளிக்கிறது!

அமிர்தாஞ்சனம் தலைவலி, தலவோலம், கழுத்து, தலைவலி இவற்றில் குறித்த ஏதாவது குணமளிக்கிறது. உபசரண ஏற்பட்டுள்ள நிலத்தில் சிறிதளவு அமிர்தாஞ்சனம் தடவி நிரித நிவாரணம் பெறுங்கள். 75 வருடங்கள் காலக குறும்பங்களில் பயன்பட்டு வரும் கம்பகமான விவரணி அமிர்தாஞ்சனம். எப்போதும் ஒரு பாட்டில் கைவசம் இருக்கட்டும். சிக்கனமான ஐக்களிலும், கைக்கு அடக்கமான டப்பாக்களிலும் கிடைக்கிறது.

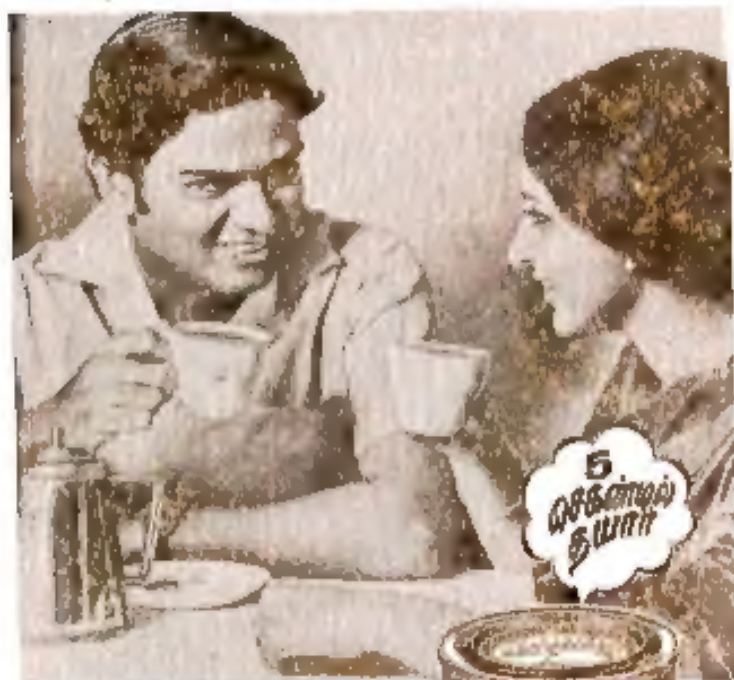
10 வருடங்கு பொருள்கள் ஒருங்கே கோரித் தமிர்தாஞ்சனம் வலிகளுக்கும் ஜலதோஷத்திற்கும் ஏற்ற விவரணி

அமிர்தாஞ்சனம் விவரணி

AM-1991

பகல் முழுதும்
கடினமான வேலைக்குப் பிறகு...

பத்துயிரனிக்கும்
நெஸ்காஃபே ஒரு கப்
அருந்துங்கள்
- 5 செகண்டில் தயார் !



முற்றிலும் சுத்தமான காப்பி—தென்சிகிதிய
காப்பி விநியோகஸ்தருக்கு தயாரிக்கப்பட்டது

நெஸ்காஃபே

உணவாட்சி காட்டும் நெஸ்காஃபே
காக்காவனிறத்தும் நெஸ்காஃபே ?



ANCE 4248

ஒரு செகண்டில் தயாரிப்பு



ஐ. நா.வும் சேனாவும்

ஐ. நா. சபையில் கைவான் தனது கந்தானத்தை இழந்து விட்டது. அதன் இடத்தைக் கம்ப்யூனிஸ்ட் சேனம் பெற்று விட்டது.

ஐ. நா. சபை இரண்டு சேனங்களை அங்கீகரித்து, கைவான், கம்ப்யூனிஸ்ட் சேனம் ஆகிய இரண்டுக்கும் இடம் அளிப்பதற்கில்லை; எனவே தான் கைவான் நீக்கிவிட்டுச் செஞ்சேனத்தை அனுமதிக்க வேண்டியதாயிற்று என்று ஒரு சமாதானம் சொல்லப் படுகிறது. ஆனால் கத்திரி நாடாக இயங்கி வரும் கைவானுக்கு ஐ. நா.வில் கந்தானம் இல்லாமல் செய்வதற்கு இந்தச் சமாதானம் உதவாது. கைவானிடமிருந்து விலகுவதில் குறைந்த எத்தனையோ விரிய நாடுகளுக்கு ஐ. நா.வில் இடம் இருக்கையில் கைவானுக்கு இடமில்லை என்று செய்கிறப்பது தர்மமாகாது.

கைவான் ஐ. நா.விலிருந்து அகற்றி யிருப்பது, கம்ப்யூனிஸ்ட் சேனத்தின் ஓர் பில் உரை மகாசபையே கைவான் அழித்துவிட்டதற்குச் சமமானதாகும்.

சேனத்தின் பிரத்தியட்சமாக இருப்பதற்குக் கைவான் அர்ப்பணிக்கப்பட்டிருக்கிறது. கைவான் நடத்தி வரும் கம்ப்யூனிஸ்ட் சேனத்தின் பிரதிநிதியாக ஐ. நா.வில் அனுமதிப்பது நியாயமேயாகும். ஆயினும் இதற்காகத் தைவான் வெளிப்பெற்ற வேண்டியதில்லை. செஞ்சேனவை ஐ. நா.வில் அனுமதிப்பதற்குப் பணமான காரணங்கள் உண்டு எனில், கைவானுக்கும் தொடர்ந்து கந்தானம் தருவதற்கு அதை விடப் பணமான காரணங்கள் உள்ளன.

கைவான் ஐ. நா.வில் இருக்கும்வரை பில், தான் அச்சபையில் அங்கம் வகிக்க

முடியாது என்று செஞ்சேனம் தீர்மானித்ததால்தான் கைவான் வெளிப்பெற்ற நேரத்தது என்றும் ஒரு காரணம் சொல்லப் படுகிறது. செஞ்சேனத்தை இனிமும் தாமதிக்காமல் ஐ. நா.வில் அனுமதிக்க வேண்டும் என்று உயர்நாடுகளில் பல எண்ணியதற்கு நியாயம் இருக்கலாம். இருப்பினும் அதன் பொருட்டுக் கைவான் ஆழியிலிருந்து அனுபவித்து வந்த நியாயமான உரிமையை மறுத்திருப்பது நியாயமாகாது.

ராஜகத்திரப்படி, அவசரமாகச் செயல்பட வேண்டி யிருந்தது என்று சொல்லி ஓர் அநீதிகை ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு செய்ய முடியாது. கைவான் வெளிப்பெற்றிருப்போ, தான் அங்கம் வகிக்க முடியும் என்று பிடிவாதம் பிடித்த செஞ்சேனம், அதன் போக்கை மாற்றிக் கொள்வதற்கு இன்னும் விரிவு அவகாசம் கொடுத்திருக்க வேண்டியதே "ராஜகத்திர"மாகவும் இருத்திருக்கும். ஆரம்பத்தில் ஐ. நா. சபையை நிறுவுவதற்குக் காரணமாகவிருந்த நாடுகளில் நன்றிக்கு, ஐ. நா. சாணகத்தையும் பீதி, அநீதி செய்து விட்டார்கள்!

கைவானின் அந்திய மந்திரியான சேனா - லியே தமது நாட்டுப் பிரதிநிதிகளுடன் ஐ. நா.விலிருந்து விடைபெறும்போது, "செஞ்சேனம் இங்கு இடம் பெற்றுவிட்ட பின் ஐ. நா. சபையே மாசேதங்கின் முன்னணிப்பாடு மாறத் தொடங்கும்; சர்வதேச அராஜகங்களின் நினைக்காது மாறத் தொடங்கும்" என்று உறிஞர். இப்படி அவர் பரப்புகுவதற்கு நிரம்ப ஆதாரமுண்டு. ஐ. நா.வில் செஞ்சேனவை அனுமதிப்பதால் அந்த நாடு மற்ற உலகவரகங்களோடு இணைந்து செயல்பட்டு, தனது போக்

தான் சமாதானம், வெறுமனேயே பீப்பா
லின் மீது அமைதியாக உட்கார்ந்திருப்பது
பொருத்தம். எதிராளியை எதிர்பார்த்துக் காமம்
படுதலும் ஒரு வகையாக தன் அளவில் தனிவு
பெற்று, தனது அணு ஆயுதங்களை அழிக்க
வேண்டும். அப்போதுதான் உலகின் அணு
ஆயுதங்கள் அப்போது எடுப்புகள். அணு
ஆயுதக் குவிப்பு நித்தவாத காலையில் உலகின்
வெளிப் பார்வைக்குச் சமாதானம் இருப்பி
லும், சமாதானம் பற்றிய மனத்தான் பற்றும்
உள்ளது இருந்துகொண்டேதான் இருக்கும்.

வங்கரகளை பரம்பர நம்பிக்கை கொள்ள
வேண்டும். இந்த நம்பிக்கை காலிய உருவிக்
வெளியாக வேண்டும். எத்தனை இடப்பாடு
நெரிக்கடும் எவ்விதும், பிறரை எதிர்
பாராமல் தங்கைப் பொறுத்தமட்டில் நீரத்
தான் சமாதான நடையாகக் கைக்கொள்ள
வேண்டும். ஒரு வங்கரை இப்படிப்பட்ட நட
வழக்கத்தில் ஈடுபட்டால் அதிலே மற்ற
வங்கரைகளுக்குப் பெருத்த நம்பிக்கையுடைய,
அத்தினையில் அவற்றையும்கூட செலுத்தும்.
நம்பிக்கை நிலை இருவே வரி. உடல்
பயக்களைச் செய்துகொள்வதால் நம்
நீக்கையை ஊக்குவது நிழலாவதில் முடி
வாகு. உண்மைச் சமாதானத்துக்குச் சத்தி
வாய்ந்த புரே உபாயம், வங்கரையில்
ஒன்று எதிர்த்தரப்பம் எதிர்பாராமல் தானே
நிரந்தரம் தனது ஆயுத பவத்தைக்
குறைத்துக் கொண்டு, அதன் மூலம் மற்ற
வங்கரைகளையும் அவ்வாறு செய்வத் தான்
வதுதான்.

நீதியும், நீருவாகமும்

இந்திய வழக்கறிஞர் ஒன்றுக்கும், நாட்டு விஷ
யங்களில் ஈடுபாடு கொண்ட மற்ற அறிஞர்
ஒன்றுக்கும் எப்பத்தியை ஸுப்பிரீம் கோர்ட்டு உத்தி
யோக நிலைமையில் நிரூபி அளிக்கவில்லை.
புரே ஹட்டிஜாக் ஸுப்பிரீம் கோர்ட்டின் மீதந்த
எப்பிரதாயத்துக்கு உத்தர வணையில் உடர்த்

ராஜாஜி - 93

உயி ஆபிரீஸ் அவர்களுக்கு,

நான் 'வங்கராஜன்' சத்தா தாரர்களுக்குச் சில சதுகங்களை அறிவித்திருக்கிறேன்.
அதேமாதிரி உயி சத்தா தாரர்களுக்கும் உடர் சில சதுகங்களை வழங்க வேண்டும் என்று
கோருகிறேன். எங்கள் கோரிக்கைக்கும் நான் உயி சத்தா தாரர்கள் விவரத்தில் சாதகமாக
முடிவெடுப்பீர்கள் என்று எதிர்பார்க்கிறேன்.

தெய்வம்
28-10-71

மெ. ஏ. ரமச்சந்திரன்

இம்மாதிரி நூற்றுக்கணக்கான சத்தா தேவர்கள் ராஜாஜி - 93 னால் அம்
பலியுக்கு ஒரு திட்டம் தீட்டிக் கோரிக்கை கடிதங்கள் எழுதியிருக்கிறார்கள். உயி
தேவர்களுக்கும் ராஜாஜி - 93 மலரை அன்பளிப்பாகப் பெற ஒரு வழி வகுத்துள்
னோம் என்பதை மனநிச்சியுடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம். இந்த ஆண்டு
டிசம்பர் 10த் தேதிக்குள் கலிக்கு இரண்டு ஆண்டு சத்தாத் தொகையும்,
1972 தீபாவளி மலருக்கான பிரதமம் தபால் செலையும் உள்பட மொத்தம்
ரூ. 46/- செலுத்திவரும் ராஜாஜி - 93 மலரை இவ்வசமமாகப் பெறுவதோடு,
ராஜாஜி அவர்களின் குரவடங்கிய கிராமப்போன் ரிகார்டு ஒன்றும் மலருடன்
வெகுமதியாகப் பெறலாம். ஏதேனாவே சத்தா தாரர்களாக இருப்பவர்களுக்கும்
இந்த ரூ. 46ஐ அனுப்பி ராஜாஜி - 93 மலரும், ரிகார்டும் அன்பளிப்பாகப்
பெறலாம். அவர்களது சத்தா இப்போது முடியும் தேதியிலிருந்து இரண்டாண்டு
களுக்கு நீடிக்கப்படும். தொகை அனுப்ப வேண்டிய விவரம்:
மாதேஜி, கலி, மென் - 91.

- ஆபிரீஸ்.

அனந்தராமர் ஆராதனை

உபதானமாக சக்கரவர்த்தி ஸ்ரீ
அனந்தராமர் தீவிரர் அவர்கள் ஆபத்
கவையானம் செய்துகொண்டு பதித்திரா
கனாவி கித்தி மண்டித்த நினைவிற்கு
ரும், செலம் டவுனுக்கு அருகே உள்ள
சின்னத் திருப்பதியில் அம்பகானி
அதிஷ்டானம் அமைத்துள்ளது. பன
பத்தர்களின் ஒத்தாயசனாலும், ஸ்ரீ
சுயி, ஸ்ரீ, ரத்தினமல்லர் அவர்களின்
பத்தி சிந்தையிலுள்ள அதிஷ்டானத்
துக்குக் கோபுரம் உடைய பூர்த்திசெய்த
7-11-71 குரவிறுக்கிமுறை காலையில்
மகா குடும்பியேஷம் வைத்திருக்கிறது.

தலைவர் சிந்தித்த கவைய ஸ்ரீ அனந்த
ராம பதித்திரா கன் மலர்த் திரை
டாவது ஆண்டு ஆராதனையும் கால
பெய்தலையும், இரண்ட் உபசேஷமும்
குடும்பியேஷத்தோடு சேர்த்து நடை
பெறும், பத்தர்கள் கவையங்களில்
வைத்துக்கொள்ள வேண்டும்.

தாலும் உபதானம், அங்கு அந்த அத்தன்
வையம் மக்களுக்கு அளவிட முன் நம்பிக்கை
வையம் நாய்தியக்குக் கொண்டு வந்து அனந்த
சக்கரானின் ஸ்ரீ இரண்ட் பொருளே ஆகியிரு
தும் ஆக்கிவிட்டவர்கள் என்று தோன்றுகிறது.
சென்ற பொதுத் தொதியின் தீர்ப்புப்பாடு,
ஸ்ரீமதி இந்திரா காந்தியுடைய பூரணமான
நினைவாக அவிவரயதால் வரங்கப்பட்டதே
யன்றி, நிதித்துறை அதிகாரம் அல்ல. தேர்ந்
வெற்றியைக் கொண்டு அவர் என்னும்
தருவிற அடிப்படையில் உரிமைகளை அளித்த முடி
வாகு. அனந்தும் தீர்ப்பாக அதிகாரத்தையே
நிதித்துறை அதிகாரமாகவும் மாற்றிக் கொள்
கது ஸ்ரீமதி இந்திராவுக்கு எதிராகவே
இருக்கிறது!

முடிவு தேதியை ரூபாய்க்கணவத்துக்
கொள்ளுங்கள் — நவம்பர் 20

லெவசம்!

லெவாரு இது கையல் மிஷினுடன்



ஜான்ஸன்
எலக்ட்ரிக்
அயர்ன்

2.72 ம. (6 lbs)



தமிழகாட்டில், அதிகாரம் பெற்ற டீலர் கிறப்பின்
செயலும் எல்லா இடங்களிலும் ரொக்கத்திற்கும்
மாத்தவரின் முறையிலும் கிடைக்கிறது.

முக்தியுடன்! இந்த இலவச அலிப்பு' கையிருப்பு
உள்ளவகையிலும் தான். இந்த அரிப வாய்ப்பு
பெறத் தவற விடாதீர்கள்!

சிறந்ததை வாங்குங்கள்  எல்லாவற்றிலும் சிறந்தது



ண்டும். துதினில் கேட்டும் மயிற்
கிறும்.

மக்களோடு மக்களாக வாழ்த்து.
தேச இச்சை அடிபோடு அற்றுப்
போன புண்ண பரிசுத்தத்தை மக்களுக்கு
வாழ்த்து காட்டுவதற்காக கதாரரும்
சாரதாமணிபுயம் இவ்வருக்கு மாணுட
சார்த்துடனேயே வந்திருந்தார்கள்.
அஞ்சாவது வயதில் அக்கினி காட்சியாக
தொலிவங்க கரம் பிடித்தான் சாரு.

ஆம்மாபோடு ஆம்மா கடிவது.

இவராய்ப்புயம் புண்ணியபுருர்
என்ற ஏரிக் கரை அருகே சத்தர
தாராயணனுக்கு ஒரு கோயில்-அதாவது
குடிசை - உண்டு. ஆம்மா வயதில்
உணவை எல்லாம் தாங்கும் தரிசு வயது
மாக அங்கு சத்தர தாராயணன்
குடிசைகொண்டிருப்பான். பக்கத்
திருவிருத்த ஓர் அறதான் அந்தக்

ஆம்மா

ரா.கணபதி

5. விசேஷம், அக்கைய விசேஷம்!

அஞ்சாவதில் அந்தம் பருவத்திலே
மிதுரிலே உருவெனவே - கிண்டி
பேசு மனம் இவ்விலே முட்டும் சாரு

அஞ்சாவதில் சார "இன்பம்"
என்பதும் துன்பத்தைப் பற்றி ஏதே
அறிவதற்கில்லை. ஆனால் உண்மையாக
உள்ள ஒரே இன்பம் எதுவோ, அந்த
பகவான்க் கண்களும் இன்பத்தை அஞ்ச
வயதிலேயே அனுபவித்தான், முருக
னுக்காக உருவிய வண்ணியம்மை.
பரிவத ராஜகுமாரியாக வந்த பராசக்தி
யும் சரியாக இந்த ராவது வயதில்
சிலத்துக்காகத் தவம் இருக்கத் தொடங்
கினான். முருகன் - வன்னி, பரமேச
வரன் - பார்வதி இவர்களின் சாரக்
களை தத்துவ மயமாக்கவை. என்னோ
தான் முருகனும் வன்னியும், சாருய்
தேவியும் அனைத்த திருக்கோவத்தை.
இணைத்த திருக்கோவத்தைச் சிறப்புகளில்

சிராமத்தில் பன்னிக்கடம். அந்த
அறையில் ஈசான்வ முனிசயில் ஒரு
கறுப்புக் கல் பிரதிஷ்டையாகி இருந்
தது. அந்த "ஷஷ்டி தேவி" என்
பார்க்கை.

ஷஷ்டிதேவி புத்திர சம்பத்தை
அனுக்கிரகிக்கும் தெய்வம்.

புது மணத் தம்பதியரை அங்கு
அழைத்துவந்து வணங்கச்செய்வார்கள்.

மோட மோடக்கும் புது வந்திர
மும், சத்தனமும், புஷ்பமாமா அங்கு
கதாவிடும் சாருயும் அழைத்து வரப்
பட்டனர். புத்திர சம்பத்து என்றால்
என்னவென்றே அந்த மணப் பெண்
க்குத் தெரியாது. மணமென்றுகோ
னில் மகத்தான் ஒரே ஒரு "மாதா
சம்பத்"தைத்தான் தெரியும்.

கதாவிடும் இதெல்லாம் அம்பாநின்
சீனானிதரம் என்று கெட்டவேளிக்ச
மாகத் தெரிந்தது. ஷஷ்டி தேவியை
எல்லாப் புது மணமகனும் போலவும்
வணங்கினார். "இந்த உலகில், வேறெந்த

அம்மாவும் பெற்றோருக்காத ஆத்மீக வகையும் சூழத்தக்கதாகக் காரு பெருமலே பெற்றோருக்கே வேண்டும்" என்று அஷ்டி தேவியிடம் புஷ்ப வாக வேண்டிக் கொண்டாறோ, என்னவோ?

கேவியானமாவதற்கு மறு தான் மாலை காருவகையும் அழைத்துக் கொண்டு பின்னா விடப் பிடுகப் பிரவேசத்துக்காகக் காரைப்பூர் திரும்பினாள். காருவின் கித்தப்பா காவர சத்திர மூகரஜி அவரைத் தரகிக்கொண்டே போனார்!

காரைப்பூரில் கைம் பழங்கல் சூகி சூகியாகத் தொங்கின. சாரதாவுக்கு அவதாரப் பறித்துத் தின்ன மாட்டுமாமா என்று ஆகல!

மான் குட்டிபோல் மருண்டு வந்து நின்ற மாரற்றுப் பெண் சாரதையை சத்திரமணி தேவி மீகுத்த அன்புடன் வரவேற்றாள். கம்புகளிகள் ஆரத்தி கத்தினாள். ஒருபெண் நான்கு கஞ்சுக்குத் திறவ மீகுத்து நடத்தது.

இரவு அடுக்கியிவிடுத்து கீழ் மல்குவி கோட்டது.

சதாவி எழுந்து வந்து பார்த்தார்.

"அம்மா, அம்மா, அம்மா அம்மா" என்று அங்கிள் சத்திரமணியை ஆகலாகச் செய்தார்.

பல ஆண்டுக்குமுன் பதிதேவர் மறைத்து போனதையும், சென்ற ஆண்டு ஜேஷ்ட புத்திரன் ராமகுமாரன் மாண்டு போனதையும் பெண்களுக்கே உரியபடி கேவியான சம்பத்தித் திரிவுகார்த்து அம்மா அழுதினும் வந்தே என்னி ழார் கதாதரர்.

"இதேவனாம் அம்பாள் சங்கற்பம் அம்மா. இதற்கு அழக்டாது. நீ கீழேயி வாக்கே! எப் பவோ முடிஞ்சு போனதை நினைக்க என் அம்மா இப்படி.



மூல முடிவன்று அழிவே!" என்று வாய்
தெய்தவர் சமாதானப்படுத்தினார்.

சத்திரா தேவி வரகரத்த குரலில்
கொண்டாள் : "பழைய கஷ்டத்துக்
கெய்வாந்தான் மனசைப் பாராக்கம்
வாக்கில் டிட்டெனோ! இவ்விதக்குக்
புடத்துக்காததான் இப்போ அழிவேன்.
இந்தப் பச்சைக்குழந்தை, அருக வயசுப்
பிள்ளை, அது இங்கே வந்த ஒரு நீட்டும்
தான் வயசில் நின்றுதே தவிர, அடுத்த
தமிழியை எங்கிடட 'அம்மா' என்று
ஆசையா வந்து ஓட்டிவருகிறது அந்
தக் குழந்தைக்கு நம்பிக்கைத் துரோகம்
பண்ணு....." - சத்திரமணிவாய் மெய்வே
பெர முடிவானியல்.

தன் பக்கத்தில் ஓட்டிக் கொண்டிருக்
கும் மாற்றுப் பெண்ணின் தூக்கம் உய
வாயில் ஓட்டிக் கொடுக்கவானாள்.

அப்போதுதான் கதாயி தமது
'பாரியான்' அங்கை உறங்குவதைப்பே
சவனிட்டான்.

சிம்ம விளக்கொளியிலுட்கூட அவன்
அணிந்து கொண்டிருந்த கூடை நகை
களும் பிழங்கிட்டன.

அம்மா! அருத்து எதற்காக என்று
அவருக்குப் புர்த்துவிட்டது.

கதாதரருக்கும் பரிதாபமாக, அது
தாபமாகத்தான் இருந்தது.

மாற்றுப் பெண்ணுக்கு நகைநட்டுகன்
செய்து போடச் சத்திரமணிக்கு வசதி
யில்லை. காமாம்புருளில் பெரிய தனயந்த
ரான வானாடின் விட்டியிருந்து நகை
களை பிரவல் வாயில் ஐயராரம்பாடிக்கு
அனுப்பியிருந்தான். அந்த நகைகளைத்
தான் எழுது ஆசை ஆசையாக அணிந்து
கொண்டிருந்தது. நான்கு நகையை
எல்லாம் சொந்தக்காரிடையே திருப்பி
ஆக வேண்டும். அந்த நகை எல்லாம்
தனக்கே தனக்கு என்று நம்பிக்கொண்
டிருக்கும் குழந்தையை எப்படி வந்து
விடமு?

இந்தத் துக்கம்தான் பதிலும், புத்
திரையும் மாண்டுபோனதைவிடப் பெரிய
துயரமாகச் சத்திரமணி உறுக்கிவது.

கதாயி ஏதேய் போசனியில். காஷா
பந்தாரிணிக்கு அபிஷேகம் செய்யும்
முன்பு எப்படி அவளது திருவாபரணங்
களைக் கழற்றுவாரோ? அப்படியே
தூங்குவிரை சாரதாமணி அணிந்திருந்த
நகைகளைக் கழற்றத் தொடங்கினார்.

தூக்கத்தில், துளையும் அந்த இளம்
கழுத்தை ஒரு தந்தை போலத் தூக்கிச்
செய்தி விடவாயும், அட்டிசைவைய
யும் கழற்றினார். ஒடுக்கனிடத்துப் படுத்த
திருத்த சாருவின் மெல் காதுக் கட்டிலைக்
கழற்றியபின், மறுபுறம் அந்த மதி

குழந்தைத் திருப்பிழைர், அத்தப் பக்கத்
தைத் தவரவில் அழுத்த வைத்துப் படுத்த
திருத்ததாய் கதுப்புக் கண்ணில்
வைரத்தோடு ஆழப் புதைந்து கெம்புத்
தோடுபோல் புள்ளி புள்ளியாகச் சிவக்க
வைத்திருக்கது. அத்தத் தோட்டையும்
நீசெவ்வாராக கழற்றினார். சத்திரைக்
கட்டை போன்ற காய்ச்சிவந்த கல்
வளையங்களை உருவினார். குழை விரல்
களில் மின்னிய மோதிரங்களை ஒன்
கொண்டுகக் கழற்றினார்! அவை சத்திரே
பீழப்பாக இருந்ததாய் கழந்தை விழித்
துக் கொண்டுவிடும்போல் சிணுங்கியது.
தட்டிக் கொடுத்துக் கொண்டே 'திரு
வரங்ககத்தி' செய்தார்.

அத்தனை நகைகளையும் அம்மாவின்
கையில் அள்ளிப் போட்டார்!

கிண்டாகக் கவரத் நகைகளின் பரு
வில் சத்திரமணியின் கை தொய்ந்தது.
இதயம் அடைகிடத் தொய்ந்தது.

கீரேசுவரின் அருப்படியில் காரியமாக
இருந்த சத்திராவிடம் எழு 'ஒ'கொன்று
அருதுகொண்டு வந்தது. திடீரென்று
வானத்தில் நட்சத்திரங்களெல்லாம்
மறைந்து, மழைப் பொருளைய கொண்
ட டிரப்பாவிருந்தது. அவளால் பார்க்க.

"அம்மா, நான் இங்கே... இங்கே...
(தன் திவ்ய அங்கங்களைத் தொட்டுக்
காட்டி) அப்பறம் டீக்கே... போட்
டுண்டிருந்த நகையெல்லாம் எங்
கெம்மா? திருடன் கொண்டு போய்
ட்டானா?" என்று கேட்டு விசித்து அழ
தான், அந்த தகை அருமைச் சாரு.

சத்திராதேவி மாற்றுப் பெண்ணை
அப்படியே வாரி மடியில் வைத்துக்
கொண்டு தடவிக் கொடுத்தாள். "கண்
னம்மா, அந்த நகையெல்லாம் விஷக்
கெதுவே பண்ணினதாம். அதைக்
கொஞ்சொழிதான் போட்டுக்கொள்காம்.
அப்பறம் உடம்பெல்லாம் சிரங்கு
வந்திருமாம். அதனுமேதான் எங்க
எருவுக்கு இந்தச் சை'யெல்லாம் வேண்ட
டாம்னு தூக்கிப் போட்டுட்டேன்.
கதாயி இருக்கான் பாடு, அவனுக்கு
ஒங்கிட்டே சொம்ப ஆசை. அப்பறம்
ஒனக்கு அவன் எப்படியப்பட்ட நகை
யெல்லாம் பண்ணிப் போடப் போறான்
தெரியுமா? இந்த விஷ நகை போச்
சென்று நீ அழுவ கூடாது. என்ன, நீ
சமர்த்துச் சாருதானே!" என்றான்.

"ஆமாம். நான் சமர்த்துச் சாரு
தான், அழவேமாட்டேன்!" என்று
கொக்கிக்கொண்டே வெறுக்கிட்டுப்
போன விரங்களைப் பார்த்துக் கொண்டு
தெய்விய குழந்தை.



சத்திரமணி மகா புண்ணியவதி. அவளுடைய வாக்குப் பொய்யாகவில்லை. சிந்தையிலும் கதாதரர் சாரதைக்கு எப்போர்ப்பம். விலை மதிப்பற்ற ஆபரணங்களை எல்லாம் பூட்டி அணி செய்தார்? அப்படி அடக்கம், பகீடு, ஜாஸம், தலம், சிலம் இப்படிப்பட்ட அற்புத மணிகளைப் பலமாக சாரதாமணிக்கு அணிவித்தார் அல்லவா? அதுமட்டுமல்ல. பொய்க் கையூழ் மண்ணையும் ஒன்றாகவே கருதிய அந்த ஸ்வராக்கியா சிவரதாசின் வார்த்தைகளை நினைவு வைத்திருந்து மெய்யாயினும் சாரதைக்குப் பொய்க்கு பரணங்களும் செய்து போட்டார்.

சீக்கம் பழத்தைக் காப்பிட்டுச் சாருகியின் இச்சை பூர்த்தியாவியிற்று. நகையை மறித்து சாரதாசை அடைந்தாள். ஆனால் அவளது செற்றப்பா சகலரழகர்தரி சம்பந்தம் மனமடையவில்லை.

அவளுக்குண்டையாகக் குறித்தார் அவர். "ஓதேர நீங்களுதான் நகை போட்டிருக்கேளா? நினைச்சண்டிருக்கேளாம். ஏமாத்திப்பிட்டேயோ கையாக்கல்லாம் மறந்து ருபாய்ப் பிணைக்காததால் தந்தைம். எங்க கொழந்தை அப்படி ஒண்ணுமில் உதவாக்கரை இல்லை. போதும், உங்க சம்பந்தம். இப்பவே எங்காத்துப் பெண்ணை அழைக்கண்டு போறேன்" என்று ரகசிய கட்டினார்.

சாரதாமணியை உப்பு முட்டை தூக்கி கொண்டு கொம்பிலிட்டார்.

"அடா ராடும், அடே கதாயி சம்பந்திப் பிராமணர் வேலைக்கண்டு போய் ரோடா, மோய்ச் சைதாவுப்படுத்தி அழைக்கண்டு வாங்கோடா!" என்று கதையுக்குவிடுத்து குரல் கொடுத்தாள் சத்திரா.

ராமகையர் அசையவில்லை.

கதாயி இடித்த புணியாக அமர்த்தி இருந்தார். "சங்கடப்படும்படியா ஒண்ணுமே நடக்கலைமா. உலகாணம்விறை தீர்த்துபோய் விஷயம்தானே? அந்த இக்கேள்வியை அவளாளே மாத்தினி. முடியாததானே?" என்று நியமதியாக, திதாவுமாகக் கேட்டார். விவாகரத்து எப்பதாசு ஒன்றை கவித்துக்கள் சொப்பனத்திற்குட எண்ணிப் பாராத காலம் அது.

சீக்கம் செய்த கூரியம் ராமசத்திர முகர்திக்குப் பிடிக்கவில்லை. சாரதை பிறப்பதற்கு முன்பே சர்வாலங்கார பூஷிதையாக அளகுக்குத் தரிசனம் தந்திருந்தாள். எனவே, இப்போது அவ

ளுக்கு நகை போடுவதையோ, கழற்று வதையோ அவரால் பெரிய விஷயமாக நினைக்கவே முடியவில்லை.

எனவே கதாதரர் சொன்னபடியே, இந்த விவகாரம் நுணிக்கட சங்கடத்துக்கு இடம் இல்லை என்பதுபோல் எவ்விதம் தீர்த்துபோயிற்று.

1860

வருடம் புலம்பர் மாதத்தில் கதாதரர் ஜயராம்பாடிக்கு இரண்டாம் முறைவாகச் சென்றார். சாரதைக்கு ஏழாவது பிறந்த தினம் வந்தது. அதற்கிடையே அங்கத்து வழக்கப்படி அவர் வேட்டகம் செய்தார்.

சாரு தயர் அகத்துக்காரரைப் பார்த்து இப்போது கமரர் ஒன்றை வகுட்டாமி விடுத்தாள். அதுவும் அங்குடிகே இனம் தெரிவாத காலகாலம் அவளால் பற்றி ஒரு புலித் நினைவு அளவுகள் கவர்த்து கொண்டு இருந்தது.

கதாயி விட்டுக்குள் வந்தாரோ. இங்கியோ, ஏதோ நர் ஆலேசம் சாரதைசையைப் பற்றிக் கொண்டது. யாரும் சொல்லாமல் அந்தக் குழந்தை ஒரு குழம்பம் நீர் கொணர்த்தாள். பதிலில் மாதங்களைக் கழைத்த தலையில் புரோகதித்துக் கொண்டாள்.

"ஹம்மா" என்று சொல்லிக் கொண்டு, கதாயி விசப்பவளையின் அமர்த்து கொண்டதுடன், சாரு தாளுகிய விசிறையைக் குக்கிக்கொண்டு போய் அளகுக்கு விசிறையானார்.

கமர்ப் பெண்குரல் எல்லாகும் வந்து குழந்து கொண்டு கேலி பேசினார்கள். "முதலாக மூன்று இடம் விடும். இந்தச் சாரு செயலா 'முதலாட்டை' சையப் பாத்ரெயமா? அசு முட்டையா நுக் துச் சோக்குப் பொடியங்கு போடா?" என்றார்கள்.

துவ கதாயி இத்தத் தமையைச் சித்தார். "முன்று இடம் விடாத விசிறை கதையா அவர் கதாதர பட்டாச்சாரியா குடைய தாய்பத்தினியாக்குமில் தெய், நொருதே! உங்களுக்கு மாரியிடா அவன். விழுந்து நமஸ்காரம் பண்ணு" என்றார்.

கதாயிக்குள் வந்திருந்த கிழந்தையாம் முகர்தி மேல் வேடிக்கைய இடுப்பிக் கட்டிக் கொண்டு சாரதா 'மாரி'க்கு நமஸ்காரம் செய்ய வந்தார்.

இத்தகைய கதாவி் வெட்டியுமாம விருத்த குழந்தை, அந்த '1860' தனக்கு நமஸ்காரம் பாண்டி வந்ததுடன் கிழந்தையுடன் உள்ளே நுழைகள்.

நொருதயர் விடாமல் அவளைச் சேடிச் சென்று தண்டனிட்டார்.



சாரு மீண்டும் வெளியில் வந்தான். அவனையும் கதாயிவையும் மாற்றி மாற்றிய பார்த்துக் கண் பனிக்க திண்டாடும் பாணு மாயி. பழம்பத்தி வாய்த்த பாணு துயரம்பாடிக்கே 'மாயி'!

"நெருக்கியராம், நீங்கள் பாக்கிய சாவி! உறுதுணையென வலத்துக் கொண்டு சாரதையை நமங்கூறித்துவிட்டீர்கள். தாங்கள் அப்படி நமங்கூறும் பண்ண முடியவில்லை" என்று கூறிவிட்டு, சாருவைப் பார்த்துப் பழைய காவத்துப் பாட்டு ஒன்றைப் பாடினான்:

நீதந்தைக்கு வறுமை பெண்டோ - உனக்குப்
பித்தந்தைன் வலங்கிடவோ!

பெண்டானை மணந்த பாரிவதி வாய் பார்த்து அவளது அங்கை பெண் பாடிய பாட்டு அது. கண்ணீர் வழிய அரிந்தபுஷ்பமூடல் பாடினான் பாணு. ஐயராமப்பாடி அப்போது அந்த அரித்ததைப் புரிந்துகொள்ளவில்லை!

கீதாயி திரும்புகவரையில் சாரதையை ஏன் எவ்விரதாயப்படி காமாம்புருசுக்குக் கூட்டி வந்தார்.

"சாரதே! காமாம்புருசின் வாய் இருக்கா, அங்கே ஏன் போனோமோ தெரியுமா?" என்று அவன் வினவியார். "ஓ, தெரியாது" என்று கண்ணை அவை மிரித்தான் குழந்தை. "அங்கே இங்கோ இருக்கா, அப்போது நீ கவியாணமோங்கியோ? அந்தப்போதான் நான் நங்கை கைக்குப் போனேன்" என்று நீட்டி முழக்கினான்.

"ஆமாம், 'நம்புக்கு' என்பது கவியாணம்?" என்று கண்ணைச் சிமிட்டி லுர் கதாயி.

"இப்பத்தான் கவியாணம்; இவ்விருத்தான் கவியாணம்."

"அசடே! 'நம்புக்கு'க் கவியாணமாயி மூண்டனரை வகுக்காமாயிடுத்து. இப்போ ஒன்றை வங்க ஏழு. அந்த வங்கியெனவே ஒன்றைக் கவியாணமாயிடுத்து. இப்பத்தான் கவியாணமோ காரி விட்டோவும் உளறி வங்ககாதே."

"உளறிமாட்டேன். நீங்க சொன்ன மாதிரியே கவியாச் சொல்லுவேன்" என்று தன்னை ஆட்டினான் தேவி.

"என்ன சொல்லுவே?" - பரிட்சை வைத்தார் கதாயி.

"எனக்கு இப்போ வங்க ஏழு; அந்த வங்கியெனவே கவியாணமாயிடுத்து என்று சொல்லுவேன்" - பனிக்கென்று பதில் சொன்னான் சாரு.

பெண்டாட்டியின் புத்திசாலித்தனத்தில் புருஷனுக்குக் கொள்ளப்பெருமை.

காமாம்புருசிலிருந்து சிறிது காலத்தி லேயே உதாதரர் தங்கினேவென்றுத் திருமயி விட்டார்; தகடையே மணியை மறத்தும் விட்டார்.

சாரதைய ஐயராமப்பாடிக்குத் திரும்பினான்.

தங்கியெடுத்த குழந்தைகள் பள்ளிக்குச் செல்வதைப் பார்த்து விட்டுத் தானும் வளம்பிழைன்.

பள்ளியில் குழந்தைகள் கக்கத்தில் இருக்கிற இடையும் (இந்தான் அவர் கைக்கு 'சிபெட்'). துணியில் முடித்த முப்பதுமாகப் பெருமையுடன் குழுமி யிருந்தார்கள்.

அந்தக் குழந்தைகளுக்கு டிப்பன் என்ன தெரியுமா? அவன் பொரிதான், 'முடி' என்று வக்கத்தில் சொல் வார்கள். அந்த 'முடி'வைப் போடும் டிப்பன் பாதிரன் என்ன தெரியுமா? அவர்கள் உடுத்தியிருக்கும் துண்டில் - அங்கு பாவாடைப்பெயே - ஒரு முக்தான். துணியின் முகையின் 'முடி'வை முடித்திருப்பார்கள்.

இந்தத் தெரத்தில் இருண்டு தலை குறைக்கு முன்பு வரையில் இப்படிப் பட்ட எளியை இருந்தது; டக்கைக்குத் திரும்பியும் நிம்மதியும் இருந்தன.

சாரு சில தாட்கள் இப்படி 'முடி'வை முடித்தபடி பள்ளிக்குப் போய் வந்தான்.

பிறகு 'கவியாணமான பெண், இப்படியெல்லாம் திரிவக்கடாது' என்று அம்மா சொன்னதை லுப்பி கொண்டு பள்ளியிலிருந்து தின்று விட்டான்.

1864-ல் ஆண்டு, சாரதைக்கு வயது பதினென்று.

கவியை பெரிய பஞ்சம் வந்தது. 'வங்கத்து வந்தட்டம்' என்று அதைப் பதிரிச் சொல்வார்கள்.

பஞ்சத்தில் டக்கன் பரிதவிப்பதை ராமசுந்திரரால் காணச் சங்கடமில்லை. தாம் அறுவடை செய்திருந்த நெல்லை அப்படியே ஏழைகளின் அன்னதானத் துக்குச் செயல்பட்டார். அரிசி புழுக்குவ தும், தானியப்பெறாதுகேர்த்து அதைக் கிச்சுலாகக் சமைப்பதும் கியாமாவுக் கும் சாரதைக்கும் வேலை ஆயிற்று.

"சாருவுக்கு மட்டும்தான் தெரிந்த அம்மைக் கடித்துப் போடு; பாக்கி நம் வங்கோருக்கும் புழுக்களின் கிச்சுல தான்" என்று சொல்லப்பட்ட ராம சந்திரர் உத்தரவு போட்டுவிட்டார்.

எத்தனையோ மிரகதார்களுக்கும், துயின்றார்களுக்கும் இன்னாத பெரிய



மனசு ஏறாது ராமசத்திரத்துக்கு இருந்தது. வயிறு காப்பதற்கு ஏறாது பட்டாணம் 'அன்னதாது' என்று வாழ்த்திக் கொண்டு அவரது குழியை மொய்த்தது.

சாளுயின் சத்திர முகத்தைப் பார்த்த தாயை அவர்களுக்குப் பாதி பசி தீரும். அவள் பசித்து பசித்து பரிமாற்றும் அண்ணையினோடே உணவிட்டது போய், உதரம் மட்டுமின்றி இதயமும் நீரம்பி வெள்வேறுவார்கள்.

"டோம்" என்று சொல்லப்படும் தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பைச் சேர்ந்த பெண்ணொருத்தி பசி கொடுமையில் வெத்போய் ராமசத்திரம் விட்டுக்குள் பிரவேசித்தாள். அக்கம் சிலத்து விதுப்பியிருந்த அவளுக்கு உணவில் மட்டுத் தொட்டியில் நீரம்பியிருந்த தவிட்டுக் கறியை நீர்தான் தெர தெரிந்தது. ஒத்துச் அங்கிம். குரட்டுத் தவிட்டுடைத் தொண்டி எடுத்து அவரம் அவரமாத விழுங்கினாளுள்.

"விக்கப்பிக்குழுயைமா! தவிட்டுடைத் திங்குபி!" என்று சாரதை கூறிப்புகட முதலில் அவள் காழில் விழவில்லை. தாது பிடி தவிட்டு உப்பின் போனபின்னால் அவளது வாதைப்படி போய்க் குரவே மெட்டது.

அந்த ஹரிஜனப் பெண்ணுக்குச் சம்பிரதாய இடம் போட்டான் சாரதை. கொதிக்க கொதிக்க விக்கபுறவக் கொண்டு வந்து பரிமாறினாள். உண்ப தற்கு அவள் எப்படிப் பறக்கிறாள் என்பதைப் புரிந்து கொண்டு விசிற்கொண்டு வந்தாள். ஆகி பறக்கும் விக்கபுறவ விசிறினாள். ஒரு விசிறி போதாது என்று இரண்டு உணவில் இரண்டு விசிறிகள் வைத்துக்கொண்டு, தடுமாறிய மிகுமாம் இரண்டு உணவானும் விசிறினும் இரண்டையே உதறாது சாரதாம்பிகை.

இப்படி எத்தனை ஏழைகளுக்கு இரட்டைவிசிறி மரிவாகத்தைச் சேர்த்துத் தினாள்? ராஜாக்களுக்கு இரட்டைச் சரிமரம் இரட்டுவது மரிவாகத்தை எவ்வளவு தினர்களுக்கு இது அந்தவிடப் பேசிய மரிவாகம் அங்கே?

அன்று யாரும் சொன்னாமல் பதி தெவருக்கு விசிறினும். இன்று பட்டினிப் பட்டாணத்தின் உணவை இரு கைகளாலும் விசிறினும். அது பாதிரைத்திபம்; இது அம்மா தந்த வம். இந்த இரண்டும் பேசுபிப் பிசைந்ததே சாரதையின் சீதை.

பிதில்லுக்கும் பருவத்தின் சாரதா மணி மீண்டும் காமாகபுகுருக்கு வந்தாள். அப்போது தோதரர் தவி

மனசைவரத்தின் இருத்தார். சத்திர மணி தெய்வம் பிள்ளையுடனேயே தவினோகவரத்தில்தான் இருத்தான். காமாகபுகுரிஸ் சாரதாவின முத்த மைத் துனர் ராமேகவரரும், அவரது மனைவி. குழந்தைகளும் தான் இருத்தனர்.

மதவிக்குச் சாருவஸப்போக கரு எழுப்பக் கிடைபாது. சாரதைக்கொ காணியக் கழுத்துடனேயே குளித்தாக வேண்டும். பெண்ணுக்கு என்று பிரத்தி யேகமாத இருந்த புறக்கணைக் கதவைத் திறந்து வைத்துக் கொண்டு அப்படியே போகையில் தின்றும் சாரதை. 'கச்சை' என்று இன்னும் எத்தனை நாழி குளிக் காமெருப்பது? மணலி எப்பிபாது வரு வாறா? அது மட்டும்க் காத்திருப்பது? தவிவாகத் தடாகத்துக்குப் போக காய் எங்குமோ, மணமணவன், பதில் மூன்று வயசாகிய அப்படிச் செல்வது வுத்தமிக்கி. பெட்டியலாகக் காண்போனில் குளிக்காமல் வெகியோ, பூதையோ ஏதேம செல்வ முடியவில்லையே! சீமை வாதலி. இதேசை சக்கடமடி தாயே' என்று குறைபட்டுக்கொண்டு தின்றாள்.

திமசென்ற எவ்விருந்தோ எட்டுப் பெண்கள் அவள் முன்வந்து தின்றார்கள். அகில தாது போர் வீரத்த அவளுக்கு முன்பாக அணிவருத்து தின்றார்கள்.

ஒரொரு உக்கிரனாச்சி சாரதை வஸப் பிடித்துத் தன் அவள் ஐந்தாமன னாஸப் போய் தடுக்கித் தின்றாள். எட்டுப் பேசில் மீதமிருந்த தாது பெண்கள் அவளுக்குப் பின்னே வரிசை யாக தின்றனர்.

தவதுமகைப்போக அந்த ஒன்பது பேருமாத ஹாத்தாப்புது! ஒரேக்குச் சேண்டாள். நீரடினாள். குடத்தில் நீரேடுத்துக் கொண்டு திரும்பினாள்.

விட்டுப் புறக்கணை வந்ததுதான் தாமதம். அந்த எட்டுப் பேரும் எப் படித் திமசென்ற வந்தனரோ, அல்லாதே திமசென்ற மனதிலும் விட்டனர்.

அன்று மட்டுமல்ல. சாரதை அம் மூன்ற காமாகபுகுரிவிருந்த அத்தனை தினங்கிலும் இப்படியே நடத்தது.

அவர்களை யார் என்று சாருவுக்குத் தெரியவில்லை. ஆனால் ஏதே அவர் கவிடம் அவள் அது பற்றிக் கேட்கவு மில்லை. அவர்களுக்கும் வந்தது தவிர், ஒரு வாகத்தே பேசவில்லை.

'ஐசன்மாதாவுக்கு எட்டுப் பாக் லெர் பண்கிடை புரிவார்கள்' என்று இத்தேசுச்செயைக் கூறும் ஸ்வாமி கம் பிராகத்தர் குறிப்பிடுகிறார். (தொடரும்)



டார்ஜிலிங்

தி. சா. ராஜு

இசைக்கரு உதகமண்டலம், திவ்விக்குச் சிவ்லா, கல்கத்தாவுக்கு டார்ஜிலிங்.

'டி ராஜே' என்று திபெத்திய மொழியில் இத்திர வில் செல்வியாவுக்குப் பெயர், 'விங்' என்றால் கிராமம். தெவர் திவ்வனின் செல்வோல் இந்த டி திவ் ஓர் இடி உருவத்தில் விழுந்ததாக ஒரு என்ன பரம்பரைக் கதை வரலாறு உருவம். இவ்வாய் அந்த இடத்தை வசித்துவரும் புத்தாடலும் வதிபடுகிறார்கள்.

உடல் மட்டத்திலிருந்து எண்ணுவதில் அடி உயர மூன்றை இந்த இடத்தை அணுக அனுபவம் எம் நீள மூன்று நெடுஞ்சாலை உள்ளது. ரயில் பாதையும் நெடுஞ் சாலைவும், சமாதிரியாகவும் ஒன்றையொன்று நிகழ்க் கொண்டுமிடக்கொள்ள, நீலநிற ரயில் பெட்டிகளிலே

பாதித்திருக்கிறது. அவர்களிடையே ஆக்கிரமிப்புப் படைகள் மேற்கு இமாசயப் பகுதியில் காங்கிரஸ் காலத்தில் சென்ற மன்னன் சவ் சார் கதை உலகவிருக்கின்றன. நேபாளிகள் டார்ஜிலிங்கில் ஐயத் தொண்டில் ஈடுபடு விலுக்காடு. இவர்கள் இன்றளவ் கமயப் பற்று உடைபயர்கள், மகிவாசிகளால் சாரணத்திலும் உடல் உணர்வுக்கு அஞ்சாதவர்கள். தவிர கங்கா மதித்திரியடல் வந்தக் கொள் ளும் இயங்கி உடைபயர்கள். உண்பவர்களாகக். நங்கள் படை வீரர்கள் - வேறு எந்தத் தொழி லுக்கும் அவர்களிடையே நாய்நாடு வார்ப்புத் தராததாம்.

எழியிலிக் டார்ஜிலிங் மேற்கு வந்ததிவ்விரு மாகாட்டம், அதன்



அன்று சாலை வழியாகவோ செல்லும்போது எதிர்ப் பரில் காட்சிகள் எழில் மிக்கவன.

அவ்வப்போது பாணக் கூட்டங்கள் தென்படுகின்றன. சிறுத்தையோ மதற வனவிலங்குகளோ எங்கோதாமது தான் காண முடியும். பறிய சவகம் அருளிகள். அந்த திர மூலியி மூழால் மூலம் பல குழலிருப்புகளுக்குக் கொண்டு போகின்றனர் மகிவாசிகள்.

டார்ஜிலிங் உலகப் பிரசித்தி. தேயிலைத் தோட்டங் களில் பணி புரியுந் தொழிலாளிகள் பெருமளவு ஆதி காரிகள்தாம். பல மகி இடுக்குகளில் தென்கைகள் தொங்குகின்றன. ஒவ்வொன்றும் பாணக் காதனவு. சில ஐந்தடி விட்டங்கட இருக்கிறது. பெரிய அடை விருந்து அறுபது பவுண்டு வரைவிக் தென் எடுத்ததாக மகிவாசி நம்பி கூறினர். ஆனால் அந்தத் தெனிக் கிளோ வங்கம் மிக்கவை. பாணவாசிகள் விடக் குர மாணவன், எம்ம்கள்களில் மக்களைத் துரத்துக் கொண்டு வந்து கொட்டுமாம். பாடிபடல் என்று வெள்ளைபார வலிவியர் ஒரு தரம் அவைகளிடம் மிக்கக் கொண்டு தப்பி ஓடி நீரில் மூழ்கிறார்கள். அங்கிலும் அவரைச் சூழ்ந்து கொட்டவவரம் தென்கைகள். பாவம், அவர் தெறுக்கு ஆசைப்பட்டு துல சமாதி அடைந்தார்.

தமது அண்டை நாடான நேபாளம் வயிமை கொள் ளுந்ததுபோது பல சமயங்களில் இத்தியானைப் பதம்



- ரயில் பாதை.
- கோவிலைத் தடவு - தேயில்.
- கூட - புத்த கட்டளை.

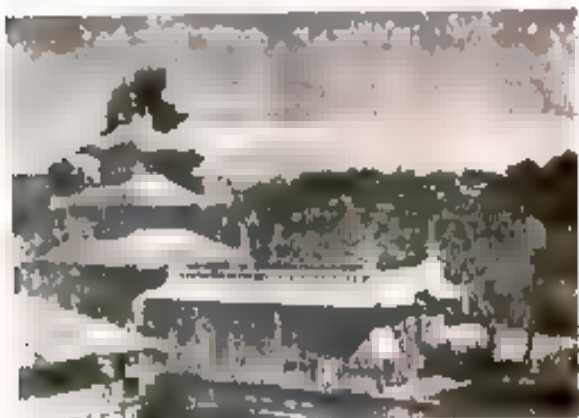
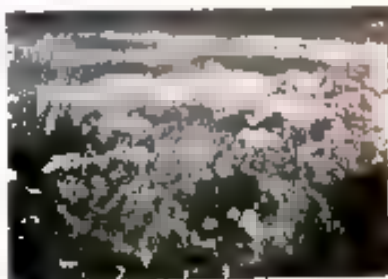
எங்கே சிறு, நேபாளப் திபெத், சிவ்வி-ஆகிய நாடுகளைத் தொடு கிறது. இவ்வளவு காலம் இக்க மாகாட்டம் மக்கள் கங்காளிக் குடல் வாழ்த்தும் அவர்களிடம்

கருமமான உறவு ஏற்பட்டதில், இவ்வொரு சமயம் உயிர் மோதல்களும் நிகழ்ந்தன. அந்தமன ஆராய்ச்சியை அவர்கள் நலிந்து மீட்டிர். வங்காளி மத்திர் எவ்வு பாருபடுத்திப் பெருகினார்கள். நேபாளம் தமது அண்டை நாடு, ககத்திர நேசம். அதற்கு நம் நாடு எவ்வளவுபேர் சதவி செய்துள்ளது; செய்தும் வருகிறது. உலகின் உள்ளுறே இத்து நேசம் நேபாளம். எவ்வுதம் அவர்களுடன் தமது உறவு கருமமாக இய்க்க. அதன் பிரதிபலிப்பை டாஜ்லீகத்தில் காண முடிந்தது.

எவ்வளவுதருமைய தட்டைப் பசிந்து பெருந் கொண்டு அவர்களை நம் நாசகத்தில் பற்றுக்கவர்களாக ஆக்க வேண்டும். இது அரசாங்கத்தின் மிக முக்கியமான செயல் என்று இத்த நாட்டின் இரும்பு மனிதர் எவ்வுரு உதிவிட்டார். அதன் முயற்சி போருகியும் நாம் இவ்வுதம் உணர்ந்ததாகத் தெரிகின்றது.

நாதிசத்திலிருந்து ஒரு சபை நேபாளியை சுகாதார பரிசுத்தத்தில் மயி எழுப்புகையில் மீதிரி நிலையம் அமைந்துள்ளது. "வார்டு; வார்டு மார்டுறா" -

- இம்-தகம் மத்திர்.
- உருவா திசை (மலர் துதி நிடுதல்)
- தொட்ட மார்டுறா மத்திர்.



'நிகரத்துக்கு மிகவும் நீ டும்கெழுமாராக' என்ற ஆதிர் மென் பள்ளியின் மூலப்பில் கிண்டுகிறது. அதன் மதப்பவர் மெப்போ செவ்வில் தோர்மே. அவர் ஒரு சாதாரணக் கூலித் தலைவராக இருந்தவர். எட்டமண்ட் நதிவரையுடன் இய்க்கும்மதம் மதம் எவ்வுதம் நீசுத னைத் தொட்டிர். கார், பிரம்பிய இவர் நேபாளி. நேருநி இவ்வரு இத்தப் பரிசுத்தப் பள்ளிக்குத் தலைவராக இய்க்குமைய தொண்டைப் பாய்ப்படுத்திக் கொட்டினார். பரிசுத்தி திசுயத்தில் மயி எழுப்புகள் அமைந்துகொண்ட யோண்டி சமயம், தும்கை உருவிகள் உய்மைய. செவ்வர்தம் சாதாரண புரிந்த இவர்கள் மயி எழுதப் போது அமைந்த உருவ, பாய்ப்படுத்திய பெருநிலம் அமைந்ததும் எவ்விதம் உய்ந்திருக்கின்றனர். இமயப் பனிச் சரிவ் மனிதன் அடைந்த எவ்வர்தம், தோர்மே, செவ்வி ஆவெய்வாளிகள் சித்திரிக்கும் புலம்புடையவன் உள்ளன். சாதாரண மனிதனும் எட்ட மூவுரைத் மார்த்தம் மயிலிவ இய்க்கமேயிர் எழிற் செய்தவர்களிக் கொட்டிப் பெருநாயக மைத்திருக்கிறார்கள்.

"அவ்வளவுமேயே மை மிகுந்த சாகி உள்ளது. இமயப் பிரதேசத்தில் மட்டுமே வாழக்கூடிய வசாரிசுப் புகிகள், திமயக் கரடிகள், கிளமாய், உட்கைமற்ற உட்கு ஆடு, கொள ஆவெய்வ மற்ற இடங்களில் காணக் கிடைக்காதவை. மருமிகள் உருவமும் மயிலின் தோம்கைமே உருவப் புகிலிசுகள், சிலிமைப் பெருநில

அமைத்திருக்கும் நேபா சருவ நாணகல் ஆடுப இவை பனிப் பிரதேசத்தில் மட்டுமே வாழக் கூடும.

ஒருநேயம் குமலிப் பிரதேசம் இருந்தபொது இத்தக் சாகிக்கு இரு புகிச் சூட்டிக்கப் பரிசுத்தி தார் அமை மத்திரை மூன்று உருவிகளைக் கத்திருக்கின்றன. குற்றமறியாத -அத்தக் குழந்தைப் புகிகள் பாய்க்கவளவர்களது சி சிவியாடி மருநிலிற் றன.

இப்பகுதியில் ஏதோ உய்ந்திருந்தவர்கள் அவர்கள் சில தாட்டைமட்டு இருந்துவந்து மைப் புலத்திருப்பதை கத்திரை. அவ் மைத் தொடர்த்த ஆவிரக்களைக் கவ் மக்களும் கத்திரை. இவர்க ளுக்கு மறு வாழ்வளிப்பது பெரிய பிரசங்கமாக இருக்கத். ஒரு சிலரை இவ்வு தடி அவர்க்கு அவர்களால் இய்க்கத் தொழிலப் புரியப்படி வேண்டிவது அரசாங்க மம். அவர்கள் இவ்வு கம்பை ஆவல், நுழக்காய்மம், மாரர் சாமான், தோர் மை ஆவெய்வ ககைத் தயாரிக்கிறார்கள். கொழிப் புரியும்பரிமாயிற் செவ்வி தெய்வ மல் இருக்கக் கூடவே பாடகும்

செவ்வியோகன். இங்கு சாடாக்கள் வாய்
கிழை அகழிகளுக்கு உதவிய புண்ணியமும்
பெருக.

கடைத்தெருவில் ககரவேலுவுக்கு அட்டம், இறியம் கிரிஸ்ப்தியனுக்கு பங்கு, புறக்கியும், இரங்குமும் சமையல்கீழ் பங்கி் வகைகள். நீண்ட நாடா பிசாப்பத்து துண்டைப் பொன்ற விழிவகைகள் சூழப்பட்டு துண்டாக்கப்பட்ட பிளாக் குவித்து வைத்திருக்கிறார்கள். இவைப் பிளாஸ்டிக் கட்டிகள், நூல்கள் வந்து கொண்டிருக்கிற தொழிலு சேலுமும் பயணிக்கும், மலர் ஏழாறுகளும் இதை வாரியம் அடக்கி கொள்கிறார்கள்.

டார்ஜிலிங் கற்றுப்படுத்திப் பக்தானம்
யிருந். பாய் ஏததும் இதுகூடிய அநிக் காப்பர்
பியும், ஆகவே, கொன்னெய் தராமதப்படு
கிறது. பகலின் வெண்ணெய் பிறகு இடம்
கலர் ஏன்தில் பொட்காரத ஒன்று, மயிராகக்
கொட்கும் மந்திரெரு பொருள் இதுந், மகன்
செய்கதான் இவ்வ தாமக் கிணையதும்
கெட்டி எடுக்கும் செவ்வ மட முந்தான்,
தும்பை ஸையகூரும் பெரும் பழற்குள் ஒரு
கிணை பொட்கின்றது. டார்ஜிங் ஆதரக்
கும் குகிக்ரும் பெரி யோன்கை. ஆதர்
இருந்தை நெருக்கிச் செட்பயம் பாத
காக்க இரையகில். கடைத் தெருந்
திபெந்திய் நெபாஸிய் கைகிள்ப் பொருள்
கவர்க் ரிதகைய, இரத்தின் ஸ்யபாசும்
பெருநெரு பிதப்புகித் தொழி. ஸால்குள்,
கேரமேதகம், பரகதம் ஆகிய பன் அருமன்கிள்
கெட்டிசுக்கக் கிணைகின்றன. கிணையம்
அருந் பெரும்கு 1510 கைய்கில்.

[illegible]

இக்கு வசிக்ரம் மக்களின் தாய்மொழி போர்க்காவி. நாடி எழுத்கையே உபயோகிக்கிறார்கள். நாட்டுப் பாடல்கள் இவைகளை மொழியின் சிறப்பு அடங்கி. நேரத்தின் சிறப்பு கவிப் பாறுபத்த ஆளாயா, இவர் போர்க்காவி மொழியில் புற கண்டதையும் இவற்றையெப்பிதோ இராம காண்டதையும் பொருப்போம் தன்னார். போர்க்காவிக்களின் கொள்கையும் கள களிதும் இவரது திருவுருவம் காண்பதற்கு மயிற்சின் கருகிறதே. தற்போதகன் பூங்காவுக்கு அருகிடும் இயவது இவருவத்தே கையத்திருக்கிறார்கள்.

நகரத்துக்கு ஏழு கைகள் தொலைவி-
டனாது உடைந் டதில் ஏய்தல் ஸ்ரீஸ்ரீ
பிராணீயங்களை - அந்ந உயரத்தில் உள்வது
புது. இவ்விருந்து பாந்தரப் பாலுறையில்
விரிபு அந்நாட்டில் புலப்படுகிறது. அந்நா-
திகளா கிராத்திநீர்மேல் குரிகு ஒளி பரிகி-
தாய்த் திராட்சிமேல் காணலாம். இந்ந்
விருந்து குரிகு உயர்த்துதலுள் மனநலமாய்
காண்பதற்கென்தொ பல யாத்திரிகர்கள் வரு-
கிறார்கள்.

[illegible]

பாதுகிறார்கள். மற்ற திருப்பிலையங்கள் இருக்கின்றன. நமது கலப்பைப்பாக்கிய, வண்ண மிகந்தாலும் உள்ளது. என்னுடைய கவிதை மூன்று அண்டியிலேயும் புலப்படவில்லை. அதற்கு ஏதாவதுதான் காரணம். பொருள் கால அகிலம் மார்க்கன் கட்டியிருக்கிறது. மிகுந்த செலவாகும். பெற்றுக்கொள்ளும், கிடைப்பு. மிகுந்ததில் உணர்ச்சிக்குள்ளே இருந்து வேலை செய்யும்படி அதி கரிக்கிறது. அதற்கான முயற்சியை என் னால் விவரத்தில் செல்கிறேன். அப்படி

விநாயகர், முருகன், ஐயப்பன் திருப்பணி

பட்டாய் மாதுங்காவில் கடந்த இருபதாண்டுகளுக்கு மேலாகச் சமையத் துறை யில் நற்பணி புரிந்து வருவது ஸ்ரீ சுப்பிரமணிய சயாஜி. சமாஜத்தினர் செல்புட் பெய்டர் ஈராவில் துவக்கத்து காவகம். இங்கு விநாயகர், மருதர், துப்பாடி ஆகியோருக்கு சந்திதிகள் சொல்லி. ஸ்ரீ ஆலயத்தினத் தமிழகக் கோயில் பாணியிலேயே எழுப்பி இருக்கிறார்கள். கலியாண ஈசன்டாய், நாய் தீயகர் ஆகியவை ஆலயத்தின் மேல் 12 அமைச்சுத் திட்டமிட்டிருக்கிறார்கள். இப்பணி புரத்தியாக நூற்று வட்சம் தூபாய் தொகையுபடுகிறது. ஆலயத்தினக் குத்தெய்திகத் திருப்பாணிக்குத் தாராள பாக உதவி செலுத்தி. ஒத்தாழத்தும் புரத்தி செலவித்து. ஸ்ரீ சுப்பிரமணிய வங்கா யின் ஆலயத்தினத்தினுள் எல்லா பட்சணங்களையும் அடைவார்களாம். எந்த ஸ்ரீ காலுரி வாழ்கோடி பீடாதிபதிகள் புரத்திக் அளித்திருக்கிறார்கள். அதற்கிடமாக நாம் ஏதும் சொன்னது வேண்டியதில்லை. பொருள் அனுப்பி கொடுக்கடி ராகவம். ஸ்ரீ சுப்பிர மணிய சமையத். 1, பரேதா பவகர், சந்தாவுக்கர் ரோடு, மதுரை. பம்பாய் 19.

சூன்
 ஆளப்பிறந்தவர்
 அலன் துணைவி,
 அவளது கித்யராணி.
 பிவ்னாக் கணியமுது
 பேசும் புறா சித்திரம்.
 இல்லறத்தின்
 சுவைக்களனில்
 மலர்ந்தவை
 மபதலால்
 துணிமணிகள்.



மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்

மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்

மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்
 மெகப்ரின் ஸ்டாக்கா மெகாஸெல்

மபதலால்
 க்ருப்

பெரின்னியன் ^{அமரர்} செஸ்வன் கல்கி

அந்நியராக எழுபது
கோட்டைக் காவல்

கோட்டைக்குள் பிரவேசித்த பாண்டியரும் பம்புகளையும் காயாந்தக கண்டர் மீறித் தோரம் மிகக் கவலமாக உற்றுப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்.

"அதிகையாயிருக்கிறதே!" என்றார்.

"என்ன அதிகையம்? எது அதிகையம்?" என்று அழகுத்தன் வினவினார்.

"இளவரசர் மதுராத்தகர் இவ்வளவு ஆர்ப் பாட்டித்துப் போட்டடைக்குள்ளே போவது தான்! இளவரசர் மிகக் கவலம் என்னவா யிற்றே? பம்புகளின் திரையை விட்டுக் கொண்டு அகலவா பிரயாணம் செய்வா?"

"என்றைக்காவது ஒரு நாள் கூடத் தெளிந்துதான் ஆக வேண்டும்? சீக்கிரத்தில் முடிசூட்டிக் கொள்ள வேண்டியவராயிற்றே!"

"மதுராத்தகருக்கு முடி சூட்டிவது எவ்வளவு செல்தாடி விட்டதா? ஏன் முடிவு செய்தார்கள்?"

"ஏன்? சீக்கிரவர்த்தினா! நாம் எவ்வளவு மாகப் போய்ச் சீக்கிரவர்த்தினிடம் தம் சம்மதத்தைத் தெரிவித்ததும்..."

"சீக்கிரவர்த்தி முடிவு செய்து, நாம் சம்மதம் கொடுத்து என்ன பலம்? கொடும்பாளூர்ப் படைகள் அவ்வளவு சம்மதம் கொடுக்க வேண்டும்? அவர்கள் காவல் புகையும் கோட்டைக்குள் இளவரசர் மதுராத்தகர் இவ்வளவு குறுகனமாக வரிக் மேல் ஏறிப்போவது அதிகையந்தான்!" என்றார் காயாந்தக கண்டர்.

பாண்டிய சென்ற திரையை நோக்கிச் சில அடிகள் எடுத்து வைத்துவிட்டு மறுபடியும் திரும்பி வந்தார்.

பிள்ளை, பெரிய பூரணைட்டையரைப் பார்த்து, "அண்ணா! நீங்கள் என்னாரும் கோட்டைக்குள் செல்வதற்கு நான் குறுக்கே திறக்கவில்லை. ஆனால் நான் மட்டும் வரவழி வாய்து. நேற்று வரை என் சுட்டுக்கொண்டுகுள் இருந்த கோட்டைடின் இன்று நான் பிரகடனப் படுத்தியிருக்கிறேன். உட்பட்டப் பிரகடனம் முடியாது. என் மனம் இப்போது கொடுக்கவில்லை. நீங்கள் போய்ச் சீக்கிரவர்த்தியைத் தரிசித்து அங்குடைய விருப்பம் என்ன என்று தெரிந்து கொள்ளுங்கள். நான் தம் காவலத்துடன் வெளியே நான் இருப்பேன்."

மேலும், வந்தியத்தேவனின் தேடி கொண்டு வந்தபாறன் போலிருக்கிறார். அவன் என்ன செய்து கொண்டு வருகிறான் என்று அறிவ நாள் ஆவலாக இருக்கிறேன். வந்தியத்தேவன் எப்படியும் பாதாளச் சின்றுவிடுத்து தப்பினான். பாருடைய உதவியோடு வெளியேறினான் என்று தெரிந்து கொள்ள வேண்டும்.



என்னை மன்னித்து விட்டு, நீங்கள் என்
வாரும் போட்டைக்குள் போங்கள்!"
என்றார்.

கொடும்பாளூர் வேளார் ஏழோ
சொல்வது வாயெடுத்தார். அகற்றும்
பெரிய பழுவேட்டையார் குறுக்கிட்டு,
"சேனாபதி! இந்த மூடனுடைய மூளை
கலங்கிப் போயிருக்கிறது. அவன்
எங்கேடாவது செட்டுப் போகட்டும்!
நாம் போகலாம், வாருங்கள்!" என்றார்.

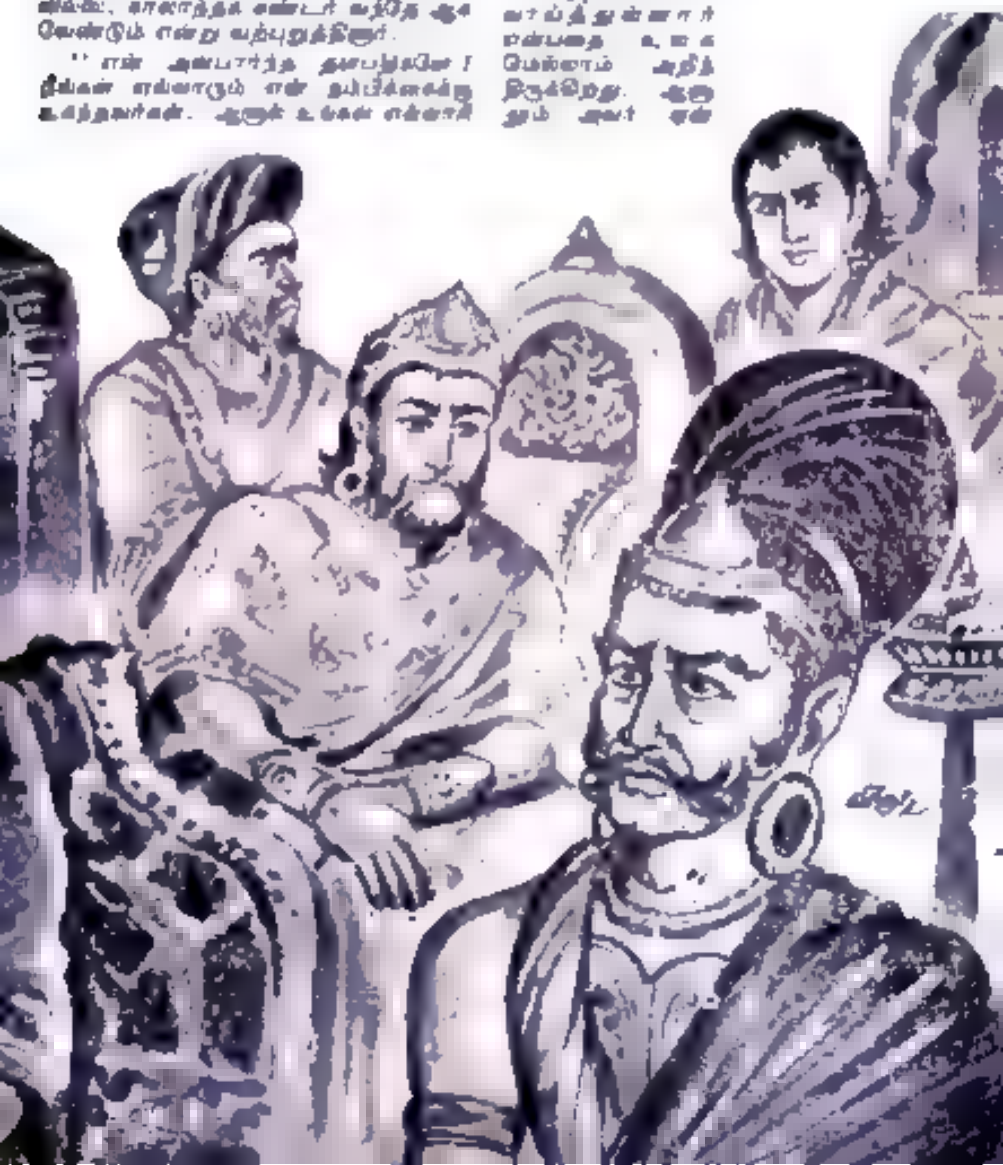
ஆறாம் மறுநாள் சக்கரவர்த்தியிடம்
இந்த விவரங்கள் எல்லாம் அறிவிக்கப்
பட்டபோது அவர் பெரிய பழுவேட்
டையாரின் கருத்தை ஒப்புக் கொள்ள
வில்லை. காலாந்தக் கண்டர் வந்தே ஆ
வேண்டும் என்று வற்புறுத்தினார்.

"என் அக்பார்த்த தளபதியே!
நீங்கள் எல்லாரும் என் நம்பிக்கைக்கு
உத்தரவர்கள். ஆனால் உங்களை எல்லாம்

ஐயம் நான் அதிகமாக நம்பிக்கை வைத்
திருந்தது போட்டைக் காவலர் காராத்
தக் கண்டரிடத்திலேதான். அவர் ஏன்
வரவில்லை? அவர் காராத் வரையில்
உங்களைவெல்லாம் நான் அழைத்த
காலியம் முடிவாகாது!" என்றார்.

பெரிய பழுவேட்டையார், "சக்கர
வர்த்தி! மன்னிக்க வேண்டும்! நான்
ஒப்புக் கொள்விற எந்த முடிவையும்
என் சகோதரனும் ஒப்புக் கொள்வான்!
அவன் நேரம் வந்துதான் ஆகவேண்டு
மென்பதில்தான்!" என்றார்.

"தனூதிகாரி! இராமனுக்கு எவ்வ
ளவு காலத்தது போகும் தங்களுக்குக்
காலாத்தக் கண்டர்
வாய்த்துக்களார்
என்பதை உங்க
மேல்நாம் அறித்
திருக்கிறது. ஆறு
தும் அவர் ஏன்



இங்கு இன்னதற்கு வரவில்லை! இதற்கு முன்னால் இங்கு நான் நடத்தியுள்ள முக்கியமான எல்லா மத்திராமோசனங்களிலும் சின்னப் பழுவெட்டரைவர் இருந்திருக்கிறார். அவரைக் கௌரமம் எந்த முடியும் நாம் செய்ததில்லை. அத்தகைய அறிவித் திறந்த வீரர் இப்போது மட்டும் ஏன் வராமலிருக்க வேண்டும்?" என்று கேட்டார் சக்கரவர்த்தி.

முதன் மந்திரி அறிஞனார். "பெருமாவே! அதற்கு நான் மறுமொழி சொல்வீரேன். கௌரத்தக கண்டர் இன்று குறுக்கு மிஞ்சிய சீரர் ஆகிவிட்டார்! அந்நாளுக்கு மிஞ்சிய தம்பியும் ஆகிவிட்டார். சக்கரவர்த்தி அழைப்பதாகச் சொல்லியும், வருவதற்கு மறுத்துவிட்டார். பெரிய பழுவெட்டரைவர் எல்லாநிலை பத்தி கூறியும் அவர் கேட்டுக் கொள்ளவில்லை! கோட்டைக்குள் வருவதற்கு பறுத்து விட்டார்!" என்றார்.

"ஆனால், ஒன்றை மட்டும் மறுத்துவிட வேண்டாம்! சக்கரவர்த்தியின் விருப்பத்தை மீறாது நாம் இங்கு செய்யும் எந்த முடிவையும் நாம் ஒப்புக் கொள்வதாகச் சொல்லியிருக்கிறோம்!" என்றும் பார்த்திபெந்திரன்.

"ஆனால் இங்கு வருவதற்குச் சின்னப் பழுவெட்டரைவர் மறுத்ததற்குக் காரணம் என்ன? அவர் மனத்தில் இன்னும் ஏதாவது விபரீத சந்தேகம் தோன்றியிருக்கிறதா?"

"மருங்கடவர் என்னுக்கு நேண்ட தெய்வமாம் பெய் என்று சொல்வதில்லையா? அவருக்கு இப்போது எது எடுத்தாலும் சந்தேகத்தான்! இப்பே மதுராத்தகர் பத்திரமா பிடுக்கிவிடா என்பது பற்றிச் சந்தேகம். வந்தியத் தேவன் பாதாளச் சிறையிலிருந்து தப்பிச் சென்று விட்டது பற்றிச் சந்தேகம்.....!"

"கௌரத்தக கண்டர் மனத்தில் ஏதேனும் சந்தேகம் உத்ததான் அதற்குக் காரணம் இவ்வாமல் போகாது!" என்று சக்கரவர்த்தி கூறியதும், சிறிது நேரம் அங்கே மௌனம் குடிக்கொண்டிருந்தது. ஒவ்வொருவர் மனத்திலும் வெய்யெறு சிந்தனை தோன்றியது.

பெரிய பழுவெட்டரைவர் தொண்டைவைக் கணத்துக் கொண்டு. "பெருமாவே! என் சகோதரனுடைய சந்தேகத்துக்குக் காரணம் இருக்கலாம்; இல்லாமலும் போகலாம். அவனைப் பற்றி நான் குற்றம் கூறவும் விரும்பவில்லை. ஆனால் அவன் கோட்டைக்குள் வர மறுத்ததற்கு உண்மையான காரணம் என்னவென்பதைச் சொல்லிவிடுவீரேன். இந்தத் தஞ்சாவூர்க் கோட்டை வெகு காலமாக அவனுடைய கட்டுக்

காவலுக்குள் இருந்ததாம்! இப்போது பெரிய வேளாளர் அதிகாரத்துக்குக் கோட்டைக் காவல் மாற்றிவிட்டதாம்! அதனால் அவன் இக்கோட்டைக்குள் வர முடியாதாம்! அவனுடைய இப்படிப்பட்ட அதிகப் பிரசுத்தித்தனத்துக்குப் பாரதான் என்ன செய்ய முடியும்?" என்றார்.

"ஏன்? நீதி செய்ய முடியும்!" என்றார் சுத்தர சோழர் சக்கரவர்த்தி.

சக்கரவர்த்தி இவ்வாறு கூறியதும் எவ்வாறும் மௌனமா பிடுக்தார்கள்.

மறுபடியும் சுத்தர சோழர். "அமைச்சர்களே! சோழ குலத்தின் புகழுக்கெல்லாம் அடிப்படையான காரணம் இத்தகுலத்து மன்னர்கள் நீதி வழுவாத தெறியில்லாது வந்ததுதான். என் குலத்து முன்னோர் ஒருவர் தமது அருமைக் குமாரன் என்றுக் குட்டியின் பெரிய தெரை ஏற்றிக் கொன்றதற்காக அவனுக்கு மரண தண்டனை விதித்த வர ஸான்றை நீங்கள் எவ்வாறும் அறிவீர்கள். பக்கவாதுக்கு நீதி வழங்கிய வீரன் குடியுக்குக்கு எத்தகைய நீதி வழங்கியிருப்பார்கள்? தங்கள் குடும்பத்துக்கு நீண்ட நேரம் தளபதிகளுக்கு எப்படி நிலையம் வழங்கியிருப்பார்கள்? நாம் மட்டும் அந்த மரபுக்கு மாணாக நடந்து சோழ குலத்துக்கு என் களங்கத்தை உண்டாக்க வேண்டும்? சின்னப் பழுவெட்டரைவரிடமிருந்து தஞ்சைக்கோட்டைக் காவலைப் பெரிய வேளாளரைப் பற்றியது பெருத் தவறு. என் அருமை மகன் அகாபாரணமடைந்த நயரத்தில் மூழ்கியிருந்தபடியால், சின்னப் பழுவெட்டரைவருக்கு இறைத்த அநிதியைப் பற்றி நான் செஞ்சித்த தவறியிட்டேன். சோழாதிபதி! இக்கோட்டைக் காவலை மீண்டும் அவரிடம் மாற்றிக் கொடுத்து விட வேண்டியதுதான்!" என்றார்.

கொடும்பாளூர் பெரிய வேளாளர் குலத்தின் கயாடலிக்கு.

நிடுக்கோவலூர் மகாமான் அப்போது முன்வந்து. "ஐயா! தற்கைக் கோட்டைக் காவல் சின்னப் பழுவெட்டரைவரிடம் இருந்த போது, அந்தப் பொறுப்பை அவர் சீராக நிறைவேற்றியதாகத் தெரியவில்லையே! சதிகாரன் ஒருவன் இத்தக் கோட்டைக்குள் புகுந்து அரண்மனை அந்தப்புரம் வரைக்கும் வந்து, தங்கள் பெரிய வேய் எதிரும் படிக்கும் நேரத்துவிட்டதே! யாரோ ஒர் ஊமைப் பெண் குறுக்கிட்டுத் தங்கள் உயிரைக் காப்பாற்றியது நேரத்துவிட்டதே! அவன் அச்சமைய் வரவிட்டால் என்ன நடத்திடுக்கும்?

இந்தத் தழுவைக் கோட்டையின் உள்ள ஆயுதச் சாலைகளில் எண்ணுவதற்கு இவ் வாத வான்களும் வேங்களும் ஈட்டிகளும் அடுக்கி வைத்திருந்து என்ன பயன்? இங்கே கோட்டைக் காவலுக்கு வந்து இந்திய வீரர்களும் வேள்கவரப் படை வையச் சேர்ந்த வீரர்தி வீரர்களும் இருந்து என்ன பயன்? தளபதி சின்னப் பழு பேட்டரைவர் தமது பொதுப்பைச் சரிவர நிறைவேற்றியதாகச் சொல்ல முடியுமா? அவசியமிருந்து நம் பெரிய வேளார் கோட்டைக் காவல்கை கைப் பற்றியது எப்படித் தவறாகும்?" என்று கேட்டார்.

"மாமா! விதியின் கொடுமைக்கு வார் மீது குற்றம் கமத்தி என்ன செய் வது? தங்கள் அருமைப் பேரன் ஆதித்த கரிகாலனைக் காப்பாற்ற உங்களால் முடிந்ததா? நீங்கள் எவ்வாறும் சேர்ந்து

எத்தனையோ பிரயத்தனம் செய் தீர்களே?" என்னார் சக்கரவர்த்தி.

"அதைப் பற்றி விசாரிக்க வேண்டிய தும் அவசியந்தான், சக்கரவர்த்தி! கடம்பூர் அரண்மனையில் நேர்த்த கொடிய சம்பவத்துக்குப் பொறுப்பாளி யார் என்று இன்னும் விசாரணை நடக்க வில்லை. அதைப் பற்றிய உண்மை வெளிவராகவும் இல்லை!" என்னார் மனையமான்.

"பெரிய பழுபேட்டரைவரின் வரு கைக்காகக் காத்துக் கொண்டிருந் தோம். அவர் வந்துவிட்டபடியால், இனி விசாரணை ஆரம்பிக்கப்பட வேண் டும்" என்னார் சேனாதிபதி பெரிய வேளார்.

"விசாரணை ஆரம்பிப்பதற்கு முன் கூக, கொள்கை குற்றம் சாட்டப்பட்ட வற்றியத் தேவன் பாதாளச் சிறையி

பிரதம மந்திரி தேவிய கவுட நிவாரண நிதிக்காக சிபைஸர் கதாபகம் துத்து ஸ்டாம் மதிப்புள்ள ஊதவியா வசியமான மருத்துவக் கை வழங்கி வீடுக்கிறது. சிபை ஸர் கதாபக மாமேலும் ஸ்டாடாக்டர் திரு என். பி. பிள்ளை பாரதப் பிரதமர், ஸ்ரீமதி இந்திரா காந்தியிடம் மருத்துப் பொருள்கள் அடங் கிய பெட்டியை வழங்கு கிறார். பிரதமருக்கு அருகே அமைச்சர் திரு பி.வி. ரெதி அவர்களையும் வலது கோடி யில் சிபைஸர் கதாபகக் கைச் சேர்த்த திரு கே.ஜி. பிள்ளை, திரு நீலகண்டன் ஆதிபொன்றையும் காண்காம்.



தமிழ்நாடு கைதே தாடக அகாடமி, பரதநாட்டிய ஆசிரி யர் திரு கோவிந்தராஜ பிள் ளைக்கு இந்த வருஷம் 'கலை மாமணி' பட்டம் வழங்கிக் கொண்டிருக்கிற பொட்டி பம் மால் தே கோவிந்த நாராயண் பேராகிரியர் ஸ்ரீ டி. வி. ராமா னுறும் தலைமையில் பாராட்டு விழா நடைபெற்றது. அகவிழா கின்போது தலைவர், பாராட் டும் பரிசிலைக் குறு கோவிந்த ராஜ பிள்ளைக்கு வழங்குகிறார்.

விடுத்து தப்பி ஓடியது யா? அதற்குப் பொறுப்பு யார் என்பதையும் இப்பொழுதே தீர விசாரிக்க வேண்டும்!" என்றான் பார்த்திபேந்திரன்.

"ஆமாம்; அதுவும் கௌரவப் பேன். சோதாபிதி! வந்தியத்தேவன் பாதாளக் கிணறியிருந்து தப்பி ஓடியது எப்படி? அதற்கு யார் பொறுப்பு ஏற்பட்டது?" என்று சக்கரவர்த்தி கேட்டார்.

"சக்கரவர்த்தி! அங்கு யுத்தமேயுதி முகம் மந்திரி அறிந்தவர் சொல்ல வேண்டும்!" என்றார் பெரிய வேளாண்.

"பிரபு! அந்தப் பொறுப்பை நானே ஏற்றுக் கொள்கிறேன். வந்தியத்தேவன் தப்பி ஓடியது நான் செய்த ஒரு கிரியை தவிர்த்தான். ஆனால் அவனைத் திரும்பக் கொண்டு வந்து ஒப்புவிக்கும் பொறுப்பையும் நானே ஏற்றுக் கொள்கிறேன். அதில் தவறாது உரிய தண்டனைக்கு உட்படாகிறேன்!" என்றார் அறிஞத்தர்.

"அந்தப் பொறுப்பை முதன்மாதிரிக் குழுவான என் தண்டன் கத்த மாறன் ஏற்றுக் கொண்டுவிட்டான்! பாதாளக் கிணறியிருந்து தப்பி ஓடிய வியத் தூதரிக் கொண்டு கோயிலுக்கு வந்த!" என்றான் பார்த்திபேந்திரன்.

இதற்கு சம்பாஷணைகள் எல்லாம் நிறுத்தி கொண்டு நின்ற போது அந்த அறையின் பின்புறங்களில் இருவர் அமர்ந்திருந்தனர். அவர்கள் சக்கரவர்த்தியின் வாணாவாதையையும் இளைப்பிராட்டி குத்தவைத்தார்கள்.

வந்தியத்தேவனைக் கத்தமாறன் துரத்திக் கொண்டு போயிருக்கிறான் என்று செய்தியைக் கேட்டதும் இளைப்பிராட்டி குத்தவை தேவியின் முகம் மாறுதல் அடைந்ததை முதன் மந்திரி அறிந்தவர் உட்குமே கவனித்தார்.

மாதிரிபேந்திரனைப் பார்த்து, "பல்லவ குமாரர் உன் தண்டன் கத்தமாறன் வெகு கெட்டிக்காரன்தான். ஆனால் சில காரியங்களில் அவனை நம்புவதில் பய வில்லை. அவனுடைய சொந்தக் கடம்பூர் மாவளிகளில் வந்து தங்கியிருந்த சோழ நாட்டில் கண்ணுக்குக் கண்ணா இளைவரசர் கரிகாலன் அவனும் கூடப் பாற்ற முடியவில்லை! கிணறியிருந்து தப்பி ஓடிய வந்தியத்தேவனை அவனும் பிடிக்க முடியுமா?" எனக்குத் தெரன்ற வில்லை!" என்றார் முதன்மந்திரி.

தமது கடைசி வார்த்தைகளில் அடங்கிய குறிப்பைக் குத்தவைப் பிராட்டி

தெரிந்து கொண்டான் என்பதையும் கவனித்துக் கொண்டார்.

"மேலும், கத்தமாறனும் வந்தியத் தேவனும் அத்தியந்த நண்பர்கள் என்று தான் கௌனிப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள்!" என்றார் சோதாபிதி வேளாண்.

"அது பண்டிய கதை. சக்கரவர்த்தி! சோழ குலத்துக்குத் துரோகம் செய்த யாரும் சம்பவரையர் குலத்துக்குச் சிதேகமாவாருக்க முடியாது!" என்றார் பெரிய சம்பாஷணைகள்.

"அதைப் பற்றி இப்போது என்ன பேச்சு? வந்தியத்தேவனைத் திரும்பக் கொண்டு வந்து ஒப்புவிக்கிற பொறுப்பைத்தான் முதன் மந்திரி அறிந்தவர் ஏற்றுக்கொண்டு விட்டாரா? சோதாபிதி! தந்தைக் கோட்டைக் காவலர்திரும்பக் சின்னப் பழுவேட்டையரிடம் ஒப்புவித்துவிட்டு வேண்டியதுதான்!" என்றார் கத்திர சோழர்.

"சக்கரவர்த்தியின் கட்டளை இது என்றும், திறைவேற்றி வைக்கக் கத்தமாறனுக்குமேன்!" என்றார் சோதாபிதி பெரிய வேளாண். அவருடைய குரலின் தொனத்தில் அவரது உள் மனத்தில் பொங்கிய கோபம் வெளிவாய்ந்தது.

"கொடுமையான மட்டும் நாய்கள் வளவளவிட வாய்விடும் அப்பாத்திரும்ப வல்லவையோ மூத்தவர். என் உத்தையைப் போல் தங்கியிடும் நாய் பாகி கொண்டவன். தங்களுக்கு நான் கட்டளையிட முடியுமா? என் அபிப்பிராயத்தைச் சொல்வேன். இந்த விஷயத்தில் இங்குள்ள மந்திரிகளின் அபிப்பிராயத்தையும் தெரிந்துகொண்டு மேலே செய்ய வேண்டியதைப் பற்றிப் பிறகு கவனிக்கலாமா?" என்றார் சக்கரவர்த்தி.

"எனக்கு அந்நிலை விருப்பம் இல்லை. சின்னப் பழுவேட்டையர் தமது கடைகளில் தவறி விட்டார்; ஆனால் வாய் அளியிடக் கோட்டைக் காவலர்திரும்பக் கொடுக்கக் கூடாது!" என்று அண்டிப்பாக மறுத்துக் கூறினார் திருக் கோலுரார் மலைமான்.

"முதன் மந்திரியின் கருத்து என்ன?" என்று சக்கரவர்த்தி கேட்டார்.

"நடுத்தது நடத்துவிட்டது. இப்போது கோட்டைக் காவல் மாற்றுவதில் சில கஷ்டங்கள் ஏற்படக் கூடும். இராத்ர உரிமை சம்பந்தமாகப் பெரி முடிவு செய்வதற்காக எங்களை வெல்லாம் அழைத்திருக்கிறீர்கள். அந்த விஷயம் முடிவான பிறகு இதை எடுத்த துக்கொள்ளலாம்!" என்றார் அறிஞத்தர்.

“ சின்னப் பழுவேட்டரைவர் இவ்வாறாம் நாம் எந்த முடிவுக்கும் வர முடியாது! தனதுகாரி! தங்கள் கருத்து என்ன? ” என்று கேட்டார் கத்தர சோழர் சக்கரவர்த்தி.

“ மனையாள் கருத்தை நானும் ஒப்புக் கொள்கிறேன். என் சகோதரன் தன் கடனையில் தவறிவிட்டான். பொறுப்பைச் சரிவர தீர்த்துவிடுவதில்லை. ஆகையால் கோட்டைக் காவலை அவளிடம் திருப்பிக் கொடுக்க வேண்டியதிருக்கிறது! ” என்றார் பெரிய பழுவேட்டரைவர்.

அந்நாடைய சகோதர வாஞ்சையை அங்கிருந்த எல்லைகளும் தங்கு அறிந்த வர்களாதலால் பெரிய பழுவேட்டரைவரின் மேற்கூறிய மறுமொழி அநாவரத்திலும் லிப்யை உண்டாக்கியது. அனாத் காட்டிலும், சக்கரவர்த்தி தொடர்ந்து கூறியது அநிக் கிவப்பையும் திணைப்பையும் உண்டாக்கிவிட்டது.

“ தனதுகாரி! சின்னப் பழுவேட்டரைவர் அவருடைய கடனையில் தவறவில்லை. நானும் தாங்குத்தான் அவருடைய வாரிசைகளையே கொடுத்த தவறிவிட்டோம். அவர் அவயாபிவது செய்த எச்சரிக்கைகளையும் நாம் இருவருமே பொருட்படுத்தவில்லை. எவ்வாறும் கேளுங்கள் : மதுரை வீத பாய்ச்சிய பூண்டிய அபத்துகளிலேயும் பற்றிச் சின்னப் பழுவேட்டரைவர் அடிக்கடி எனக்கு எச்சரிக்கை செய்து வந்தார். அவர்கள் இந்தக் கோட்டைக்கு உள்வெளியே தொடர்பு வைத்துக் கொண்டு இருப்பதாகவும் கூறினர். ஆகையால் என் அரசாங்கம்க்கும் அத்தப்படுத்தும்படி இன்னும் கடுமையான காவல் போட வேண்டும் என்று வற்புறுத்தினார். தனதுகாரியின் அண்மையிலும் என் அரசாங்கம்க்கும் உள்வா இரகசிய வழிகளை அடைத்துவிட வேண்டும் என்றும், இன்னு அரசாங்கம்க்கும் மத்தியில் காவல் போட வேண்டும் என்றும் வற்புறுத்தினார். பெரிய பழுவேட்டரைவரிடம் காவல்துக்க கண்டி எவ்வளவு பகிர் கொண்டவர் என்பது உங்களுக்கும்க்கையாம் தெரிந்த விஷயமே. ஆயினும் தனதுகாரி பேசிகேயே அவர் என்னிடம் புலாள் கொன்றார். தம் தமையனார் ஏமாற்றப்பட்டு வருவதாகவும், அவர் அரசாங்கம்க்கேயே சிறி காரர்கள் வருவதாகத் நாம் சந்தேகிப்பதாகவும் தெரிவித்தார். பெரிய பழுவேட்டரைவரை அவருடைய அரசாங்கம்க்கேயிருந்து வேறு அரசாங்கம்க்குப் புலாகச் சொல்லிவிட வேண்டும் என்றும், போக்கிவிடுதலையும் வேறு இடத்துக்கு மாற்றிவிட வேண்டும் என்றும்



“கேட்குமார்களே! நான் சொல்லும் கதை, நமையென்று கேட்கக் கூடியது. இன்னொரு நாளை நமக்கே வாகனெவர் ஒன்றை ஈருத்தா! தனது கருத்தைவகையால் எவ்வளவு கண் தெரிந்த பார்த்தும்க்கையால் கண்டித்தார், தான் என் தம்பருக்கு வந்ததுகையால் என்னு.....”
“பாவது! கிட்டுக் கேளு புலா வெளி யோன் வந்திருக்கிறான்.”

கோதலைகள் கூறினார். அந்த எச்சரிக்கைகளை வேல்வாரம் நான் செளனில் வாங்கிக் கொள்ளவே இல்லை!.....”

இக்காலம் பெரிய பழுவேட்டரைவரிடம் இருக்கோண்டியை ஒருமுறை கிணத்துக் கொண்டார். அனாத் கேட்டுச் கத்தரசோழர் தம் பேச்சை நிறுத்தினார்.

“ சக்கரவர்த்தி! என் பேசில் தங்கள் கைவர கருணை காரணமாகத் தாங்களும் சொல்லாரால் விட்டவதையும் நான் சொல்கிறேன். என்னுடைய அவமாயக்கதை தாங்கள் வெளிவிட விருப்பம்க்கலை; நாளை வெளிவிட்டுக் கொள்வதென். முதிய பிராயத்தில் தான் மொக வகையில் முழி மயைநகர கொண். நத்தினிவாய் பற்றி என் சகோதரன் எனக்கு எச்சரிக்கை செய்தான். மத்திரவாதி என்று சொல்லிக் கொண்டு அவளிடம் பாண்டிய நாட்டு ஆபத்துகிலுள் தீவலன் வந்து போவதாகவும் எச்சரிக்கை செய்தான். மாய மோகத்தில் ஈழநிலை, உள்வாழ்நாடு குடனுவிருந்த நான் அதற்குச் செல்லாக்ககிலினை. ஆனாலும் அவன் தன் கடனையிலிருந்து தவறியவன்தான்! அவனுக்கு அவ்வளவு நிச்சயமாகத் தெரிந்திருக்கும்போது அவன் அந்தப் பாதகினையும் அவளிடம் வந்து கொண்டு இருக்கிறானேயும் கண்டுபிடித்துக்

கொன்றிருக்க வேண்டும். நான் தடுத் திருந்தால், தலைவன் என்று பாராமல் அய்யாவுடைய சைவ லாஸாவு என்னை யும் கொன்றிருக்க வேண்டும். அய்யிதம் செய்யத் தவறியது அவன் எடமைமையல் னைவிட்டதானோ? " என்று பெரிய பழுவேட்டையார் தம் பெரிய குரலில் உறுதியைக் கேட்டவர்களுக்கெல்லாம் மெய் கிளிர்ந்தது. அய்யாவுடைய வார்த்தைகளில் தறுப்பிவ சொல்ல முடியாத மன வேதனைகள் அறித்து கொண்டு ஒவ்வொருவரும் வேதனைப் பட்டார்கள்.

"தனதுகாரி கொஞ்சம் பொறுங்கள்! தங்கள் சமோதரர் சின்னப் பழுவேட்டையார் எடமைமையல் கருதி அய்யாவு செயலாக வடிவவந்தான். அதற்கு நானே தடைபட இருந்தேன். தங்களைப் பற்றி யாவது தங்கள் இளைவ ராணியைப் பற்றி யாவது ஏதாவது புகார் சொல்வதா யிருந்தால் என் முகத்தி னேயே விழிக்க வேண்டாம் என்று கட்டிவிட்டேன். தங்களுடைய அரசன் மனைவியிருந்து தங்களை வேறிடத்துக்கு மாற்றிவிட்டு அங்கே வேளக்காரப் படைமையக் கொண்டுசெலுக்கும் போனை யையும் திராக்கித்தேன். அப்படி அஞ்சி அஞ்சி வாழ்ந்து எதற்காக இந்த உயி ரைக் காப்பாற்றிக் கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டேன். என் மனத்தில் குடிக்கொண்டிருந்த வேதனையும் என் உடலைப் பற்றியிருந்த நோயும் என்னை வாழ்க்கையை வெறுக்கும்படி செய்திருத் தன. பழுவூர் மாமா! எனக்காவது என் குலத்துக்காவது நேரித்திருக்கும் எதெத் தீர்ப்புக்கும் தாங்கள் எவ்வளவு? தாம் பொறுப்பாளியல்ல; தங்கள் சமோதரரும் பொறுப்பாளியல்ல. அவர்களை நானேதான் தேடிச் கொண் டேன்!"

இய்யாவு சக்கரவர்த்தி உறுதியைக் கேட்டதே கொண்டிருந்த பெரிய பழுவேட்டையாரின் கண்ணிலிருந்து கண்ணீர் தானே தானையாகப் பெருகியது.

"ஆம்; சின்னப் பழுவேட்டையார் மீது அனுபவமும் தயர்மீதும் வந்தியத் தேவன் என்றும் ஒரு வாயிபன் இவ்வு முகம் முது வந்திருந்த போதே காலாந்தக் கண்டிர் எச்சரிக்கை செய் தார். அவன் இங்கோட்டைக்கு வெளி யில் பல்வக்கில் வந்த பழுவூர் இளைவ ராணியோடு இரகசியம் பேசியதாகச் கூறினார். அவனும் சோழ குலத்தின் எதிரியோடு சேர்ந்து சதி செய்யவ ளாக இருக்கலாம் என்று சந்தேகப்பட்டார். பழுவூர் முத்திரை மோதிரத் தைக் காட்டி அவன் கோட்டைக்குள்ளே

பிரவேசித்ததையும் பழுவூர் அரசன்மனை வின் அந்தப்புரத்து இரகசிய வாயி யாகியே அவன் இங்கிருந்து தப்பிச் சென்றிருக்க வேண்டும் என்றும் கூறி னார். அதை வெவ்வேறு தான் பொருட் டிருந்தாலும் அஸ்திவரம் செய்து வந்தேன். அறிவித் திரைத் மோதனையான நம்முடைய முதன் மந்திரி அறிந்தத ரும், என் சொல்லக் குமாரி இளைவ பிராட்டியும்கூட வந்தியத்தேவன் விஷ யத்தில் ஏமாந்து போனார்கள். அவன் மூலமாக முகிதியமாக ஓங்குக அனுப்பி வைத்தார்கள்....."

அறிஞர்தான் இச்சமயம். "சக்கர வர்த்தி! நான் ஒரு வேளை ஏமாந்து போயிருக்கலாம். ஆனால் இளைவ பிராட்டி அப்படி வெவ்வேறு எளிதில் ஏமாந்து போகக் கூடியவள் அல்ல. வந்தியத்தேவனிடம் ஒளி அனுப்பிவிட்டு, அவன் நடவடிக்கைகளைக் கவனிக்க என்னை ஏற்பாடு செய்யும்படி கூறினார். நான் எழுத்துக்கும் என் டீன் ஆம் வார்த்தையான அனுப்பினேன்; காது கிக்கும் அங்கித் தொடும்படி அனுப்பி யிருந்தேன்....." என்றார்.

"அப்படியே இருக்கட்டும்; நீங்கள் இருவரும் அவனிடம் ஏமாறவில்லை என்றே வைத்துக் கொள்வோம். பாதாளச் சினைவிலிருந்து அவனும் இன்னொருவரும் தப்பிச் சென்றது உண்மையானோ? அதை நீங்கள் யாரும் மறுக்க முடியாது அல்லவா? சின்னப் பழுவேட்டையாரிடம் இந்தக் கோட்டைக் காவல் இருந்திருந்தால், அய்யாவு அவர்கள் ஒருகாலும் தப்பிச் சென்றிருக்க முடியாது. ஆகையால், சோழநிலநிர் சின்னப் பழுவேட்டையா ரை உடனே தருவித்து அவரிடம் தற் றைக் கோட்டைக் காவலித் திரும்ப ழுப்பிவித்து விடுங்கள். என்னுடைய கட்டி னை என்று வேண்டுமானாலும் வைத் துக் கொள்ளுங்கள்!" என்றார் சக்கர வர்த்தி.

"அப்படியே பிரபு! நான் உன் இப் போது விடைபெற்றுக் கொள்ள னாயா?" என்று சோழநில பூதி கிந்திரையோசரி கேட்டார். அவருடைய குரலில் ஆத்திரம் தனித்திருந்தது. பழுவேட்டையாரின் விஷயத்தில் சுந்தர சோழர் காட்டிய அன்பும் ஆதரவும் குறித்தவைப் பொறுத்துக் குணத் தையே பாராட்டிய சிநேகப் பான்மை யும் சோழநிலநியின் உள்ளத்தையும் உருக்கி விட்டிருந்தன. அவர் ஒருகணம் அப்படியே நினைத்துப் போய்விட்டார்.

"ஆமாம்; இப்பொழுது என்னாரும் போகலாம். சின்னப் பழுவேட்டையார்



**கால்கேட் டென்டல் கரீமின் மூலம்
வாய் துர்நாற்றுத் தைத் தடுத்திருங்கள்...
நாள்முழுவதும் பற்சினைதவை எதிர்த்திருங்கள்!**



கால்கேட் டென்டல் கரீமின் மூலம் வாய் துர்நாற்றுத் தைத் தடுத்திருங்கள்... நாள்முழுவதும் பற்சினைதவை எதிர்த்திருங்கள்! கால்கேட் டென்டல் கரீமின் மூலம் வாய் துர்நாற்றுத் தைத் தடுத்திருங்கள்... நாள்முழுவதும் பற்சினைதவை எதிர்த்திருங்கள்!



கால்கேட் டென்டல் கரீமின் மூலம் வாய் துர்நாற்றுத் தைத் தடுத்திருங்கள்... நாள்முழுவதும் பற்சினைதவை எதிர்த்திருங்கள்!

ரும் வந்த பிறகு, மறுபடியும் கூடி மேலே நடக்க கொண்டுவரப்பட்ட பற்றிப் பேசலாம். இராத்ரம் உரிமைமையுடைய பற்றி என் பெரிய அன்பை மூலிய பிராட்டியாரோடு இன்னும் தான் பேசியிருக்கவில்லை. அதற்கும் கொஞ்சம் அவகாசம் வேண்டும்!" என்று சக்கர வர்த்தி.

அவ்வரும் புறப்படும் சமயத்திலே பார்த்திபெத்திரன், "ஐயா! சிறைத் துரோகியும் இராத்ரத் துரோகியுமான வந்தியத்தேவனைத் திரும்பக் கொண்டு வந்து ஒப்புவிக்கும் பொறுப்பை முதன் மந்திரி ஒப்புக் கொண்டார். அதை அங்குக்கு ஞாபகப்படுத்த விரும்புகிறேன். என் உயிருக்குவிரான ஆபத்தின்பரதா இருந்த இளவரசர் அந்தக் கரிகாலரின் கொடிய மரணத்தைப் பற்றி யார் மறந்தாலும் தான் மறக்க முடியாது. அவருடைய மரணத்துக்குக் காரணமா யிருந்த சூறாவலியைச் சண்டுபிடித்துத் தள்ளித்தெய்தாக வேண்டும்!" என்றான்.

பெரிய பழுவெட்டையார் மீதம் சில கத்திச் சுரண்டியவர் போல் ஒரு முறை தொண்டையைக் கீறித்துக் கொண்டார். ஏதோ பேச எண்ணியவர் பின்னர் தம் எருத்தை மாற்றிக் கொண்டதாகத் தொன்பியது. ஒன்றும் கொஞ்சாமல் வெளிவெறிஞர், மற்றவர் எல்லாம் அவரைப் பின் தொடர்ந்து சென்றார்கள்.

அன்று மாலைவே சக்கரவர்த்தியின் உட்கொப்படி தஞ்சாவூரில் கோட்டை வின் காவல் பொறுப்பு வீண்டும் சின்னப் பழுவெட்டையாரிடம் ஒப்புவிக்கப்பட்டது. முதலில் அவர் அதை எதற்கு கொடுக்கத் தயங்கினார்; ஆட்செய்த

எல்லாம் உறிஞர். இதிலும் ஏதேனும் குழப்பமும் இருக்கக்கூடும் என்று தம் சந்தேகத்தை வெளிவிட்டார். இது சக்கரவர்த்தியின் எண்ணப்பாடி உட்கொண்ட என்று பெரிய பழுவெட்டையார் எடுத்துக் கூறிய பிறகு கோட்டைக் காவலை வீண்டும் ஏற்றம் கொண்டார்.

கொடும்பாளூர் வீரர்களில் ஒருவரைத் தவிர மற்றவர்கள் எங்காரும் கோட்டையிலிருந்து வெளிவெற்றப்படடார்கள. கோட்டை வாகனமும் மதிக் கவர்னரிடும் முன்போல் பழுவூர் வீரர்கள் காவல் புரிவத் தொடங்கினார்கள்.

இந்த மாறுதல் விபரீதமான விளைவு எழுக்குக் காரணமாகிறது. பழுவூர் வீரர்களுக்கும் கொடும்பாளூர் வீரர்களுக்கும் அடிக்கடி சச்சரவு முண்டு சில சமயம் குழப்பமும் மீளத்தது.

"பொன்னியில் செங்குரி வாழா!" என்ற கோஷமும், "இளவரசர் மறு சாத்தகர் வாழா!" என்ற கோஷமும் மாறி மாறிப் போட்டிக் கோஷங்களாக எழுந்தவண்ணமிருந்தன.

இந்தக் கோஷங்கள் தாமிடங்கும் பரவின; பொதுமக்களும் அவற்றில் ஈடுபட்டு கொண்டார்கள்.

அந்தக் குன்று நின்னலில் சோழ நாடு முழுதும் ஒரே அயனோசை கொண்டாடமிட்டது.

காப்பி சண்டை கைச் சண்டையாகத் தயவுபடிச் சண்டையாக முற்றியது. ஒன்றும் தடிவனும் வான்களாகும் வெங்களுக்கும் இடம் கொடுத்துச் சென்றன.

சில நாட்களுக்கு முன்பு சோழவன நாட்டைப் பாழ்படுத்திய புயலையும் வெள்ளத்தையும் பொலியே இப்போது ஆத் திரப் புயலும் வெற்றியாகிய வெள்ளமும் தாண்டிநிற்கும் பரவி நாட்டில் நாசத்தை விளைத்தன. (தொடரும்).

செவ்வே போக்கு சேர்வன் கங்குலி
1995ம் ஆண்டு புயலில் பாம்பன் பாசம்
பழுவாசமோது அதன் செப்பனிட்டுக்
கொடுத்தார். அப்பொழுது நிதி அமைச்சர்
என இருந்த ஸ்ரீ டி. ஏ. கே. மாராட்டி
சொன்னது: "பத்துக் கங்குலிகள் இருந்த
தான் போதும். இந்தியாவின் தேர்தல்
தந்தை மாற்றி அமைத்து விடலாம்."

விடுவதற்கு உடனடி
'மறு'



"தன் விவரத்தைக்கு முன்பு தான்
வாசி, மெய்தான். ஆனால் விவரத்தை
இல்லை என்று தான் தான் சொன்னது.
'அதற்கு' தான் சொன்னது சொன்னது
தான் ஆனால் சொன்னது சொன்னது"

ஸ்வஸ்திக் பெர்ஃப்யூமட் கேஸ்டர் ஆயில்

பரட்டையான படியாத கேசத்தையும்
பணியவைக்கும். நான் முழுவதும் கேசத்தை
எடுப்பாக எழிலோங்கச் செய்யும்.

குளி சித்திரம் எழிலோங்கச் செய்யும்... பெர்ஃப்யூமட் கேசத்தையும்
பணியவைக்கும். நான் முழுவதும் கேசத்தை எடுப்பாக எழிலோங்கச்
செய்யும்.

பெர்ஃப்யூமட் கேசத்தையும்

ஸ்வஸ்திக்

ஆயில் மிஷ்ஸ், பம்பாய்.



Swastik Perfumery Co. Ltd.



மீது வேலத்தில் தகவலம் வந்த அரசாங்கப்பற்றி கதைகள் தங்கு தையல் தெரியும்.

பிரிட்டிஷ் அரசி கிங்டோரினா ஒரு சமயம் மாடு வேலம் பூண்டார். ஆனால் இது அரசின் கடமையென்ற அளவில் நன்றி பகிராத நிலைமை ஆகியது. தப்பி ஓடுவதற்கு அங்கு எதிர்ப்பிருந்தது? இல்லை; தாரிடமிருந்தே தப்பி ஓடினார் கிங்டோரினா.

அவருக்கு ராஜ்ய பரிசு தரக்கூடியதாக கையாணி விட்டது. அரசாங்கத்தின் கட்டுப்பாடுகளுக்கும் சம பரிசுதரப்படும் அளவுக்கு விட்டது. இரண்டுக்கு மூன்று விலை கையாணி வது சந்திரமாம அய்யத்து நிதிக்கு விட்டு வர விருப்பமுள்ளது.

பிரிட்டிஷ் காமராஜத்தில் சந்திரமாம அய்யத்து கையாணி அரசாங்கத்தின் கட்டுப்பாடுகளுக்கும் சம பரிசுதரப்படும் அளவுக்கு விட்டது. இரண்டுக்கு மூன்று விலை கையாணி வது சந்திரமாம அய்யத்து நிதிக்கு விட்டு வர விருப்பமுள்ளது.

ஆனால் அரசி கிங்டோரினா சமயத்தில் மிகவும் எதிர்ப்பு செய்தாள். இரண்டு மாதங்கள் தான் அரசி கிங்டோரினா என்ற நிலைமை இருந்தது. காரணம் அந்நியர்கள் ஒரு சந்திரமாம அய்யத்து கையாணி அரசாங்கத்தின் கட்டுப்பாடுகளுக்கும் சம பரிசுதரப்படும் அளவுக்கு விட்டது. இரண்டுக்கு மூன்று விலை கையாணி வது சந்திரமாம அய்யத்து நிதிக்கு விட்டு வர விருப்பமுள்ளது.

கிங்டோரினாவின் கையாணி அரசாங்கத்தின் கட்டுப்பாடுகளுக்கும் சம பரிசுதரப்படும் அளவுக்கு விட்டது. இரண்டுக்கு மூன்று விலை கையாணி வது சந்திரமாம அய்யத்து நிதிக்கு விட்டு வர விருப்பமுள்ளது.

கிங்டோரினாவின் கையாணி

அரசி கிங்டோரினாவின் கையாணி அரசாங்கத்தின் கட்டுப்பாடுகளுக்கும் சம பரிசுதரப்படும் அளவுக்கு விட்டது. இரண்டுக்கு மூன்று விலை கையாணி வது சந்திரமாம அய்யத்து நிதிக்கு விட்டு வர விருப்பமுள்ளது.

ஆனால் அரசி கிங்டோரினாவின் கையாணி அரசாங்கத்தின் கட்டுப்பாடுகளுக்கும் சம பரிசுதரப்படும் அளவுக்கு விட்டது. இரண்டுக்கு மூன்று விலை கையாணி வது சந்திரமாம அய்யத்து நிதிக்கு விட்டு வர விருப்பமுள்ளது.

அரசி கிங்டோரினாவின் கையாணி அரசாங்கத்தின் கட்டுப்பாடுகளுக்கும் சம பரிசுதரப்படும் அளவுக்கு விட்டது. இரண்டுக்கு மூன்று விலை கையாணி வது சந்திரமாம அய்யத்து நிதிக்கு விட்டு வர விருப்பமுள்ளது.

கிங்டோரினாவின் கையாணி அரசாங்கத்தின் கட்டுப்பாடுகளுக்கும் சம பரிசுதரப்படும் அளவுக்கு விட்டது. இரண்டுக்கு மூன்று விலை கையாணி வது சந்திரமாம அய்யத்து நிதிக்கு விட்டு வர விருப்பமுள்ளது.



முன்னு மாந்தரவந்தர்கள்

கதை :
வாழ்க்கை

பகுதி :
1

6

சிறந்தவர்கள் மீதான கருவர்த்தகத்தின்
மூலமாக விவரம்.

சிறந்தவர்கள் மீதான
கருவர்த்தகத்தின் மூலமாக
விவரம். சிறந்தவர்கள்
மீதான கருவர்த்தகத்தின்
மூலமாக விவரம்.

சிறந்தவர்கள் மீதான
கருவர்த்தகத்தின் மூலமாக
விவரம். சிறந்தவர்கள்
மீதான கருவர்த்தகத்தின்
மூலமாக விவரம்.



பெரிய கிணத்தையே பின்பற்றுகிறேன்.
கிணத்தின் மூலம் டயர் திறந்து காழ்க் கன்கிற
பெரிய கிணத்தையே டயர் கன்கிற கிணத்
தின் மூலம் பின்பற்றி கிணத்தையே டயர் கன்கிற

[illegible]

எனது நினைவுகள்
 நித்திரைநிலை எல்லாம்
 நீ, இது என்னை? ஏன்
 உன் நினைவுகள் எல்லாம்
 முயர்ந்தே நிற்க, என்னை..

இந்த நூலுக்கு என். ஏன். சிவசுவாமிநாதர்
சித்திரப்பெட்டி கல் வளைச் செங்காவின்
யிடம், அவரை உதாரண மதித்துவாழ்ந்து
எனது வாழ்வியல் இடையிலே தோன்ற
அவர் சிறந்த காக்கைப் பரமபுகழினார்.

சென்ற பக்கத்திலிருந்து தொடர்ந்து...
 சென்ற பக்கத்திலிருந்து தொடர்ந்து...
 சென்ற பக்கத்திலிருந்து தொடர்ந்து...

சென்ற பக்கத்திலிருந்து தொடர்ந்து...
 சென்ற பக்கத்திலிருந்து தொடர்ந்து...
 சென்ற பக்கத்திலிருந்து தொடர்ந்து...

பெரிய மரத்தின் கீழே நின்றவன்
மேல் பார்த்தான். கீழே இருந்தவன்
தொண்டியைப் பார்த்தான். கீழே இருந்தவன்
மேல் பார்த்தான்...



இடுக்கண்
களைந்திடும் நட்பு போல



வலியைப் போக்கிடும் 'ஆஸ்ப்ரோ'

'ஆஸ்ப்ரோ' உட்கூடுதல் மருந்தாக மாற்றம் செய்யப்பட்டது
உயிர்வாங்கு வலியை வெல்லும் சிறந்த மருந்து

உயிர்வாங்கு மருந்து

AG 478



சென்ட்ரல்

சென்ட்ரல்

விடம் கொக்கி வீருத்தார். அவரும் அந்த நம்பிவீருத்தார். உண்மையில் இப்போது தன்-குற்றமும் மூதியோர் ஆகிரமத்திலிருந்து ஒரு பெருங்குடி விளம்பரமிட்ட காக்கிப் பையன் எழும்புரில் இருக்கி, அங்கேயே பல் தேவத்து (மேலும் கிராமம்) குனித்து விட்டு, தேரே சென்ட்ரலுக்குத் தான் வத்தார். ரயில்கள் வந்தப் பின்பாப்பாரத்திலிருந்து அதிகமாகப் புறப்படுவதிலும், வந்தப் பின்பாப்பாரத்துக்கு அதிகமாக வந்து நிற்படுகிற என்று அறித்துக்கொள்ள விசாலமான ஊராகத் தொக்கும் பிருமிளாண்ட் மாய அட்டவணைப்பைப் பார்த்தார். மனத் தாக் கணக்குப் போட்டுப் பார்த்தார். தேக்கண்ட விவரம் பதித்தது.

பிளாட் பாசம் தேம்பர்	வத்து சேரும் ரயில்கள்	புறப் படுகிற ரயில்கள்	மொத்த தம்
1	8	—	8
3	5	3	7
3	6	3	9
4	3	7	10
5	3	4	7
6	8	1	9
7	8	7	9
8	7	8	15
9	8	8	16
10	10	7	17
21	22	8	20

வாதி 4-21வீருத்து தேரே 16-18 மணி. துணி
வீருத்துத்து ரயில்கள் சென்ட்ரல் கிடை
ஊக்கு வருகின்றன, புறப்படுகின்றன.

- புக்கி விவரம்

அத்தியாயம் 14

இப்போதுதான் உட்கார நாத்
காவி, பெருக என்று ஏதும் தேவை
யில்லை. மேல் துண்டாகத் தரைவைத்
தட்டி உதறிவிட்டு, சப்பணம்
போட்டு உட்கார்ந்துவிடுவார்.
இடத்தைப் பற்றியும் அவர் கவலைப்
படுவதில்லை. பல் தீவைலம், ஆன்
பத்திரி வராதது. எண்ணிக்கைத்
தின்னை, ரயில்கள் பிளாட்டாரம்
எல்லாம் அவருக்குத் சொந்தம்.

சென்ட்ரலில், கோதாரம் பம்
பாயிலிருந்து வந்த அன்று எத்தித்
தேரே, அப்போது தாம் ஒரு சிதேவி
தர் விட்டிக் தங்கிவீருப்பதாக அவர்

தூற்று இருபத்தைத்து ரயில்கள், காவி
நாக்கு இருபத்தைத்திலிருந்து இரவு பத்து
மூப்பத்தைத்து வரை வத்து சேருகின்றன,
புறப்படுகின்றன. இந்த தூற்று இருபத்தைத்
தில் அறுபத்தியொரு ரயில்கள் ஆவடி,
பட்டாபிராசம், திருவள்ளூர், பொய்யனரி,
அரக்கோணம் வரைவியுமே செல்லும்
கோக்கங்கள். இவற்றில் பெரும்பாலானவை
8, 9, 10, 11 பிளாட்டாரங்களில் ஆதிக்கம்
சேறுகின்றன. 7-வது பிளாட்
பாரத்தில் இரண்டு இரண்டு ரயில்கள்
வத்து சேருகின்றன. ஆனால் ஏழு ரயில்கள்
புறப்படுகின்றன. (தகவல் தேரில்) 4, 5
பிளாட்டாரங்களும் 7ஆம் போலத்தான்.
2, 3, பிளாட்டாரங்களில் வத்து சேருகிற
ரயில்கள் அதிகம். 5ம் தேம்பர் பிளாட்
பாரத்தைப் பற்றி விசேஷமாக எதுவும்
தொன்றவில்லை.

இப்போதும் பன்னிக்கூட நாட்களில்
கணக்குப் பரீட்சையில் என்ன மார்க்கு

வாங்கினாரா, ரயில் பத்திய கணக்குகள் அத்துப்படி. ரயிலை கால அட்டவணைப் புத்தகத்தை ஒரு தடவை புரட்டிப் பார்த்தாய் போதும், எல்லாம் சுத்தர காண்டம் பதிவது போலப் பதிந்துவிடும்.

அவர் இப்போது எல்லாப் பிளாட் பாரங்கடையும் விட்டுவிட்டு 1ம் நம்பரில் உயித்துப் போனார். ஒரு ரயில்கூட அவ் கிருந்து புறப்படுவதில்லை. ஆறே ஆறு ரயில்கள், காலை 5-55, 11-00, பிற்பகல் 2-20, மாலை 5-15, இரவு 7-15, 9-40 மணிக்கு வந்து செருகின்றன. முதல் ரயில் அவரை எழுப்பிவிடும், வண்டி காலியானதும், அது திரும்பி வார்டுக்குப் போவதற்குமுன், ஏதாவது ஒரு முதல் வகுப்புப் பெட்டியில் ஏறி, காலை கடங்களை முடித்துக் கொண்டு, உடை மாற்றிக் கொள்ளலாம். அப் புறம் அவர் பஸ்வீரனுக்கு மனவிக்குத் திரும்பி வரும்போது அனாமதீயாக இருக்கும். இரண்டரை ரயில் வருகிற

வரை, ஒரு குட்டித் தூக்கம் போடலாம்.

ஒரே ஒரு அனாமதீயம்தான் மனத்தை உறுத்திவது. 1ம் நம்பர் பிளாட்டாரம் வாய்க்கால் காலை நேரம் யிருக்கிறது. விதியின் இரைச்சல் காலை அறுத்துக் கொண்டே யிருக்கும். ரிக்ஷா வண்டிக்காரர்களின் சண்டை, பொரிட்டர்களின் கூச்சல் இவையெல்லாம் நாராசமாக இருக்கும்.

ஜம்புநாதன் தலைமையைச் சீர்தூக்கிப் பார்த்தார். 8, 9, 10, 11 பிளாட் பாரங்களைப் பற்றிக் கணினியும் நினைக்கக் கூடாது. 7வது பிளாட்டாரத்தில் ஆர். எம். எஸ். இருக்கிறது. தபால் முட்டைகளும், டிராவின்களும் வழியை அடைத்துக் கொண்டிருக்கும். 8, 8, 4, 3, 2 பிளாட்டாரங்கள் ஒதுங்கி வாழ ஏற்றதல்ல. வந்து, போகிற ரயில் மந்தைகளினிடையே இருக்க முடியாது. பதிலேயே பிளாட்டாரங்களில் நிற்காத பிளாட்டாரம் 1ம் நம்பர்தான். அதையும் வெண்டாம் எங்கில், அவர் சென்ட்ரல் விட்டுப் போக வேண்டியதுதான்.

ஜம்புநாதன் ஒரு நிமிஷத்துக்கு வந்தால், அவ்வளவுதான். கழுத்தைப் பிடித்துத் தள்ளுகிற வரைக்கும் விடமாட்டார். 1ம் நம்பர் பிளாட்டாரத்தில், பார்சல் ஆபீஸை வெல்லாம் தாண்டி, கொடியில் குடியேறினார். ஒரு செமென்ட் பெஞ்சியில் பெருங்காய் விளம்பரப் பையை வைத்துவிட்டு, கீழே உட்கார்த்தார். அப்போது காலை





சனதிற்கு உத
துப வெண்மைகைப் பெற

ஓஓபி நீலம்

ஓஓபி நீலம் உடனடியாக முற்றிலும்
கரைந்துவிடும் வெண்மைத் துணிகளை ஓஓபி
நீலமாக மாற்றும் பாரிசு கிடுகிறதன்.
உங்கள் உடைகள், புடவைகள், பெட்டிட்டு
கள் மற்ற துணிகள் எதையும் வெண்மை
வெளோர் என்று ஆகக் கிசவும் திக்கையகை
வாழி இது நீலமடிப்பி விழாது, மஞ்சள்
பட்டிடு தெரியாது.
ஓஓபி நீலம் தோல் தொழில் கூட்டுறவுத்
தலைநிலை துறியான இசுரவீன தயாரிப்பாளர்
கொழிந்தகைப்பி வருவானது.
தயாரிப்பாளர்
தயாரிப்பாளர் டி இக்கமென்ட்ஸ்
அமெரிக்கா... டெலாடூர், டெலாடூர் 55



UPR 10045

மணி எட்டு. இன்னும் சூன்று மணி
தொகுதிக்கு ரயில் வராத பது நான்
கேதாரம் வருவான். அவன்மீட்டு
கித்தெதென் லீட்டியுத் தய்கிவிருப்பதான்
சொல்லி வேண்டும் என்று ஆவன் லீ
மணித்தான்.

மேலும் சென்னைக்குத் திரும்பினால், அங்கு
காலை ஏழரை மணிக்கு எப்பி பிரைட்
பிரைட்லி உட்கார்ந்து சென்றால் 12½
மணிக்கு திரும்புகிறார்.

அந்தப் பள்ளம் நுகிர்த்துக் கொள்ளா
 விரந்து முப்பத்தெட்டாம் நுகர்ப்பு,
 ஒரு ஹோயன் சம்பெய் உதவி மாடுவது
 பால் அளவுக்கு (பால் தடவடி வீடுநீர்
 முக்கிரித் திரை) கொடுக்கப்பட்டது.
 நுகரனுபெய்த அந்தக் கரத்தின்
 திரைக் கலம், இப்போது கலம்
 இறந்து போயிது இறந்து. மட்டில்
 திரைத் தண்ணீரும் ஏறாவிடப் போகல்
 அடியிலே விழுந்தது.

பெரிய பரீட்சை !
அப்பகுதியை 1970-71 ஆண்டில்
பரீட்சை பிழிந்த வேலையோடு அதன் அவர்
அந்தக் காலத்தில் ஓட்டப்பட்ட காலகாலம்
சுமப் போட்டதில்லை: இந்தக் காலத்தில்
சுமப் இடுகிறது யாழ்ப்பாண நகரம்
யுடனாவதும் போட்டதில்லை: 1970-71
பாட்டியை 1970-71 ஆண்டில்
பெரிய பரீட்சை.

பரிகரம் இதுதான், இதோ :

1. பெரிய பெரிய முனிதிரகங்கள்
பெயர்ந்தும், விவாசிக்கவும்.
2. நான் உபாத்திரன் பெயர்ந்தும்,
அவன் கழங்குதலும் வானமெய்
வான் வானம் வேண்டும் என்பது
குறிப்புக்கள்
3. பெயர்களுக்கான அலர் வாங்கி,
பொருத்திதான். பொருத்தியும் பிர
யோசனமில்லாத சூதகங்கள்.
4. இவ்விதிகளையெல்லாம் கிழித்த
தேறிகள். அவற்றின் பின்புறம்
அங்குலம் அளவுடையவை.
5. ஒரு பெரிய நீர்த் தாதுடன் ஒரு
புறமே பிடித்துக்கொண்டு கிழித்து
பட்ட சாதிதம். அதில் ஒரு கட்டை
பட்டியும். குத்தாகும் முதியோர்
ஆசிரமத்தில்தான் குறையிறப்பட்டு
புறமுள்ளவர்கள் பெயர்க்கும்.
மாவது, வந்து சொந்த தேறி முத
புறம் விவாசிக்க.
6. நான்கைந்து கண்ணாடிகள் பதி
திப்புகள்.
7. அவருடைய புறப்பெயர்.
8. வைத்திருக்கிற கொயில் பிரசாதம்.
9. (பெரிய உறையில்) களிப்பாத்து,
வெற்றிலை, பருவெலி.

[illegible]

மெதுவாக நடக்கும் போது, அவர் தம் பண்புகளினால் ஒரு குட்டுக் குட்டிக்கொண்டார். என்ன ஏமாபசம்மதி! சே, இதற்கு ஏதாவது ஒரு மருந்து காப்பாட்ட வேண்டும்! ஸ்டீவன்ஸ் குப்பை வந்து களைபதி இருக்கும் போது, அவர் எதற்காகக் கொண்டுவந்திருக்கிறார்.

கொள்கிற தயவை எதிர்பார்க்க வேண்டும்? கணபதி அந்தக் காலத்து மதுஷன். ஒரு வார்த்தை சொன்னால் போதும். எஸ். எஸ். போனியேயை கவுண்ட்ருக்குத் தகவல் சொடுத்து விடுவார்.

எஸ். எஸ். எஸ். அமைதியை அடைவது போதுமா, இந்தப் பிரயாண ரத்து அங்கவங்க பெரிய பிரச்சனையா என்று கேள்வி அவருள் உதித்தது.

கேதாரம் ஓடு ரஜிஸ்யே அதிகாரி. அதுவும் பெரிய அதிகாரி. சலித்திரனா பிரயாணத்தை ரத்து செய்ய அப்படி என்ன அவசரம்? இதனும் அவருக்கு என்ன வாயம்?

திடீரென்று எவ்வளவுதான் அவர் கவலிட்டார். ஆனால் எஸ். எஸ். எஸ். பார்த்து, நம் வெற்றியைச் சொல்ல வரம் என் நினைத்தார்.

அவருடைய அதிகாரியேமோ, எஸ். எஸ். எஸ். போந்து வேலையோ, அவரை ஏன் காயுமிக்க.

"நாங்கொருங்கு கவலையிடு."

"வாருங்குள்."

"விஷயம் தெரியுமோ இல்லையோ?"

"சொல்லுவேன்."

"நம்ம மருமான் கேதாரம் இருக்கிறதே..."

"நங்க மருமான்?"

"என் மருமாவதான். அவன் பிறந்து ஆதிசேஷனுடைய பெண். அபிதத் எதர் பெண் பார்த்துப் போயிருந்தான்."

"தெரியும்."

"ஆதிக்கு ரொம்பப் பிடிச்சிட்டது."

"ஆதிசேஷன் வெறும் ஆதி ஆசாதி யிருந்து. எல்லா பிறந்துவிட்டது என்று புரிந்துகொண்டார் எஸ். எஸ். எஸ்."

"சந்தோஷம். பெண்ணுக்கு?"

"அபிதத்துக்கு என் மருமான் பிடிக்காமல் இருக்க, அவனிடே. என்ன குறை? அவளுக்குப் பிடித்திருக்க விடவே என்னால் ஆதி வாயெல்லாம் பல் வாய் இருந்திருப்பாரா?"

"கேதாரம் பிடித்திருக்கிறது என்று சொன்னா?"

"என் மருமான் எவ்விதமுமே ஹி அழத்தல். சொன் வயலியேயே அவன் தன் மனலில் என்ன இருக்குன்னு வாய் வார்த்தையாகச் சொல்லமாட்டான். ஆனால் எவ்விதே வளர்ந்தான் தரவே. அவன் பிடித்தே என்ன இருக்கு. என்ன இல்லென்று எனக்குத் தெரியுமே."

"என்ன இருக்கு?"

"தய்யாணம் பண்ணிக் கொள்ள மாட்டாருள்."

"வாய்?"

"இது என்ன, ஸ்கூல் வாத்தியார் மாநிலி? கணபதி. அவன் அந்தப் பெண் ணைத்தான் கலியாணம் செய்து கொள் ளப் போகிறான்."

தாம் வேறுவிதமாகக் கேள்விப்பட்டதை, ஜம்புநாதனிடம் சொல்லக் கூடா பதிலுக்குப் பைத்தியம் பிடிக்கவில்லை. பண்புடன் ஏதோ திவ்யமூலம் செய்து, கேதாரத்தை மனையில் உட்கா ரவைக்கப் பார்த்திருர் என்பது மட்டும் புரிந்தது.

"உங்களுக்கு எப்படி. அவன் மனக் தெரிந்தது?" என்று கேட்டார்.

"சம்பந்தம் பிடிச்சிருந்தால், உம்னு காரொன்று இருப்பான். இப்போ அப் படித்தான் இருக்கான்."

"அப்பாடி?"

"ஆமாம். பெண்ணு கொஞ்சம் பிடித்தான்."

"கொஞ்சம்தானா?"

"கொஞ்சம் அதிகம்தான் வைத்துக் கொள்ளுங்கிறான். என் கண்ணுக்கு ரொம்ப அதிகம்தான் தெரியும். இரண்டு குழந்தைகளைப் பெத்துட்டான். உடம்பு சராசரியென்று இறங்கினும், அந்த கருவுக்குக்கு அப்பதன் பாகுங்கள். பாத்மமாக இருப்பான்."

கணபதி கவலையென்று வாய்விட்டுச் சிந்தித்தான். ஜம்புநாதனுக்குக் கொய்ஸ் மொத்துக் கொண்டு வந்தது.

"ஏன் சிந்தித்தீர்கள்?"

"சாதாரணமாக, ஒவ்வியா ஒத்தை தாடியா இருக்கிற பெண்கள் கல் யாணம் ஆகி இரண்டு குழந்தை பிடுக் தால் சதை புறி, வயிறு பெரிசாகிப் பாத்மாயிலாய் போயிட்டோ... ஆனால் உங்க தியரிப் பிரகாரம்..."

"நீங்க சொல்றது ரொம்ப சரி. ஆனால் இவன் இப்போ ரெட்டை நாடி... இனிமேல் பருத்துப் போக முடியாது."

"அப்போ சரி... எதற்கும் இதை யெல்லாம் கேதாரத்திடமுமி சொல்லி வைக்கன். எல்லிவியர் அவன்... உடம்பு விஷயம் தெரியாமல் இருக்கும். ஆதிசேஷன் என்ன செய்கிறார் கல்யா ணத்துக்கு?"

"குடோன் லிட்டிலே சர் வரிசை போகவா?"

"தான் அதைக் கேட்கவில்லை!"

"பிச்?"

"உங்க குத்தாய்ஸ் ஆசிரமத்துக்கு?"

"மொடியாய்க் பிளோரிங்கியே ஒரு பிறும்மாண்டமாள் தூசு."

"கல்யாணக் கூடமா?"

"அது யாநிலி. ஆனால் ஆசிரமம்."



- 1-0தேதி திருமேல்மேலி : செங்கீம கார்ட்டு, கார்டு 0 மணி முதல் பகல் 3 மணி வரை.
- 1-40தேதி வாகட்கோட்டி : உடுப்பி புதிற்சென்றது பகல், மாலை 4 மணி முதல் 0 மணி வரை.
- 2-4 தேதி மதுரை : மாலை 400, கார்டு 0 மணி முதல் மாலை 3 மணி வரை.
- 2-8தேதி புத்தகோட்டை : அஸ்திதா மா'ஸ் மாலை 4 மணி முதல் 5-30 மணி வரை.
- 3-4 தேதி காய்க்குடி : AVM, PL. செங்கீம தருமபு, கார்டு 3 மணி முதல் 11 மணி வரை.
- 3-4 தேதி அரங்கோட்டி : கோகுலம் கார்டு பகல் 12 மணி முதல் 7 மணி வரை.
- 3-8தேதி பட்டுக்கோட்டை : அசோகா கார்டு பகல் 3 மணி முதல் 0-30 மணி வரை.
- 3-8 தேதி மங்கலக்குடி : மங்கல கார்டு மாலை 4-30 மணி முதல் 0 மணி வரை.
- 4-8 தேதி திருச்சி : நோய்ட்டல் அஸ்திதா கார்டு 0 மணி முதல் 3 மணி வரை.
- 4-8 தேதி திருச்சி : பெரியார் கணபதி கீருது மாலை 3-30 முதல் மாலை 3 மணி வரை.
- 5-4 தேதி தஞ்சை : ராஜா செங்கீம தருமபு கார்டு 3 மணி முதல் பகல் 12 மணி வரை.
- 5-4 தேதி திருவாரூர் : அப்பாக்கி 120ம்தல் மாலை 3 மணி முதல் மாலை 4 மணி வரை.
- 5-4 தேதி வாகட : திவகர கிளம், பகல் 0 மணி முதல் 7 மணி வரை.
- 5-8தேதி கரையக்கரல் : அசோகா கார்டு கார்டு 0 மணி முதல் 10 மணி வரை.
- 5-8 தேதி கும்பகோணம் : தாழ்மதரபு கார்டு, கார்டு 11 முதல் 3 மணி வரை.
- 5-8 தேதி மாயபுரம் : காலியாழ் கார்டு பகல் 3 மணி முதல் 4-30 மணி வரை.
- 7-8 தேதி உடையூர் N. T. : நோய்ட்டல் பித்தாபுரம், இரவு 7 மணி முதல் 8-30 மணி வரை.
- 7-8 தேதி பாண்டிச்சேரி : அருது கார்டு கார்டு 0 மணி முதல் 11 மணி வரை.
- 7-8 தேதி சிதம்பரம் : நோய்ட்டல் பாண்டி பகல் 12 மணி முதல் 1 மணி வரை.

ஸீப் கோ
பெருமையுடன் அளிக்கும்
ஓ. கோதவாள் லிபிதர்



வினா 3: தனிப் பிரதிக் கு. 3-25 மணியார்டர் செய்து.

• (1) ശബരിമല: വിவേകാനന്ദൻ ---

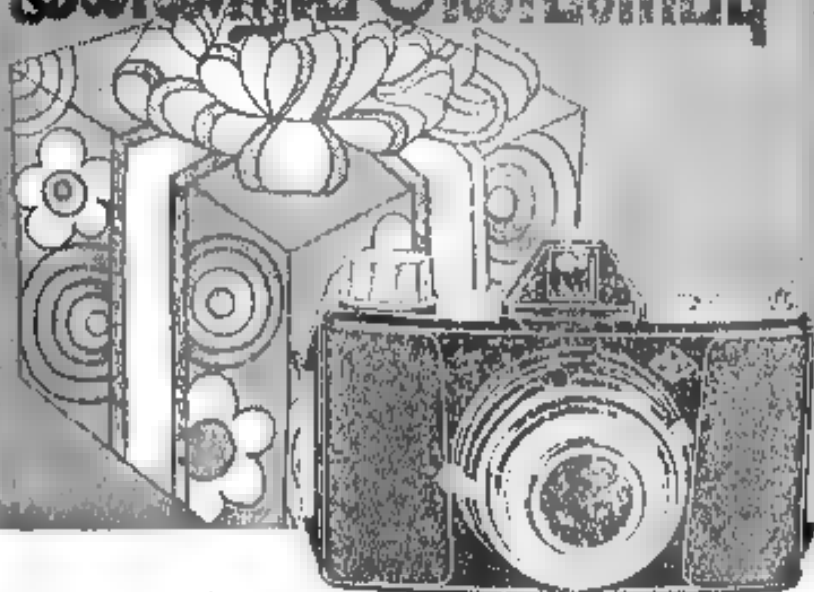
- | | |
|---|----------|
| 1. ஆறுதலாக வளர்ந்து கிடம் -
புதிதில் புகழ்மலர் புகழ்மலர் | ரூ. 2.00 |
| 2. அருள்மொழி எழுந்த -
புதிதில் புகழ்மலர் புகழ்மலர் | ரூ. 2.00 |
| 3. அருள்மொழி எழுந்த -
புதிதில் புகழ்மலர் புகழ்மலர் | ரூ. 0.80 |
| 4. அருள்மொழி எழுந்த -
புதிதில் புகழ்மலர் புகழ்மலர் | ரூ. 1.00 |
| 5. அருள்மொழி எழுந்த -
புதிதில் புகழ்மலர் புகழ்மலர் | ரூ. 0.80 |
| 6. அருள்மொழி எழுந்த -
புதிதில் புகழ்மலர் புகழ்மலர் | ரூ. 0.80 |
| 7. அருள்மொழி எழுந்த -
புதிதில் புகழ்மலர் புகழ்மலர் | ரூ. 0.80 |
| 8. அருள்மொழி எழுந்த -
புதிதில் புகழ்மலர் புகழ்மலர் | ரூ. 0.80 |
| 9. அருள்மொழி எழுந்த -
புதிதில் புகழ்மலர் புகழ்மலர் | ரூ. 0.80 |
| 10. அருள்மொழி எழுந்த -
புதிதில் புகழ்மலர் புகழ்மலர் | ரூ. 0.80 |
| 11. அருள்மொழி எழுந்த -
புதிதில் புகழ்மலர் புகழ்மலர் | ரூ. 0.80 |

உங்களுக்குப் புத்தகம் கிடைக்கிறதோ, துரிகிள்
பாதம்ஸ் ரெயில்களே ஸ்டாண்டிங்கோ போனாங்கள்.
கிடைத்தாவிட்டால் பஸ்ஸை:

புதுப்பித்தல் செய்தல்

தி லீட்டில் ப்ளவர் கம்பெனி
சென்னை - 17 அல்லது திருச்சி - 2

நானைக்கான கின்றறிய ஒன்பளியு



க்ளிக் III காமிரா

சிலகை மிகு ரூ. 56.25

செகண்ட் டியூபவுடன்! தேவிகம் தனி.

தொடங்கவும், தொடர்ந்து படமெடுக்கவும்
தயோசிறந்தது!

உங்கள் குழந்தைக்கு புகழ்ப்படக் கீழ்வது, அதிர்ஷ்டம் செய்து
கொடுங்கள்—க்ளிக் III காமிரா வாங்கித் தருங்கள். அந்தக்
கொளையது எளிது. என்னதம் அடர்த்துப் செயல்பெறும்
அவசியமில்லை. நுழைந்த கனிக் கொளல் போதும். இது
கிளிக் காமிராது. ஒருவொரு 120 கோல் பீய்க்கும் 12 கிரகசென்சை -
வாண அவலது பளாக அண்ட ஒயிட், பாங்கர் எடுக்கலாம்.
தவிரேனிக பெற சகல ஆகபா-கேவார்ட் இரப்பைபாக்கவிடலாம்
கொடுக்கிறதன். ஆகபா-கேவார்ட் இர. பெருகுபாசு கூடுதலுடன்
தயாரிப்போர்! இரது துலியா இண்டஸ்ட்ரிஸ் மிட... ரேசுடர்.

எசுபொக விளிப்பொருத்தர்கள்:

ஆகபா-கேவார்ட் இந்தியா லிமிடெட்
பம்பாய், புது மலர், கல்கத்தா, சென்னை.

ஆகபா க்ளிக்—இந்தியாவின் மிகப் பிழைய காமிரா.

இ

இது போட்டோகிராஃபி
போருவகளைத் தயாரிக்கவும்
ஆகபா-கேவார்ட்
ஆண்டஸ்ட்ரிஸ்-சென்சைவிக்
ரேஜிஸ்டர் டீபர்ட் மர்ட்.



CMA-145-183 TAH

உறுத்தி, உருக்குத்து சீர்தனவு மேம்பட்டன அதுவாய்க் வாழ்க்கையினைத் துதுவிட்டப்டு. ஆய்மிக் வயிர்க்காகவாய் வீதியில் ஏறா = மட்டித்த நாக்காய் = இரண்டாய் மட்டித்தனத் திபாதுமட்டி = டி.பி.ததி துபயமட்டி இரண்டி = சுதநிலை = இ.பி.தக = ஏறா வீதியை தாது.

சமீபத்தில் நிகழ்ந்த அரசு சந்தை
நிறுவன செயலிழப்பு தாமதமாக நடந்த
மேலும் அரசு 1999-00 பட்ஜெட் அறிவிப்பில்
சமீப, கட்டாயமாக அந்நிறுவன செயலிழப்பு
தாமதமாக நடந்தது என்பதைத் தவிர்த்து

[illegible][illegible]

“உருக்கப்பட்ட, நீ ஆதிக்கம் செலுத்தும் அமைதியை
புத்திர தலைக்கூர பித்தரின் மூலம் நுகர்ந்த
தனக்கு பித்தரின் மூலம் அமைதியை நுகர்ந்த
தனக்கு பித்தரின் மூலம் அமைதியை நுகர்ந்த
தனக்கு பித்தரின் மூலம் அமைதியை நுகர்ந்த

என் உழைப்பில் மூன்று மாதங்களுக்கு ஒரு முறை ஐயத்தோடு போனேன். என்னை உடம்பில் தெரியாதது. மட்டுமே வீதியில். என்னை அவர் உடம்பில் தெரியாதது.

[illegible][illegible][illegible]

**பாஸ்
பாயசம்**
மயிலை முர்த்தி

“ஆம், பித்தலத்தார சலிவன். பொய்யும், பொய்யும் இந்த லிட்டுக்கு உற்று சொந்ததாய் பார். ஒரு நாள், ஏறாமை, சிறி சொந்தத்தி - அறையும் இவ்வாறுதான் திற்பும் தெருது கனார். சிறித்தொழி துட்டி கனார். இந்த வட்டசனத்தி - ‘பாய்’ சாத்தி வெவ்வுயிர்க்காத்தும். எவ்வடி, உங்க அறத்து பங்காசாத்தும் ‘பாய்’ சாத்திவெவ்வுயி வல தீதனார்”

விருந்து யார்க்கு வருவனவற்று எல்லாவுங் கெடுவோ
 டென்ற ஸித்தியாக வான் அம்மந்தி
 யென்ற து து துக்கு கெட்டுப் போகிறது.
 அந்தக் கிழம் மூலு வேண்டுமோ துருதுரு
 வாகெல்லவா? எத்தனையோ அழகான கல்
 காய்கள் பண்ணி விட்டாரே. என்னவோ
 அப்படி துருடுகிறது. ஒரு துதிநிரல் எவ்வ
 லும் இப்போது வருவது.

அவ்வாறு நாராயணமான் ஸார்த்ததஸம் ?
 ஆவிர்ப்பு நேரங்கள் கொட்டும் கருங்கு,
 சமீபத்திகள் துகிலும் கண்கள், அவர் தலை
 மூடிக்கொண்டு இத்தகையவா இவ்வளவு பரம
 பட்டார் ? கார்த்திகளில் எவ்வளவு பெரிய
 தவறு செய்துவிட்டார் அவர், திருமலை
 தாதுதலும், சிறைக்கு சிறி, சிறைக்கு இ. 4-ம்
 தாதுதலு அவர் செய்த தப்புத்தகாரே ?
 இவ்விதம் இத்தகையதும் காரணம். எவ்வ
 னைக்கக் கூடாது. காரணம் உண்டு. ஆனால்
 காரணத்தையும், அவன் அவ்வளவு சீக்கிரத்தில்
 மறக்கக் கூடியவனவா? போதாதுமே. 11) ம
 தன்னாடுகொண்டு ஆயும் அவர் : 12) ம
 தானாக என்ன செய்து படிக்கும் வழித கலா
 இவ்வளவும் இறங்கிவிட்டே 13) காரணம்.

[illegible]

50 காசு மிச்சம்!

50 காசு மதிப்புள்ள
அழகான டப்பா
உங்களுக்கு
10 காசுக்கு
கிடைக்கிறது.



ஒவ்வொரு போர்ன்விடா
புள்ளிற்றுள்ளும் அடங்கிய
இந்த உபயோகமுள்ள பிளாஸ்டிக்
(போலிஸ்டைன்) டப்பாவை இன்றே
வாங்குங்கள். இதில் மிளகு, சீரகம் போன்ற
பொருள்கள் கெடாமல் வைத்திருக்கலாம்.

ஸ்டாக் தீரும் முன்பு முந்துங்கள்.

ஒவ்வொரு புள்ளிலும் உள்ள போர்ன்விடாவின்
அளவு வழக்கம் போல் 450 கிராம்.

■ இந்த பிளாஸ்டிக் டப்பா
800 கிராம் புள்ளிற்றுள்ளும்
கிடைக்கிறது.

சந்திக்கும் வணிகத்தில் நல்லது கிடைக்கிறது **காட்பரிஸ் போர்ன்விடா!**

கூடத்தான் ஒரு முறை சந்தித்துக் கொண்டாடி.

"மங்கனம், இரேதா பாதி; உன் அப்பா உன் அருகிலேயே இருக்கிறேன். மங்கனம், காலம் வந்ததென்று கதறியே, வந்தத் தாழ்வுகள், பெருமைகள், போட்டிகள், ஏமாற்றங்கள் - எல்லாவிடே மாற்றிவிடுகிறது. உன்செய் படுத்தியவர்களை நீ அறியவிட்டு வெளியே விட்டால், எந்தப் போன்றதும் தென்படாது ஒரு பங்கு அது. ஒரு பங்கம் பெருமைப்படுகிறேன். ஆனால் என்னை அங் களைய சீக்கிரம் உன் நீதிக்கு கர முடிவாகது. அதற்கெல்லாம் செல்வது? என் போக்கு அப்படி. கார்த்திகை தாய்க்கொட்டென். மங்கனம், இந்தக் கா, உன்னை ஆகவே நீர், என் குயிர் ஒரு முறை பார்த்துவிட்டுப் போகிறேன். இனிமேல் இந்த உலகில் ஏதாவது ஆமை யும் கிடைக்காது. கா, மங்கனம்." - இவ்வாறு என் வெளியே சொல்ல முடியாத நிலை, வெளியேறாமல் உண்மையாகக் கிடைப்பட்டுப் பார்த்தவையே மறைக்கிறது. காலத்தி பக்கம் வந்து மேலாடக்கு அருகில் காலத்திலேன் பக்கத் தில் வந்து அமர்ந்து கொள் கிறார் சாமர.

இரேமோலிதம் தா க் கிறது. தன்னைக் கதறி ஒரு பட்டித் துணியைப் போர்த்தித் கொண்டிரு அருகில் மங்கனம். மார்பினால், காலத்திலேன் போத்து செல் வும் இரேமோலிதத்தின் அழகைக் கண் குயிர்க் கண்டு ரசிக்குவர் அவர். தொடர்ந்து மங்கனத்தின் கண்கள் மார்பின் காலத்தி லிருப்பதைக் கவனித்த தவறவில்லை அவர் கண்கள். மார்பின் போதைப் போன் னாற்போய் சீக்கித்து வருந்து கிறார். இந்தச் சமயத்தில் தன்னைப் பா ர்த்திகள்

என்று கூறிக்கொள்ள ஏரே உருவினாரை தகப்பனார்கட அருகில் இக்கியே என்று வந்திருக்கிறார் காலத்திலேன் "கவலைப்படாதே. மங்கனம் இரேதா உன்அப்பா, உன் ஏதிர் மேயே அயாத்திருக்கிறேன்" என்று கூறுத் துடிக்கிறது அவர் கண்கள். கூடவே சந்தித் தாரத்தில் அமர்ந்திருந்த சம்பந்தி அம்மான் அவர் கண்களில் தென்படுகிறார். வேதனை மறைத்துக்கூடவே கவலுத்து போய் விடுகிறது.

ஆயிற்று: உன்னை முதல் பத்தி சாப்பாட் டுக்கு இவ் போட்ட செய்தி மென்செ மென்செப் பரவி மேலாடக்கு வந்து விடுகிறது. அங் கிருந்த கூட்டத்தில் சிறு சங்கம். கூட்டம் சாப்பாட்டுக்காக உன்னை நடக்குகிறது. சாமரவும் கூட்டத்தோடு கூட்டமாகச் சாப் பாட்டுக்கு விளையிறார்.

"ஆயிவாக்குப் போகிறவர்கள் முதலில் ஸ்.காலுப்போ... மறையர்கள் என்னும் அடுத்த பத்தி." - மார்பின், காரோ ஒருவர் பொருமைபுடன் திருப்பத் திருப்பச் சொல் லிக் கொண்டிருக்கிறார். தன்னைக் கடத்து

சென்ற சாமரவும் கண்கள் பிடித்து திறத் திவார். "ஓம், உமக்கு என்னவா, ஏட்டா. உதவா? ஆயிவா? என்னவா, அவகாரம்! ஒரு தான் மறுமையு எப்படித்தான் தெர்ப்பதோ, வந்து நுன்கள்." சாமரவின் உடல் பதறிவது. ஏரே கிணுத்தான். நம் நிலைமை, உதவை வெளிக் காட்டினி. நா ல் வக்காவி சீவாவினிடம். ஆனால் அவருடனே உயர்த்துவிட்ட. சீவா அம்மையு என்னில் விட்டுக் கொடுக்குமோ? பத்து வருஷப் பிள்ளை நம் ஏதிக் கிடத்தே? பதில் எதுவுமீ சோக்காயம் உள்கினை செக்கத் தொட்டி விட்டா. அதற்குள் அதன் சிறிய இடத்தில் மூன்று வக்கைகளும் ஏறம்பிவிட்டன. மறுபடி யும் இடம் சீக்கினை. தேராகச் சமைவல் அங்குக்கே சென்று சாமர.

"போய்விடு, இப்போ எங்கே வந்தீர்?" பிரதான சமையற்காரரின் கேள்வி.

"இக்கினை, நாம் சாப்பிடப் போகிறதில்லை. ஒரு சின்ன டிள்கி: மார்பின் மட்டும் கொஞ் சம் கொடுக்கோ. ஒப்பேய் போகிறேன்." சமையற்காரர் விநோதமாகப் பார்த்தவாறே

மன்பே சென்று கையில் ஒரு சிறு டெம்மில் மார்பைத் துடன் வருகிறார்.

"இக்காரும், என் மார்ப் சம் சாப்பிடுகிற. பத்திலில் சாப்பிடலாம் உடம்புக்கு ஆகவிலை. சாப்பிடாமல் இருக்காமல் கெட்டுவிடும். தினம் கிடைக்குமா, இப் படி ம... சமையற் பானர விட்டா?"

மார்பைத் துடன் இரேமோலே காலில் 'மடக்', 'மடக்' சென்று குடித்தவர். சன்ம வந்தாரின் நாராசனம் கார்த்திகைபுரம் சேர்த்து விடுவது விட்டார். ஆம்; சமையற்காரர் கூறிவது போல் சமயத்தான். இங்

வசவு வருஷங்களாகக் கட்டி வளர்த்த வையாக்கியும், சம்பந்தி விட்டும் வரவருத்து வைக்கக் கூடாது என்ற ரோசம், - எல்லா வந்தையும் மட்டும் கட்டி வசத்து. முதல் டாக் துணைகளையே சென்றிப்பட்ட செய்தி சைத் தொட்டித்து, சரித் விட்டும் நுழைந்து, போன் பூதலம் கல்பாணத்தில் பால் மார்ப் மாயது சாப்பிட்டுவிட வேண்டும் என்ற பிடியாதத்தோடு நடத்து சென்மட்டிலுக் சமைய் என்ற சொல்மாமல் வேறு என்ன பொருள்? ஆனால், அந்த விதாடி முதல் அவர் விட்டுப் போன வாத்தினையைத் தொடர்வி விட்டார்.

அங்கே, அந்தப் பக்கவாசில், அருகில் இருந்த துளி டுட்டைகளைக் கண்டு விடப் பண்புது. அதற்கு உரியவரை பார்க்கலாம். சம்பந்தியின் தேடிக் கொண்டிருந்த சமயத் தில் அந்தச் சாமரமோ எதுமே நடக்காதது போல், எங்கும் விவாதித்துகள் எங்கையறி அந்த ஏதோ ஒன்றைத் தேடி நடத்து கொண் டிருந்தார்.



"என்ன கொடுக்கிறது? உன் இந்த உயர்த்துக்க கண்கள்! உன் ஒரு ஆயிவாதுப் பங்கிசு வந்து சென் உள்கினை சென்று போனல் அங்குக்கே குக்க கிடக்கி!"



குங்குமம்

[illegible]

சுற்றுலா துறையினரின் ஆதரவு கிடைக்காததால்
தொழிலாளர்கள் மத்திய அரசுக்கு எதிராக போராட்டம்
தொகுத்து கொடுத்திருக்கிறார்கள். இது காரணமாக
அந்த இடங்களில் இருந்து அங்கு செல்லும் பயணிகள்
பெரிசெல்லும் போது அங்கு இருக்கும் பயணிகள்

ஆங்கில ஆயோசகரையுடன் அவர்கள்
மேயல் நடை. பழங்கிச் சொன்னாருக்கு
அரசினரை நெருங்கி. "வாயு. அப்போது
கவிரி பற்றித் தித்திகத்தான் நான்
இருக்கிறேன்! வறையாக இருந்த பி
ழங்கித் தித்திகத்தாய்!" என்று கவ
ரின் கரையில் இருந்து. அந்தக் கவிரி
மேயல் குறியில் சொந்தக் கிழார் போல
மேயலாகத் தழுவியது. தித்திக
த்தவர் மேயலாய்தான் அவரைத் தெ
ய்வத் முதற் கொண்டு. என்மையதும
வந்த அளவிற்குத் தெரிவிக்க. அதுவே
அளவானால் இவ்வளவாய் மேயலாகி
விட்டது. உளவறையில் அளவறைய
இருக்கெனத் துணர்ச்சியி.

கனாவருமா 85 ரூரஸ் கேட்டுச் சி.பி. தலை உயர்த்தி இருப்பீர் என்றதற்குள், அவர் செவ்விரவடிவு.

[illegible]

“சிறப்பாக” எழுத்துப் பரம்பலியைப்பற்றிய
செய்தி ஒன்றும் கிடைக்காது” எனவும்
செய்திரங்கம்.

“பிறகு ஏன் இந்த ஆய்வுக் கித்தாபை
எழுதப் பட்டது என்பதைச் சொல்லுங்கள்”



1. கோவலியுக்குச் சென்
திருநா கோவலிய்
பெண்கள் ஒரு செவ்வி
கொண்டி வந்தனர்.

அரசர் கருதல் பூர்த்தி தீயம் அந்நாறின் யகன், அது
நான் எங்கே இருப்பே. அனங்கரத விவரத்தில்
பூர்த்தி விட்டது."

“உயர்வு செய்தி, அது?”

“மாமரோ ஒரு பறங்கி மாகு. கொயிதூக்கு வந்த
காணாம். அய்யர் ஆய் அணிக்திருந்த போய்யம்
பறங்கியென்கி எவ்ளும் சொங்க ஸூயயய்யங்காணாம்;
தமிழென்கி எவ்ளும் சொங்க ஸூயயய்யங்காணாம். கிணிகி
ரென்கி போய்து தமிழைப் போகிருணாம். இந்நிம்
ஆசிரியம் என்னவெவ்ளும், குருக்கள் கொண்டு
வந்து கொடுத்திருங்குமப் பிரசாதத்தைத்
தமிழம் காணிக், தெந்திரில் தூட்டுக் கொண்
டபாராம்.”

“விவரமாக இருக்கிறதே!”

“இன்னும் வேடிக்கையைக் கேளுங்கள். கோலிப் யழிபட்டை முடித்துக்கொண்டு நம் தொழில் பெண்கள் இருவர் திரும்பிக் கொண்டிருக்கையில், இரண்டு முடிட்டுக் கும்பியிப் பேய்கள் அவர்களை வழிமறித்துக் கடத்திக் கொண்டிருக்கின்றன!”

“அப்படியா? பாதகர்கள்!”

“தொழில்பெண்கள் குண்டரோ முண்டியோவெனக் கூச்சலிட்டுக் கத்தினார்கள். பீடாசியம்மன் கொடும்பி



கோலி.மணிசுகர்ன்

இது நினைத்திருக்கிறது. கோலி வண்டியில் சென்று கொண்டிருந்த அதற்குப் பறங்கியைத் தொழில் பெண்கள் கோலிப் பாதகர்களைக் கொட்டுவதில் ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள்.

“வந்தா...?”

“அந்தக் கும்பியிப் பேய்களைத் தடுத்துக் கொள்ளுங்கள். அது மட்டுமா? கோலிவாங்கு, சென்று வரும் பெண்களைக் கடத்துவது போலம் என்று சித்தார்த்தம் பேசுவதற்காக.”

“அவன் அப்படித்தான் பேசுவான் என்று இந்தத் தொழில்கு... ம... துபாஷின் மனதில் குப் பறங்கி போலக் தெரியவில்லை... ம... கோலி வண்டி நடத்திது?”

“கும்பியிச் குண்டர்கள் நம் கோலிவாங்கு வண்டிப் பேசுவார்களாம். அவர்களோடு

வாதமாக நம் கோலிவாங்கு மீட்டு அழைப்பி வைத்திருக்கிறார்கள் அந்தத் பறங்கியை!”

“யார் அவன்?”

“அதுதான் தெரியவில்லை.”

“அவன் காபிரோ ஒரு தமிழ்க் குடிமான் காதலித்து மணந்து கொண்டிருக்க வேண்டும் என்று வந்துகொண்டேன். நான் சொரித்துப் பார்ப்போம். என்னுடைய நேரம் மீதுது. காபிரோவோம்!” என்று அவன் அனைத்தப்படியே அழைத்துக் கொண்டு போனார் வண்டி துறை.

தூரிலிருந்து பறங்கியை நான்கு ஊர்கள் கொண்டு - நம்முடைய

வருடைய மனிதர்கள் பலர் வாழ்ந்த சாஸம் அது.

அம்மம்மா...! தெருகு இனிதிறது; திணைமீய் மயிழ்ச்சி கரு கட்டுவதனு! வீர பாண்டியர் கட்டபொய்மண இறந்துயர்! தானேயே விழிவிழிக்கு அப்பந்து மீட்டகா அலர்கள் திணைக்கவியினை. அடுத்தது ஓ ஊமைத்துரை இருக்கினார் என்விற தெம்பிச் செயல்பட்டனர்; செம்மையாகக் கொண்டுவர் இக்கியெய்யுள் பாண்டியர்கொட்டைச் சிறையிற் அடைபட்டிருந்த சிவகம் ஊமைத் துரைமைய், மக்கள் போய்க் கழித்து மீர் பழையபார்க்கமா? அவ்வது இடப்பட்டிற் கூட மட்டபாண கொட்டைப்பை மேலும் வலிவ மிக்கதாச ஆழிற தாட்டைச் சேவதுதர்க்கியப் போனக் கட்டி முடிக்குப்பார்க்கமா?

பாஞ்சாலம் குறிச்சியிற் புதிய கோட்டை அழைச்சிக்கு மீறிக் காணும் குதல் போர் குதல்கம் காணிக் கிருகிக்கு எவத்தது.

பாஞ்சாலம் குறிச்சியைத் தாக்கி, பாண்டியர் கோட்டைமீளிருந்து தப்பி ஓடிவந்த ஊமைத் துரைமையச் சிறைய்படுத்திக் கொண்டு செல்ல வந்த துரைமீ மெக்காபெ, புதியகாச கழித்திருந்த கோட்டையைய் கவந்து வெறிதாச கழித்து போனதன்! கட்டபொய்மண இருந்த போது பாண்டியருள் துரை மட்டமர்க்கப் பட்ட கோட்டையா இது? எவ்வ விழித்திர மாய் காட்டி! கிழைதாயாச குத்பாடு!

கும்பைப் பிரங்கிகள் கோட்டையை பிரக்கி வாய் பிளந்து கிழித்தன. பாய்ச்சாலும், ஊக்கியாலும், முட்டையம் கவித்து கட்டப் பெற்ற கோட்டையாவித்திரே அது! என்னிற் பிளந்துவிட முடியுமா?

இருதரத்துக் கை எவப்பியும் எழந்த ஓசை, ரத்த தெமர்க் குறித்தது. விழிநிழிபட்ட வீரர்கள் வீரிகுட் வந்தினர். முடிமீய் வெண் னைக் குழிச்சியல்க்கே பெருத்த தேதாரம், மெக்காபெ மருண்டு போனது. தப்பிநெல் போதல் எவ்ந் திணைமீய் பிளவாறியப் படை யுடன் குட்டம் பிடித்தாச. வெக்கியமீள்க் குப்பாக்கி, பிரங்கிகள், குண்டுக் கம் மறவர் கைக்கு மாறின.

குழியைத்தூறியிருந்து குழிநெட்டி மட்டம் பிடித்த வெண்ணப் பறவியை, ஓர்வனம் தன்வனாய் மிடிக்கப்பெற்ற ஸ்ரீ வைகுண்டத்தை அடைத்தனர். ஐந்துபுல் பாஞ்சாலம் குறிச்சி வீரர்கள் அவர்களே கிழிவதாச இக்கி, தனபுலி பறக்கிரம பாண்டியன் கிளப்பியபுல் பாராது ஒங்கிக் குரல் கொடுத்தாச. "வீரர்களா! ஓற்றுவனைய அடைத்தது பெரி தாய்! முதல் முதலாக நாம் இறந்த ஸ்ரீ வைகுண்டத்தைப் பிடித்தாச! வெண் ணும். ஆகித்தம் உதிப்பதற்குள் அது நம் கையில் வந்து சேர வேண்டும். வைகுண்டம் ஒன்று அவர்களுக்கா? அல்லது தமக்கா என் பதைப் பார்த்துவிட வேண்டும்!"

பாராத்திரமக் குரல் பாழாகவியினை. முதல் வெற்றி ஸ்ரீ வைகுண்டம்! சைவ ஒளித்தது; அநிர்ஷ்டச் சகரம் கழலத் தொடங்கியது. இக்கைக் கேள்விப்பட்ட அரசர் ஊமைத் துரை, பெருக்கமும் பெரு மயிழையும் கொண்டு பாஞ்சாலம் குறிச்சியிலிருந்து பறப் பட்டு அங்கு வந்துபோகிறாச.

ஊழ் குாவியிற் சிறு முழு அறகை கழிப்பட்டுக் கொண்டிருந்தாச! தனபுலி பறக்கிரம பாண்டியன்! என்னை விவப்பு! கதிர்வெள்ள எதிரே வந்து தின்றது போலவல்லவா பாஞ்சாலமரசர் ஊமைத்துரை க் கிருகி. வெவ்வமருத்து பணிந்தாச. அவர்க்க் கட்டித் தருணிக் கொளிட ஊமைத்துரை, "பரங்கிரம! முன் னம் கவ் பெய்ச்சிருந்த கோழி, பாண்டியர் பெருகாமையிலே கொத்து கிட்டாய்! அந்த மர! அயர்ம் கட்டிவிட்ட கோழி, போலிச்சிவ்! எவ்வுள் தாத் கிழிதருக்க! வெண்ணி யுயர்த்த தீபிராடை!"

"அரவே! எவ்வாய் உய்க்க ஆழிவாசுமா! எவ்வுள் தனபுலி பரங்கிரம பாண்டியன்."

"அடுத்த என்ன செயல்பு போவதாக உத்தமம், பரங்கிரம!"

"கத்தெடுக்க முந்தியிடம் இக்கி. படை திரட்டிக் கொண்டு தேரே தூக்குத்துருக்குப் பயணமாக வெவ்வமருத்துரை."

"தூக்குத்துருக்கா?"

"ஓம்! தூக்குத்துருக்கென்ன?"

"வாச! உன் கிழைக்குகிழிவுகள்... மீறி கொடுத்துக்கொள்..."

"அரவே! எவ்வா பன்னியுய்க்க. வெற் றிக் காய் நம் மக்கம் இருக்கப்பெரிந்த இறக்க தூக்குத்துருக்கை! எவ்வமருத் திணைமீய். தங்கினை இரடுத்து பெரிய அந்த இழிபெட்டை பக்கை. எவ்வமருத் சிறை சென்று வந்து கிழித்திரவாத செயல் வெண் டாயா?"

வெண்ணிக் தனபுலிமருள் ஓடுவருண் பக்கை! துரைமீய் பெய்மருட்டிட்ட மாத் திரத்திற் மீசை துடி. துடிக்க, மருடுக்கிவிட்ட கோழம் வெழு வெழுக்க, மனாத மாயம் தேனாகக் கொட்டிக் கிழிந்தி எழச் செய்தது! பக்கைம் தந்தறவென்று ஓசை: "பக்கைட் தித்துக்குடிவா இருக்கிருக்க!"

"ஐம், பிரபோ!"

"கொடியவன்! பாண்டியர் கோட்டைச் சிறையிற் கவிக்கப் பலர் பார்க்க அவமானம் செய்தாச! எவ்விதக் கிழிதும் பாராது திணைமீய் குடம் குடமாகத் தண்ணீரைக் கொட்டினாச. மத்துப் பதினைத்து பறங்கியர் களைக் கொண்டு பக்கைத்தாபரிவறி என் றைத்திற் காய் கிழித்த செவ்காச! அவர்கள் விவைய்படுத்திக் கொண்டு வந்து என் கோட்டையிற் பறிக்குப் புரி வாய்க்கிவன்! பரங்கிரம! இக்கி தானே புறப்பட்டுவிட் டென்! இரக்கம் பார்த்து இரக்கம் பார்த்துத் தாய்! என் அண்ணன் கட்டபொய்மணிக் கைத் கயத்தாறிக் கவிதிலிற் முடித்தது. அந்த இரக்கத்துக்கு நான் இடம் கொட்டெல். புறப்படு!"

ஊமைத் துரைமீய் வீர கர்வனை முழுநெல் வாய் பார்த்து வீரர்கள் வீரகோஷமிட்டுத் தூக்குத்துருடி கோக்கிப் பயணப்பட்டு விட்டனர்.

தூக்குத்துரு போர்முனை வெண்ணப் பறக்கியிருந்த துறக்கம் காட்டியது. எழுநில விர மிழிவிழி பொதும் எவ்ந் எடுத்தாச குட்டம்! என்னி வந்தது போலிவ பாஞ் சாலம் குறிச்சி அரசர் ஊமைத் துரை வெண்

மீனாட்சி
டி.கோயாலாசார்ஜுவின்

அருணா

மாதாக்களின் ஆரோக்கிய
சௌபாக்கியத்திற்கு

1898 ஆண்டிலிருந்து
பிரசுத்தி பெற்றது.

ஆயுர்வேதாஸரமம்

கோரகோட்டை கிழக்கு
100, திருச்சி-24, சென்னை

மூல நோயை

முற்றவிடாமல்
நம்பிச் சுகப்படுவோம்

ஹெடன்ஸா

உபயோகித்து

நிலைபெறும்

அடையுங்கள்;

— ரண்

சிகிச்சையைப் பெறும்

தடுங்கள்

**சூனிகளின்
தேவைகளை
நிறைவேற்றுகிறது
ஒகாஸா**



வாழ்விலே வெற்றி காண்பதற்கு
வேண்டிய வலிமையை ஆண்-
ளுக்கு அளிக்கிறது ஒகாஸா. வயதுக்கு
மிகுதியான முதுமையைத் தடுத்து,
ஆரோக்கியத்தைக் கூட்டி இளமையின்
துடிப்பையும் வலிமையையும் மீட்டுத்
தருகிறது ஒகாஸா. உலகெங்கிலும்
இலட்சக் கணக்கான வயது வந்தவரி-
கள் இன்று ஒகாஸா சாப்பிடுகிறார்கள்.
இழந்த வலிமையை மீட்டுத் தரும்
நவீன-டானிக் மாத்திரைகள் அனைத்து.

ஒகாஸா-ஹார்மோனா-பார்மா கிமிட்டிகள்
வண்டன்-பெர்லின் தயாரிப்பு.

எல்லா பிரபல மருந்துக் கடைகளிலும்
கிடைக்கிறது. அவற்று கோரவும்
பெறலாம்.

OKASA CO. PVT. LTD.

P. O. BOX 396, BOMBAY-1.

53

தது உன் தம்பி தாயே ! இது உனக்குப் புரியவில்லை?"

"இல்லை, உங்களுக்குத்தான் புரியவில்லை."

"ஏன்! எனக்குப் புரியவில்லை?"

"ஆம், அரசே ! உங்களைக் கவனப்படுத்துவதும் சித்திரவதை செய்ததும் என் குணம்? யிட்டர் பக்கெட அம்ம !"

"இன் ?"

"தம்பி! மெக்காவோலின் துணைவர் யிட்டர் பக்கெட்! அவர் குழிசேப்பியை மத்தியக் காவல்! நீங்கள் இவ்விட ஆணையை உங்கள் பணியாளர் செய்கிறீர்களா? அதன் பின்னர் செவ்வெண்கை காதுகொண்டு; பையன் உத்தரவைக் காணும்!"

"ஆனால் துணைப் பாய்வுர் கவனம்தான்."

"தங்குள் பையனைப் போன்றே!"

"தான் துணைப் பையனைக் காண்பதில் பிறர் கொடியக் கேட்கலாம். அதற்குக் கவனமிடாமல் மாதம் புரிந்து பார்ப்போம் என்று ஒட்டி வந்தேன்!"

"ஓ... நீ கவனப்படுவாயா?"

"என் இருக்கக் கூடாது! என்னடி தாழ்ந்தான் பிறக்க வேண்டுமா? அவன் எங்கும் பிறக்கலாம். ஆனால் மானிட உயர்வு கருவியில் பிறக்க முடியும்! என்னென்று குற்றவாளி என்று அறிந்ததும் உயிர் துறந்தவரை விட்டு நீங்கள் மானிட உயிரும், நீங்களும் குற்றவாளிகளாகக் கூட்டி எப்பதற்கும் என் பிரார்த்தனை."

"என்னுடைய பிரார்த்தனைகளை உன் நீ வந்திருக்கிறாயா?"

"ஆமாம். என் கவனக்குகாக அம்ம. அவர் எப்படியும் பார்த்ததாய் குற்றமற்றவர். நீங்கள் குற்றவாளிகளாகக் கூட்டி என் பதற்கும் என் தவிப்பு!"

"கூட்டியே விவரப்படுத்த நினைவோடு தோக்கிது. மேலி விசேஷமோ, அங்கேயும் சென்றும். "தாயே! என் சென்றிலும் குற்றமும் அழகாக இல்லை!"

"அரி வலுநிலையடி மருண்டாய். பிறகு சொன்னால்: "அழகாக இருக்கிறது; செவ்வின் உடம்புக்கும் பொருத்தமாகவும் இருக்கிறது."

"அந்த அழகையும், பொருத்தத்தையும் அழிக்க நினைக்கிறாயா?"

"குற்றமற்றதே நீ ஓர் அழகுநாதனாக ஏன் உபயோகிக்கக் கூடாது?"

"சந்திர மேலி விவரத்தோடு மேலி விசேஷம், "தாயே! நீங்கள் எப்பிடிவாங்கு வங்கள் மாதாபோலிக்கு வந்ததுண்டா?" என்று கேட்டாய்."

"அவசியம் ஏற்படவில்லை."

"அவசியம் ஏற்பட்டதாய் வந்தால், எங்கெங்கும் அவசியம் என்று நான் காரம் ஒரு நபரை உங்கள் கோவிலுக்குக் கொள்வோமல்லவோ? சென்ற மாதம் கூட நான் இத்தப் பாக்ஸைக் கொண்டு வந்திருந்து திரும்பி வந்தேன். என் தெரியுமா?"

"ஏன்?"

"என் கவனம் நல்லபடியாக என்னுடன் நான் திரும்பி வருகிறேன் என்பதற்காகத் தான். உங்கள் பேசல் குறுக்கத் தான் போய் தான் மதிப்பை. இதைச் சொன்னால் பிரதேச குடியை எவ்வாறும் தவிர்த்து

வேண்டும். தாயே ! உங்கள் திருக்குறியின் மீது உங்களுக்குச் சத்தியமான நம்பிக்கை - பங்கி இருக்குமாயும், இப்படி செய்தானை ஏறுத்து உங்களைப் போலும் பண்புக்கொண்ட என் கவன வரை என்னையுடன்! நான் குங்கும அழகோடு இங்கொத்து மெய்ய அழகுநிலைகள், குங்குமத்தின் மனோ பந்தி நான் இங்கொத்தின் பிரார்த்தனைகளும், உங்கள் கவனம் குற்றமற்றவராகவும் - இரக்கமில்லாதவராகவும் நீங்கள் விரும்பினால் என் கவனங்களுக்கு உயிர்ப்பிக்கை அளிப்பேன்!"

"ஓபிதா!" என்று கன்னிப் புதிதாய் கவனம்தான். "விசேஷம்! குடியாக நான் ஒரு கேள்வி கேட்பேன். அதற்கு நீ கவனம் விடக் கூறியும், உன் கவனமில் உயிர் விழுகிறது!" என்றான். அப்போது மேலி விசேஷம் கவனம் ஒரு கவனம் மூன்று இரு துணி கவனம் தந்தது. "ஓ... கார்ட் முருகா... பிரம்ம...!" என்றான். கவனம் மந்தத்தையும் உருக்கவன் பிரதிபலனாக அது இருக்கிறது.

கவனம்தான் கேட்டது. "மெய்யாக! இங்கொத்து நான் உன் கவனங்களுக்கு உயிர்ப்பிக்கை அளித்துவிடலாம்; உன் குங்குமத்தையும் இங்கொத்துக்குக் காத்துவிடலாம். நீ ஒன்று இங்கொத்து திரும்பிவிடுவாய் என்று கவனம் இந்த வந்த மேலி திறந்த மண்ணில் உங்கள் மானிடமும் இங்கொத்து இத்தியானில் உன் கவனம் உயிரிடம் இருந்து திரும்புவாய் என்பது என்மே திக்கை!"

"நீக்கொன்று. இங்கொத்து என் கவனம் இங்கு தங்கிய மேலிக்கு கருபட்டு. பல உயிரைக் கொன்று அல்லது பல தாய்மார் உயிர் அழகுபதவை அழிக்க நான் விரும்பவில்லை. தாக்கடி நான் உன் உயிர் ஏறுகிறது."

"உண்மையானது?"

"சத்தியம்!"

"ஆம்!" என்று கன்னிப் பாராட்டித் தொண்ட கவனம்தான். "முத்துமாயி! பக்கெட்டை விடுதலை கொள்! என் மகனைப் போன்ற மேலி விசேஷமானின் குங்குமம் நீங்கள் கட்டின!" என்று கூறிவிட்டு, மேலி விசேஷனைத் தோக்கி, "நாமே! நீ குங்குமத்தோடு கா தான் காழ்த்துவிடுவாய்மாம்!" என்று உரக்கக் கூறினார். அவருடைய கவனமில் மாதம் மாண்பாக நீர் திரண்டது. மேலி விசேஷனாவோ, புரிந்த தெய்வகடன் கவனம்தான் கவனமில் கவனமில் பித்தது கவனம்தான்.

கிழியை தெய்வம் பரண்டு கொண் முகுத்த மான் மாண்பிலிருந்து ஒரு பூங்குப் பறித்து மேலி விசேஷனாவின் கவனம் செருமி மதித்தார் கவனம்தான். அவருடைய இருக்கத்தையும், மேலி விசேஷனாவின் காதல் கவனம் கவனித்துக் கொண்டிருந்த மகன் கவனமில் மேலி கவனித்த கவனம் தான் திரண்டது. அரசி கவனித்தவையோ, "பிரிபா! உங்கள் சித்திரத்தில் இங்கு ஒரு கவனம் கொண்டு!" என்றான். உண்மையானது; ஆனால்.....

அந்த கவனம் மட்டும் நடக்கவில்லை யாது...

சத்திரத்தில் போகிற பையனின் திரும்ப மனம்தான் கவனமாய்!

பாலுஸேரி பேனியிட் மிட் பண்டு பிரைவேட் லிமிடெட்

"வினூவிசர்", 17-A, பிளாங் ரோடு.

நுண்குதானந்த ஹாலுக்கு அடுத்தது
சயான் (கிழக்கு), பம்பாய்-22, D.D.

போன் : 47 14 55, தபால்பெட்டி : 6759, தந்தி : 'GROWRICH'

உள்ளுதேவைகள் 25-வது ஆண்டு அப்பாய்
பயன் தேதி: பிறகு புனிடென்ட் அலகடியுள் வாங்கியவா தேதிகளால்
1971 ஈகம்பர் மாதம் புதிய குறுப்புகள்

குதாவை காணம் : 25 மாதங்கள்			தான் - காணம் : 40 மாதங்கள்		
செருவத்தரு கடைசி தேதி: 13-11-1971			செருவத்தரு கடைசி தேதி: 27-11-1971		
முதல் ஏலத் தேதி: 14-11-1971			முதல் ஏலத் தேதி: 28-11-1971		
காணம்	மாதம் முதல்	புதிய தேவைகள்	காணம்	மாதம் முதல்	புதிய தேவைகள்
B	15/-	15/-	E	500/-	20,000/-
C	50/-	2,500/-	F	250/-	10,000/-
D	25/-	1,250/-	G	125/-	5,000/-
G	50/-	500/-			

தான் காணம் : 30 மாதங்கள் - காணம் எடுக்காத புதிய தேவைகள் மாதம் புனிடென்ட் காணம்
செருவத்தரு கடைசி தேதி: 19-11-1971 :: முதல் ஏலத் தேதி: 21-11-1971

காணம்	தான்	புதிய தேவைகள்
LTA	100/-	5,000/-
LTD	50/-	2,500/-
UTD	50/-	1,000/-

கேள்விகள்: காணம் காணம் முதல் 10-11-1971, காணம் 4 மணி முதல் 7-11-1971
பாட விடுமுறை + இங்கெட்முறை

தான் காணம் அது காணம் 10-11-1971 கேள்விகள்: அது காணம்
"பாட காணம் 10-11-1971"

3. சிங்கராச்சாரி தெரு, திருவல்லிக்கேணி, தபால் பெட்டி: 414, சென்னை - 5
கிளாசன் : பெங்களூர் - கல்கத்தா - புது டெல்லி

இவ்வாறு சிங்கராச்சாரி தெரு காணம் காணம் :

சென்னை முதல்
கம்பெனியின் சிங்கராச்சாரி தெரு காணம்



எமது வெள்ளி விழா ஆண்டு

எங்கள் சேவை உங்களுக்குத் தேவை

விடுத்த கார்பிரைஸ் நிபந்தனை கொண்
டபிரைஸ் எனக்கு ஏதே ஒரே கங்கடமாக இருக்
கிறது.

ஓடி மாதத்தில் ஒரு நாள்; மாலை நேரம்.
ஒளிநிலாக மேகத்தைப் போல் அங்கும்
இங்கும் அலைந்து கொண்டிருந்தேன். பார்த்த
பூ-மேல்நாள் பக்கைப் பிசிய என்று
கவல்கள் பார்த்து கிடந்தன. பக்கத்திலேயே
வாய்க்காம்பு சலசலவென்று இனிமையான
ஒடி அங்கங்கே வயல்களுக்குச் சிறு காய்வாய்
களாகப் பிசிந்து பாய்ந்து கொண்டிருந்தது.
கவல்கள் தேய்விய செத்திரின் மேல் பகையா
யிருந்த நெற் கதிர்கள் நிலாநகல் நிழலின.

பகையையோ பகையா! எங்கே திரும்பி
நான் ஒரே பகையா! பகையாக்கு அடியில் அங்
கங்கே வானப்பறும் சிவந்த தன்மையா!

மாலைக் காற்று சிறிது பேரவையாலே
விசுவது. நெற்கதிர்கள் காற்றை எதிர்த்து
நிற்க முடியாமல், "உய் உய்" என்று காற்று
விசை நிக்விவியை எதிர்த்து கொண்டிருந்தன.

மாலைக் குரல்கள், கட்டகென்று மேகத்தின்
மறைவிலிருந்து வெளிப்பட்டு, தன் பொற்
நிரல்களின் ஒளியைப் பக்கைப் பிசியென்ற
வயலின் மேல் பரப்பத் தொடங்கின.
அந்த நேரம் அழகாலே இருந்தது.

அலைந்து கொண்டிருந்த நாள், நினை
மேலே பார்த்தேன்.

நிர்வாகம் கொண்ட கார்பிரைஸ்கள், பரந்த
விசையெனவே பூரண கர்ப்பணிகளைப் போய்
மெல்ல மெல்ல அகலத்து போய்க் கொண்ட
யிருந்தன.

எந்த கர்ப்பணியும் இல்லாத மேகங்களின்
ஒட்டத்தைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன்;
பார்த்துக் கொண்டே இருந்தேன்.

நிகரென்று ஒரு சத்தம் எங்கே நினைவு
குக்குக் கொண்டிரு வந்தது. அது கவிதையைக்
கலக்கும் ஒரு சத்தம்.

"அம்மே... அம்மே... மெ... மெ..."

கொண்ட அழகுடன் வெள்ளைப் பக்கை என்று
ஒன்று, பக்கை வயல்களில் மூலாமல் கத்திக்
கொண்டிருப்பாடி வந்து கொண்டிருந்தது.

தரைவைத் தொடர்ந்து தொடர்மறும்
குதித்துக் குதித்து ஓடி வந்து கொண்
யிருந்தது. அது மூடிய பக்கமெல்லாம் என்
பார்க்கவரும் திரும்பிக் கொண்டிருந்தது.

"அம்மே... அம்மே... மெ...!" என்று
கத்திக் கொண்டே வந்து ஓடிக்க் கொண்ட
யிருந்தது.

அங்கேயே மேய்ந்து கொண்டிருந்த அதன்
நாய், பெருங் குரலில், "அம்மே...!"
என்று பதிக் கொண்டிருந்தது.

மெரு வேலாக மூடிவந்த என்று, தாடிடல்
தோன்று கொண்டது. தாய் அங்குடல்

காற்றின் வேலுத்த
கட்டி நக்க ஆரம்
யிந்தது. தாயின்
துகில் விடைத்தபின்
கண்டு, பேராசைத்த
துடன் குதித்துக்
கும்மாளம் போட்ட
இத்தக் கார்பிரை
ஸ்கள் ஒரு க் வேலு
நேரம் பார்த்துக்



சங்கமம்

கன்னடம்: எஸ். பஞ்சாட்சுமி

கொண்டிருக்கும் முடிவாகியிருக்கிறது. அந்த நோக்கமும் இவ்வாறும் அகலித்து கொண்டிருந்ததேன். இப்பொழுது வாங்குகாள் நீங்கள் இவியை ஒரு சரப்பி, அதனுக்கு இவ்வாறுதான் கொடுக்கலாம். பதையாக்குக கொண்டிருந்த பகம் வாய் வெளி, மனத்தையாகக் கவரவில்லை.

அகலித்து கொண்டிருந்த மெகல்களும் உயர் சாகத்ததைக் கொடுக்கலாம்.

இந்தக் காட்சியை நினைக்கும்போதே இவள் புரிவாகச் சண்டை எழுந்தது.

அந்த நினைவினை கண்ணிலேயே நிற்பது போல் தோன்றுகிறது.

எதிர்பாராமல் வாரத் தாப்பாட்டு வீடுகள் பதாவது ஒன்றின் தாப்பாட்டுக்கு மேலமலும் நான் டாக்டர் வீட்டுக்குப் போயேன், டாக்டர் மனைவிக் கு என்னிடம் அபார அன்பு.

"தாப்பாட்டாவிர்து, அனந்தம்?"

இந்தக் கேள்வி, டாக்டர் மனைவியின் நெஞ்சுமீது விழுந்து வந்துகிறது. நான் நிதானமாக, "இல்லை" என்று பதிலி சொல்கிறேன். மறுபடியும் அந்த அம்மான் அங்கு நின்றுகொண்டிருக்கிறான். "தாப்பாட்டு, வார, அனந்தம்!" என்று அழைக்கிறார்கள்.

நான் மறுபேச்சில்லாமல் எழுந்து போய் மூக்குத்தைக் கழுவித் கொண்டே வந்து தாப்பாட்டு உயர்வாகிறது. என் உயர்வு அங்குள்ள வீட்டுக்கு முற்றத்தையும் உட்காருகிறார்கள். ஒவ்வொரு சமயம் டாக்டர் குறி உட்காருவார். முற்றத்தைக்குப் பரிமாறும் அந்தக் கை, அதே அன்புடன் எங்கும் பரிமாறும்.

தாப்பாட்டு எப்போதையும் வீட்டு குளியலாகவும் அழைக்கலாம் இருக்கும்.

உண்மையானபொருளில் தாப்பாட்டுவதையே கவனித்துக் கொண்டிருக்கும் அந்த அம்மான், "வேறு வாரத்தாப்பாட்டு வீடுகளில் தாப்பாட்டுக்கு நேரமானால் நம்ம வீட்டுக்கு வந்துவிடு, அனந்தம்!" என்கிறார் அன்புடன்.

நான் தாப்பாட்டுக் கொண்டு, "ஆகட்டும்" என்கிறேன். அந்த அம்மான் தோர்ந்து, "பட்டினி மாத்திரம் விடக்க வேண்டாம் அனந்தம்; இந்த உங்களை விட்டு எங்கே நினைத்துக் கொள்" என்கிறார்.

அந்தச் சொல்லிக் கேட்டவுடன் எனக்கு எவ்வளவு மாதிரி ஆகிவிடுகிறது. எங்களுக்குள் ரத்தப் பிணைப்பு இருப்பது போன்ற ஓர் உணர்ச்சி ஏற்படுகிறது. ஒரு வேளை சொந்த பிறவியின் நான்கு தாயும் நினைவாக இருக்கிறோமோ என்னவோ?

"என்னுக்குத் தெரியாவிட்டாலும் குட லுக்குத் தெரியாதா என்ன?"

இது போன்ற தாட்டல் எங்காவதோ சொல்லிவிட்டன.

"பட்டினி மாத்திரம் விடக்க வேண்டாம் அனந்தம். இந்த உங்களை விட்டுவிடு நினைத்துக் கொள்" என்று சொன்னும் அந்தத் தாயின் அன்புருவம் கண்ணில் பட்டிருந்த போல் இருக்கிறது.

இப்பொழுது என் கண்கள் நிறைந்த சொரித்தன.

அந்த வாரம் நான் எங்கள் சங்குமீதுள்ள கண்ணட விளக்குவதானதுடைய வீட்டில் தாப்பாட்டுக் கொண்டிருந்தேன். பக்கத்து அறையில் அவருடைய குழியை நான் பக்கத்துப் பற்றிய குழி ஒன்றிலிருந்து (பக்கத்தும், புதித்தும் ஏற்காதம்) ஒரு மாதம் மிகக் கடினமாகத் தாப்பாட்டுக் கொண்டிருந்தேன்.

பாட்டின் மேல் என் உணர்வு சென்றதால் தாப்பாட்டு திராசுவாக நடந்தது. விளக்குவதானது மனைவி, "என்னோ, இவ்வளவு மெதுவாகத் தாப்பாட்டுகிறாள்?" என்று எச்சரித்தான்.

"ஒன்றும் இல்லை... ஒன்றும் இல்லை" என்று சொல்லிவிட்டு நெகிழ்ந்த தாப்பாட்டு.



தொடங்கினேன். நிரம்பவும் பாட்டு என் உணர்வத்தைக் கவிர்த்தது.

"என்னுடன் என்னிசென்றிக் கதாசாரம் மனம் சென்றனம் உருத்தியணி கண்ணெனென் குருதித்திரை கவிர்த்து"

மேற்றிக் குருதியோடு மனமில்லப் பார்த்திருந்து நினைத்துத் தாப்பாட்டுத்துக் கண்ணென் மனமில்ல.

"தந்தன் தாப்பாட்டுக் கண்ட கண்ணென் தாப்பாட்டு மனமென்று கொருதித் தாப்பாட்டு."

இந்த வரிசை என் மனத்தில் ஒரு பெரிய கிளர்ச்சியை உண்டாக்கியிருந்தன. கண்கள் பனித்தன. தாப்பாட்டு வேகம் குறைந்தது.

சிந்தால் வாக்குறுதி...

மேனிபெயிடுவதற்கு முழுப் பராமரிப்பு

புதுமை தனக்குத் தரமானம்

துரித நிறத்திலிருந்து சிறந்த பாதுகாப்பு



சிந்தால் மருந்து நுகர்வோர் கவனிக்கவேண்டியது

அற்புத பாகமரியாகுகளினி டி- 11
(ஒற்றைக்கோலோடு) அடங்கிய ஒரே
கேஸ் சிந்தால் உடலில் தூசுநிறத்திற்கும்
செருமத்தின் உளங்கங்கத்திற்கும் காணாமல்
விளங்கும் பாகமரியாகுகளை டி-11 அழித்து
கிடுகிறது. சிந்தால் உங்கள் மேனிபெயிடு
அப்பழுக்கின்றி வைத்திருப்பதுடன், உங்கள் கை
முழுவதும் புத்துணர்ச்சியுடன் வைத்திருக்கிறது.

விட்டி மேனா

தேவன் 27-10-71 கமிதி இறுதியில் 'வாழ்வு நாளி ஒலிப்பம்' என்ற தலைப்பில் எங்கேயுப் பற்றி வெளியாகியுள்ள கட்டுரைகளில் எதைத் தவிர்த்துப் பதிவுசெய்ய ஐயம் 'கனகசுரோஷன்' பதவி வகித்தவர் எனத் தவறாகக் கூறப்பட்டுள்ளது. 'கனகசுரோஷன்' பதவி வகித்தவர் என்ப தாத்தாவாள் கப்பராவன் - ஐயவர். ஏன் தவிர்த்து வைத்தார். அந்நேரத்தில் மேலாதி கிருந்து நற்போது ஒலிப்பு பேற்றது பெங்களூரின் வரித்து வசூலிடுவர், பெங்களூர்-10

சென்னை நகரத்தை நிகழ்த்து? கோயிலுக்குச் சென்றதே கலாசாஸ்திரம், வெளி உலகமும் மறக்கத்தானே? உங்கள் தமிழ்நாட்டுக் கோயில்களின் புகழின் இல்லாமைதான்! என்று கேட்டனர். திருநெல்வி நிகழ்தல்.
 சென்னை-4,
 8-10-77 எஸ். நடராஜன்

தினம் 34-10-71 இடத்தில் 'தனுஷிபதி' என்ற தலைப்பில் குல்
மென்ட் கூறிய நோக்கம் மூலமாக யோசனை
மூலத்திலிருந்து, அதன் கீழ் பிராங்கிங்-மூ
லத்திலிருந்து மட்டும் யோசனை மூலத்திலிருந்து
அதன் நோக்கம் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. அது
பிராங்கிங் மூலத்திலிருந்து அல்ல, அது
மூலத்திலிருந்து இதுதான் அல்ல.

செய்தாட்சத:
54-10-71 ஏ. சுப்பிரமணியம்

67-ம் தடவறாகத் தமிழ்நாடு சுற்றுப்பலகைத் திருப்பாது மதுரை மீதுட்டிலம்மம் கோயிலுக்குச் சென்றனர். இவர்கள் சென்ற சமயம் பாடகர் விதவான் இளநகம் உத்திரவாஸ்தி மேலே "ரூபேதிரா மயந்தாஜா" போன்ற விளிமாய் பாடவகளை வாரிவிட்டுத் தொல் (தொல்)தாராளம் "விளிமாய் பாடவகன் வாரித்

இக்கட்டான நிலை; வருபட்ட கலை !

[illegible][illegible]

மாதுமதி சாஸ்திர சித்தி
மதி ம.சுந்தர சுவாமிநாதர்
of Tiruvannamalai.

[illegible][illegible]

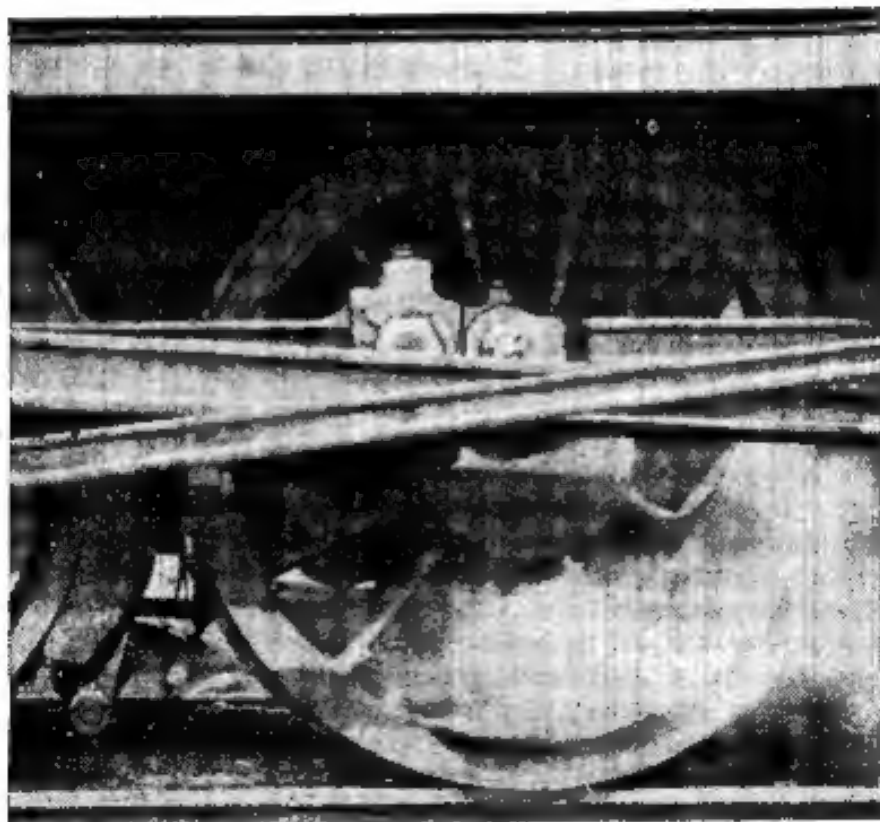
அதற்கு உதவியாக சென்னை
சென்னை நகர சபை அலுவலகத்தில்
உள்ள 57-ம் பிளாக் கட்டிடம்
புதுப்பிக்க உதவி செய்து
கொடுத்திருக்கிறது. இதற்கு
சென்னை நகர சபை அலுவலக
மேல்நிலை அலுவலர் கமிட்டி
உதவி செய்து கொடுத்திருக்கிறது.
இதற்கு சென்னை நகர சபை
அலுவலர் கமிட்டி உதவி செய்து
கொடுத்திருக்கிறது.

[illegible]

தேசத்தை முன்னேற்றப்படாதையில் இயக்கிச் செல்லும் சக்கரங்கள்

சக்கரங்கள் பல தொழில்களை இயக்குகின்றன. உதாரணமாக, ரயில்கள் கிராமங்களையும் நகரங்களையும் இணைக்கின்றன; வித-பரிசீலாக்களை மார்க்கெட்டுக்குடனே இணைக்கின்றன; நாட்-தின் ஒவ்வொரு பகுதியையும் மற்றப் பகுதிக்குடனே இணைக்-கின்றன. டாடாவின தண்டவாளங்கள், எஞ்சர்சக்கரங்கள் மற்றும் ஆக்ஸில்கள் மக்களையும், பொருள்களையும் இப்பரந்த நாட்டின் பல்வேறு இடங்களுக்கும் கடத்திச் செல்லுகின்றன. நாட்டின் முன்னேற்றத்திற்கான இணைப்புத் துறையில் எஞ்-சுடற்ற முக்கியத்துவம் வகிக்கிறது. உறுதியான உழைப்பு, உபயோகம் மற்றும் பணமுதலீட்டின் மூல மதிப்பையும் கிடைக்க வழி செய்வதில் அது ஈடு இணைபற்றது. அக்காரணத்தினால்தான் காவன் ஏராளமான பேரம், உழைப்பு மற்றும் பணம் இவற்றை டாடாவின முத்திரையுள்ள பொருள்-களை மேலும் மேலும் சீராக்ருவதில் செலவிடுகிறோம். இந்தியப் பொருளாதாரத்தை சீராக்ருவதில் டாடா ஸ்டீல்.

டாடா ஸ்டீல்



ANNOUNCING!
The sale of
BLENDED AND FANCY FABRICS
made by mixing cotton and
GRASIM STAPLE FIBRE
from to-day at
AKASH-DEEP, SANDHURST BRIDGE, CHOWPATTY

- Attractive Fancy Dress material for ladies
- Immaculate Bush Shirtings for gents
- Decorative Tapestry and Curtain materials
- Priced cheaper than cotton fabrics



EWALION RAYON SILK MFG. (WVG.) CO. LTD., BIRLAGRAM, KADDA (M.P.)



பழமையானது!
...ஆனால் என்றுமே
புகமையான
அன்பின் சின்னம்!!

சிங்கார்



உதயத்தும், உதயத்தும், உதயத்
பூட்டும், உதயத்தும்—உதயத்.
உதயத் உதயத்தும் உதயத்
உதயத்தும் உதயத்தும் உதயத்
உதயத் உதயத் உதயத்தும்
உதயத்—உதயத் உதயத் உதயத்
உதயத்—உதயத்தும் உதயத்தும்
உதயத்தும் உதயத்தும்—உதயத்

திருவே பெண்ணை, திருப்பயிற்
காலங்களிலும் காலப்பயிற் வேலை
களிலும் ஆடவரின் திருத்திற்கு
திருத்திற்கும் அமைதி ஈற்று
திருவே பெண்ணை, திருப்பயிற்
மிக் திருப்பயிற் காலப்பயிற்
பாருத மகாபாத திரு சிங்காரின்...
புடைய—திருத்தும்.

திருத்தின் சங்கமமே
பெண்ணை. திருத்தின் ஒன்றை
திருத்தின் சங்கமமே திருத்தின்
உதயத்தின் மங்கமே திருத்தின்
திருத்தின் மங்கமே திருத்தின்
உதயத்தின் மங்கமே திருத்தின்
பாருதப் பெண்ணை திருத்தின்
பாருதத்தின் சங்கமமே திருத்தின்

சங்கமமே திருத்தின் திருத்தின்
அதற்கு சாதனத்தின் திருத்தின்
பாருதத்தின் திருத்தின், மங்கமே-31.

